

JUSTICE DE QUINDE L'ACTION POPULAIRE

Forest abbé Gérard 1er oct. 1951

ITINERAIRE DE LA VISITE 1952 DANS LA PAROISSE CATHEDRALE

(1ERE SEMAINE)

1er prêtre, M. l'abbé Victor Amyot

Table with 2 columns: Date and Location, and 2 columns: Start and End times. Includes entries for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday.

2ème prêtre, M. l'abbé Ferdinand Mousseau

Table with 2 columns: Date and Location, and 2 columns: Start and End times. Includes entries for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday.

3ème prêtre, M. l'abbé Alphonse Lefebvre

Table with 2 columns: Date and Location, and 2 columns: Start and End times. Includes entries for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday.

4ème prêtre, M. l'abbé Prosper Lafortune

Table with 2 columns: Date and Location, and 2 columns: Start and End times. Includes entries for Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, and Friday.

Pour les Travailleurs

ASPECT MEMORABLE DE LA FETE DU TRAVAIL

Des centaines d'ouvriers de notre ville qui remplissaient cinq autobus et plusieurs autos ont fait dimanche soir dernier le pèlerinage à l'Oratoire Saint Joseph où ils se sont joints à quelque dix mille ouvriers de la Métropole pour rendre hommage à leur saint patron...

breuse, elle était intéressante cependant. Et puis, le même soir, ne représenterait-on pas Notre-Dame de Fatima ou Cinéma Venus? Et à l'aréna une soirée de lutte des plus éloquentes? Et au Stade de Joliette, une sensationnelle partie de baseball... Et nombre de citoyens, en plus, avaient profité de la fin de semaine de 3 jours pour entreprendre des voyages d'agrément. C'est donc dire que (A suivre à la page 4)

Pour les J.M.C.

Lors du congrès national des Jeunes Musicales du Canada, tenu au mont Orford les 23 et 24 août, Mlle Yolande Piette, déléguée du centre de Joliette, a été nommée au conseil d'administration. Nous aimons à rappeler que Mlle Piette, en tant que pianiste, a donné un récital à Montréal en avril dernier, participé au "Prix d'Europe", concours le plus difficile et le plus important qui existe dans le Québec, et obtenu de l'Académie de Québec un diplôme avec très grande distinction et un prix de lecture à vue. Sincères félicitations.

Le Festival de la Police et des Pompiers

Le Festival de la Police et des Pompiers

L'AUTOMOBILE PLYMOUTH VA A UN MEMBRE D'UNE FAMILLE DE 14 ENFANTS

Le Réfrigérateur échoit à un jeune marié. — Le Stade Joliette se remplit pour le spectacle de l'après-midi.

de l'hôtel-de-ville depuis plusieurs semaines. Le programme de cette soirée comportait d'ailleurs plusieurs numéros intéressants présentés avec le concours d'artistes, de musiciens et d'acrobates de renom. Il y eut aussi allocutions par M. le Maire, le chef de police Valmore Lapierre et M. l'abbé J.-Marc Morsolais, aumônier de la Fraternité locale des policiers-pompiers. Enfin, l'automobile Plymouth du garage Savignac fut attribuée à Bernard Jetté, un jeune homme de Ste-Marie Salomé, membre d'une famille de 14 enfants. Nous avons appris depuis dimanche que le père de Bernard Jetté aurait demandé qu'on lui fasse don d'un tracteur au lieu (A suivre à la page 4)

Aspirantes gardes-malades

En janvier prochain, aura lieu une session spéciale d'examen pour 11e année. Les jeunes filles de 18 ans ou qui auront 18 ans avant le 1er mars et qui désirent devenir gardes-malades sont invitées à s'inscrire avant le 15 septembre, chez M. Alfred Charbonneau professeur, 767, Manseau, Joliette.

CONGRES DES FILLES D'ISABELLE

Le Congrès provincial des Filles d'Isabelle aura lieu cette année à St-Jean d'Iberville, les 12-13-14 septembre.

Mme Maurice Brisson, Régente, ira représenter le Cercle Charlotte de Lanaudière et la journée du 14 septembre, un autobus spécial conduira les membres du cercle à ces assistances isabelliennes.

Décès de Mme Gédéon Desrosiers

A l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, le 29 août, à l'âge de 89 ans est décédée Mme Gédéon Desrosiers, née Rose-Délina Franchère, épouse de feu le Docteur Gédéon Desrosiers de St-Félix de Valois.

La défunte laisse dans le deuil ses beaux-parents: MM. Ursmar Desrosiers de Québec, Hermès de Longueuil et Mme Emery Ladouceur (Alberta Desrosiers) de Joliette.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 1er septembre à St-Félix de Valois et l'inhumation se fit au cimetière de l'endroit. Nos sincères condoléances.

ENVIRON 3000 DIOCESAINS ONT FAIT LE PELERINAGE AU SANCTUAIRE SAINT-ISIDORE

Dimanche dernier, de toutes les paroisses du diocèse des fidèles se sont rendus à Joliette pour faire leur pèlerinage annuel au sanctuaire érigé à la sortie de la ville, sur la ferme de l'orphelinat St-Georges en l'honneur du patron des agriculteurs saint Isidore. La température était splendide et la piété à l'avenant. Aussi, nul doute que de nombreuses faveurs spirituelles et matérielles ont dû être octroyées par l'intercession de saint Isidore à nos familles rurales représentées à ce pèlerinage présidé par Son Excellence Mgr Papineau.

C'est M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, aumônier diocésain de l'U.C.C. et de l'U.C.F. qui donna le sermon à la messe célébrée à 10 h 30 par M. le chan. Eugène Dumontier, directeur diocésain de l'Action Catholique. M. le prédicateur fit ressortir en une thèse solidement établie les vertus qui font la force de la famille chrétienne rurale: l'esprit de foi, l'esprit de prière et l'amour des pauvres et il demanda si de nos jours ces vertus de base sont encore aussi en honneur qu'elles l'étaient autrefois, en précisant qu'il nous faut de toute nécessité y revenir si

PREMIER PELERINAGE AU SANCTUAIRE NOTRE-DAME DE LA PAIX DU CALVAIRE HARNOIS

Samedi, le 13 septembre, aura lieu au Calvaire Harnois, chez M. Ernest Harnois, à St-Thomas, le premier pèlerinage jolietain à cet endroit, où la Vierge Marie est particulièrement honorée et où elle semble heureuse de dispenser des faveurs de choix. Tout le monde connaît ce site enchanteur, où dans un décor champêtre quasi féérique, embelli d'un sanctuaire remarquable, chez des paysans, d'une riche piscine et d'une originale colline artificielle, le tout en bordure de la route, montent, depuis quelques années, des prières ferventes, et des propriétaires et des paroissiens et des nombreux voyageurs qui y font une halte, en l'honneur de Marie. Depuis l'acquisition par la famille Harnois d'une statue dite miraculeuse de Notre-Dame du Cap, ce sanctuaire qui portait auparavant le seul nom de Calvaire Harnois est maintenant dédié à la Reine du ciel sous le vocable de Notre-Dame de la Paix. Les temps sont troublés et inquiétants. Le Souverain Pontife Pie XII

nous demande de nous tourner davantage vers Marie. Quel endroit, tout près de nous serait plus propice pour supplier Marie de nous donner la Paix? Ce pèlerinage du 13 septembre sera un nouvel effort de Joliette pour solliciter une paix sûre et durable. Des autobus et des autos partiront de Joliette pour se rendre au sanctuaire où Son Excellence Mgr Papineau célébrera une messe à 10 h 30 et où il adressera la parole. Pour tous renseignements, appelez au Secrétariat d'Action Catholique, 54, Place Bourget Nord, Tél. 7488 ou 5571. Comm.

Nombreux changements ecclésiastiques

Depuis quelques jours, Son Excellence Mgr Papineau a procédé à plusieurs nominations ecclésiastiques. M. l'abbé Hermas Lachapelle, curé de Lavaltrie, ayant pris sa retraite, M. le curé J.-C. Chaussé de St-Norbert lui succède et est remplacé par M. l'abbé Alcides Allard, curé de St-Viateur où M. l'abbé Vitalien Fafard, vicaire à St-Calixte devient curé. La démission, pour cause de santé, de Mgr Hector Ferland, curé de l'Épiphanie a amené les changements suivants: M. le chan. Wilfrid Caillé, curé de Mascouche, passe à la cure de l'Épiphanie, M. l'abbé Damien Ricard, de St-Ignace de Loyola, devient curé de Mascouche et M. l'abbé Albert Bélanger, chapelain de l'hospice St-Eusèbe et des Sœurs de la Providence devient curé de St-Ignace de Loyola. M. l'abbé Julien Riopel, vicaire à St-Pierre, devient chapelain à St-Eusèbe. M. l'abbé Henri Locat, vicaire à St-Cuthbert, occupera le nouveau poste d'aumônier ou Noviciat des Frères du Sacré-Coeur à St-Théodore de Chertsey. Les abbés Yvon Desrosiers et Louis Germain, professeurs au Séminaire, iront aux études en Europe, le premier à Rome et le second, à Paris. M. l'abbé Gérard Lavallée, qui était aux études à Montréal revient enseigner au Séminaire.

Des changements ont aussi été effectués dans le personnel enseignant du Séminaire dont voici les principaux: le R. Père Gaston Pinard s'en va au scolasticat et est remplacé comme professeur de philosophie par M. l'abbé Viateur Lemire récemment revenu d'Europe. Le R. Père Lavigne qui était préfet de discipline enseignera les sciences en philosophie. M. l'abbé Hermès Pelland devient préfet de discipline. Le R. P. Lucien Dufort qui enseignait au Séminaire d'Amos s'en vient au Séminaire de Joliette où il enseignera les Lettres et sera directeur des Philosophes. Le R. Père André Soucis qui était aumônier à l'école supérieure St-Viateur devient professeur au Séminaire.

M. l'abbé Léo-Paul Bellerose, professeur au Séminaire est nommé vicaire à Crabtree Mills.

M. Henri Bourrassa est décédé

M. Henri Bourrassa, fondateur du journal "Le Devoir", ancien député de Labelle à la Chambre des Communes de St-Hyacinthe à l'Assemblée législative, homme d'une grande éloquence et nationaliste de première valeur, est décédé dimanche à sa demeure à Outremont à l'âge de 84 ans.

Né à Montréal, le 1er septembre 1868, il était le fils de Napoléon Bourrassa, peintre et écrivain, et par sa mère, le petit-fils de Louis-Joseph Papineau. Il vécut ensuite à Montebello. A l'âge de 22 ans, il était élu maire de sa paroisse et quelques années plus tard il était maire de Papineauville. Il avait 28 ans lorsqu'il fut pour la première fois élu député de Labelle à la Chambre des Communes. En 1899, il abandonna son siège afin de faire confirmer par ses électeurs son attitude opposée à la participation du Canada à la guerre sud-africaine. Les électeurs de Labelle le réélurent par acclamation en janvier 1900. Et aux élections générales de 1900 et de 1904 il fut aussi réélu. (A suivre à la page 4)

Un mort et trois blessés dans un accident de la route à Ste-Julienne

Alors que revisant mardi matin les nouvelles de la fin de semaine de la fête du Travail, nous commençons à nous réjouir de ce que notre région avait été exempte de ces terribles tragédies qui se sont produites encore en très grand nombre cette année sur les routes de notre province voici que nous arrivait la triste nouvelle d'un accident mortel survenu aux petites heures mardi matin dans le village de Ste-Julienne sur la route 18 juste en bas de la côte, à l'intersection des deux routes. Une auto conduite par un M. Proulx et transportant outre le chauffeur, MM. Gilles Rivest et Bernard Desrochers de St-Esprit filait en direction du nord lorsqu'elle alla heurter un gros camion qui vraisemblablement venait de St-Alexis et entrait dans le village en direction de St-Calixte. Le choc fut si violent que le camion fut projeté en dehors de la route et renversé et l'auto fut littéralement démolie dans sa partie avant. Les trois jeunes gens furent grièvement blessés et l'un d'eux, Bernard Desrochers, fils de M. Eugène Desrochers, succomba presque immédiatement. Les deux autres furent conduits à l'hôpital où leur état est critique. M. Proulx eut l'estomac enfoncé, tandis que le jeune Rivest eut les jambes fracturées et un œil arraché. Quand au chauffeur du camion, un monsieur Lajoie de St-Calixte, il reçut lui aussi des blessures à un poignet, mais put retourner chez lui après des premiers soins administrés par le médecin mandaté sur les lieux.

Encore du nouveau au Central du Téléphone Bell

Le trafic interurbain s'est accru dans de telles proportions, à Joliette, au cours des dernières années, que la Compagnie de Téléphone Bell du Canada a décidé d'installer ici sept nouveaux tableaux de distribution, a annoncé cette semaine M. André Terreau, gérant régional de la compagnie.

Cette addition portera à 19 le nombre total des tableaux de distribution que renferme le centre local. Tous ces tableaux ne servent naturellement qu'au service interurbain, vu que le réseau local a été converti au système de commutation automatique il y a un peu plus d'un an.

L'installation des nouveaux tableaux est déjà commencée, dans la nouvelle partie du central local, et la plupart seront prêts à fonctionner au cours de septembre. Les autres seront mis en service aussitôt qu'on en aura complété le montage. M. Terreau a aussi révélé que le nombre d'appels interurbains logés servis par le central local a presque doublé au cours des cinq dernières années. La moyenne quotidienne des appels interurbains logés par les abonnés locaux du téléphone s'élève aujourd'hui à 1,108, comparativement à seulement 615, en 1947.

COMMUNIQUE DE L'EVECHE

EVECHE DE JOLIETTE, le 1er septembre 1952

MM. les Curés sont priés de recommander très fortement, et dès dimanche prochain, la collecte qui doit être faite le 14 de ce mois pour les œuvres charitables du Saint-Père. Nous espérons que nos fidèles donneront, par leur générosité, une preuve manifeste de leur foi et de leur attachement au Saint-Siège.

Toutes les Communautés sont aussi priées de nous envoyer leur aumône.

† JOSEPH-ARTHUR, évêque de Joliette.

Ce qui se passera

LE 14 SEPT. AU CAP DE LA MADELEINE

RALLIEMENT DE LA JEUNESSE TRAVAILLEUSE DU CANADA ! JOURNEE DE PRIERE ! JOURNEE DE JOIE !

- 7 h. 30 — Départ de Joliette (CPR)
10 h. 30 — Tous les Jeunes devront être placés sur le terrain du sanctuaire dans l'ordre assigné, parce qu'à cette heure commencera le défilé solennel des évêques, des prêtres et autres invités d'honneur.
11 h. 00 — MESSE PONTIFICALE célébrée par Son Exc. Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, N.B. Il sera assisté d'aumôniers fédéraux de la J.O.C. canadienne.
12 h. 30 — Dîner de JOIE, de FRATERNITE, en plein air, sous le regard maternel de Notre-Dame.
2 h. 00 — DÉFILE DES DRAPEAUX et marche de la foule en récitant le chapelet.

UNE MESSE OU TOUS LES J. T. PARTICIPERONT!

- Car les chants du Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus seront exécutés par la foule.
En plus, un aumônier fédéral de la J.O.C. commentera à la radio certaines parties de la messe.
Le "Prie avec l'Église", amabilité du R. Père Guay, o.m.i., et qui devra être dans les mains de tous, est aussi spécialement composé à l'adresse de la J.O.C. et des J. T.
Les servants seront des jockeys de Trois-Rivières et de Shawinigan.
On trouvera sur le terrain tout ce qu'il faut pour le lunch du midi, mais on demande pour plus de rapidité dans le service, que tous ceux qui le peuvent facilement, apportent leur "lunch".
En même temps, un dîner spécial sera servi, à la Salle paroissiale Sainte-Madeleine, pour les dignitaires et quelques délégués de chaque fédération. Ce dîner est offert gracieusement par les fédés de Trois-Rivières et de Shawinigan.
2 h. 00 — DÉFILE DES DRAPEAUX et marche de la foule en récitant le chapelet.
Arrêt devant la statue de la Vierge du petit lac qui sera entourée des drapeaux jockistes, pendant que la foule chantera "Ave Maria Stella".
La marche se continue jusqu'à l'endroit de la messe où un de nos évêques expliquera aux J. T. le sens de la consécration qu'ils prononceront dans quelques minutes.
ACCLAMATIONS DES J. T. (tous participent) en l'honneur de Marie, CONSECRATION de la J.O.C. et de la Jeunesse Travailleur au Coeur Immaculé de Marie. (Tous y participent encore).
SALUT DU SAINT-SACREMENT présidé par un évêque qui fera ensuite la bénédiction des molades.
3 h. 30 — Chants.
Allocation de la présidente nationale de la J.O.C.F., Angèle Chagnon, et du président national de la J.O.C., Emile Nault.
Concert religieux par le Carillon du Sanctuaire.
4 h. 00 — 1er départ du terrain. Jusqu'à ce que tous les délégués aient quitté le Sanctuaire, le concert se continuera alterné avec des chants de la foule.
4 h. 30 — Départ du Cap.

LE CHEMIN DU RETOUR...

Et après cette journée bien remplie, chacun, chacune prendra le chemin du retour, fier, heureux, de la magnifique journée de fraternité, de prière, vécue sous le regard maternel de Marie. Chacun sera meilleur, plus heureux parce que:
Il aura senti la force de l'union, dans la fraternité chrétienne;
il aura goûté la joie de prier, de vivre avec les autres;
il aura compris qu'il n'est pas seul dans le monde et qu'il doit faire sa part pour qu'y règne plus de CHARITE, base de la PAIX véritable.

Noces d'argent de M. et Mme H. Généreux

Samedi soir dernier, le 30 août, M. l'évêque et Mme Hector Généreux (Mélanie Loyer) étaient l'objet d'une splendide fête-surprise organisée par leurs enfants à l'occasion de leur 25ième anniversaire de mariage. La soirée eut lieu au Kambo et de 150 à 160 personnes y prirent part, parmi lesquelles, outre les jubilaires et leurs enfants: Réal, Gisèle, Thérèse, Carmen et Alain on remarquait de nombreux parents des deux côtés et plusieurs amis. Le conseil de ville avait bien voulu se joindre au groupe joyeux et délégué son Honneur le Maire J.-A. Boisvert accompagné de son épouse que tous étaient heureux de revoir bien portants. M. et Mme Rosaire Roch, M. et Mme Hervé Maheu, MM. et Mmes Adrien et Fernand Ducharme. Les parents de M. Généreux, M. et Mme Joseph Généreux et les parents de Mme Généreux, M. et Mme Philias Loyer étaient aussi de la fête. On nota 6- (A suivre à la page 4)

S. P. M.

IL NE FAUT PAS MANQUER CES COURS

Depuis cinq années consécutives, le Service de Préparation au Mariage présente ses cours à ceux qui doivent se marier. Cette année encore les jeunes pourront profiter de cette belle initiative de la JOC en participant à la série de cours qui débuteront jeudi le 18 septembre prochain à 8 h 30. Vous êtes tous invités, vous, qui vous vous fréquentez sérieusement et qui devez vous marier d'ici un an. Ne laissez pas passer cette occasion de bien préparer votre mariage. Il ne faut pas aller à l'aventure sur cette grande route qu'est la vie de deux. Au contraire, il faut s'informer, s'équiper et s'assurer que l'on pourra se rendre à bon port. Le Service de Préparation au Mariage avec ses 14 cours possède tous les renseignements nécessaires. Vous êtes les bienvenus, vous et votre ami (e). Les Responsables du S.P.M. 54 nord, Place Bourget, Tél. 7488

En marge de la Fête du Travail

# Pouvez-vous les nommer?

Un petit homme peut être un homme grand tel un grand homme peut être un homme petit, selon l'usage courant que l'on fait de notre langue française.

Il en est de même d'un honnête homme qui peut n'être pas un homme honnête et d'un honorable monsieur qui n'est pas nécessairement un monsieur honorable ainsi que nous le démontre l'expérience si diversifiée de la vie de tous les jours en notre aimable société.

Un grand monsieur qui s'abaissait jusqu'à vouloir régler le problème social avec ses poings plutôt qu'avec son intelligence, serait beaucoup plus petit que le petit monsieur qui essaierait d'aider ses frères ouvriers à instaurer un ordre social chrétien en formant un Syndicat Catholique.

Un honnête homme qui menacerait de "casser en deux" un type qui aurait lscandale!!) essayé de fonder un Syndicat Catholique avec ses employés (ses enfants) pourrait n'être pas un homme honnête.

Un honorable monsieur qui consaillerait à tout le monde de se débarrasser, de sortir, d'embarrasser, de faire le plus possible pour empêcher un organisateur de Syndicats Catholiques de réussir à grouper certains employés, serait-il nécessairement un homme honorable?

Par les temps actuels il est facile de constater que dans la pensée des gens, l'argent est plus puissant que la morale, ils s'imaginent que le fait pour eux de jouir d'une certaine aisance financière, les place à l'abri de tous les défauts et même, ces gens croient posséder tous les dons du St-Esprit (y compris la sagesse et l'intelligence).

Notre-Seigneur a demandé miséricorde à son Père pour ceux qui ne savaient pas ce qu'ils faisaient, suivons l'exemple du Christ. Pardonnons à ceux qui ne savent pas ce

qu'ils font, quand ils réussissent à tuer un Syndicat "Ab ovo".

"Le vrai patron, quelque soit le nombre de ses employés, comprend ses obligations de chef d'une communauté de travail. Il estime ses employés non pas uniquement pour leur force physique ou leur compétence productive, mais encore pour leur collaboration à une oeuvre commune et surtout pour leur dignité d'hommes et de chrétiens. On reconnaît un patron chrétien à sa volonté de créer dans l'entreprise une atmosphère heureuse, à l'amour sincère dont il entoure ses associés dans l'effort laborieux, à la réelle charité dont il fait preuve envers eux," cette charité chrétienne, patiente et bonne (1 Cor. 13, 4) qui soit éviter les airs de protection humiliante et toute ostentation" (74).

En conséquence, tout en comprenant bien que ses ouvriers sont capables d'organiser leur propre vie et qu'ils se raidissent devant un paternalisme suranné, il ne cesse pas de penser à leurs problèmes, il est le premier à y porter attention. Il excuse leurs faiblesses et l'insuffisance de l'éducation familiale, sociale et économique de certains salariés. Il s'efforce plutôt de faciliter leur développement intellectuel et culturel tout autant que d'accroître leur compétence technique. Avant toutes choses, il est pour les travailleurs un exemple de vie chrétienne et se préoccupe des valeurs morales. Il obéit à toutes les justes lois émises par l'autorité civile et il respecte scrupuleusement l'esprit et la lettre des contrats sans chercher des échappatoires qui, si habiles qu'ils soient, causent souvent des scandales difficiles à réparer et du mécontentement chez les employés. Bref, il considère les salariés à son emploi comme des frères et des collaborateurs soumis à son autorité pour répondre aux exigences de la nécessaire discipline du travail en commun et pour participer à un accroissement légitime de prospérité matérielle et de bonheur spirituel.

Une des premières obligations de l'employeur est celle de verser une juste rémunération aux travailleurs. Le calcul loyal du salaire doit tenir compte des besoins d'honnête subsistance de l'ouvrier et de sa famille, de la vraie situation de l'entreprise et des réelles nécessités de l'économie générale. Le salaire doit être le plus possible l'épargne afin que le travailleur, par ses propres économies, soit en mesure d'affronter les risques de chômage et de maladie et d'accéder aux bienfaits de la propriété privée. Dans l'état actuel des relations du travail, la convention collective négociée avec un syndicat ouvrier libre peut être considérée comme le moyen normal de déterminer le juste salaire; toutefois, elle cesserait de l'être, si elle était imposée par des pressions indues, d'où qu'elles viennent. Le temps n'est-il pas venu pour les employeurs d'étudier avec leurs employés dans des rencontres pleines de confiance mutuelle, les moyens d'améliorer les formules anciennes et de créer de nouvelles formules de rémunérations du travail? Ces rencontres prépareraient les esprits et les coeurs à une réforme de l'entreprise et pourraient conduire, au moment opportun, à d'heureuses mises en pratique des enseignements pontificaux sur la participation des travailleurs à la vie de l'entreprise en vue de les intéresser davantage à cette vie et de leur attribuer une juste part de responsabilité.

**ENCAN au village de St-Esprit**  
 MERCREDI LE 17 SEPTEMBRE A 1 H. P.M.  
 — chez —  
 M. RAPHAEL CHARBONNEAU  
 SERA VENDU: Tout le ménage de maison, literie, lingerie, etc... — Poêle, réfrigérateur, etc...  
 L'encan a lieu beau ou mauvais temps.

discipline du travail en commun et pour participer à un accroissement légitime de prospérité matérielle et de bonheur spirituel.

Une des premières obligations de l'employeur est celle de verser une juste rémunération aux travailleurs. Le calcul loyal du salaire doit tenir compte des besoins d'honnête subsistance de l'ouvrier et de sa famille, de la vraie situation de l'entreprise et des réelles nécessités de l'économie générale. Le salaire doit être le plus possible l'épargne afin que le travailleur, par ses propres économies, soit en mesure d'affronter les risques de chômage et de maladie et d'accéder aux bienfaits de la propriété privée. Dans l'état actuel des relations du travail, la convention collective négociée avec un syndicat ouvrier libre peut être considérée comme le moyen normal de déterminer le juste salaire; toutefois, elle cesserait de l'être, si elle était imposée par des pressions indues, d'où qu'elles viennent. Le temps n'est-il pas venu pour les employeurs d'étudier avec leurs employés dans des rencontres pleines de confiance mutuelle, les moyens d'améliorer les formules anciennes et de créer de nouvelles formules de rémunérations du travail? Ces rencontres prépareraient les esprits et les coeurs à une réforme de l'entreprise et pourraient conduire, au moment opportun, à d'heureuses mises en pratique des enseignements pontificaux sur la participation des travailleurs à la vie de l'entreprise en vue de les intéresser davantage à cette vie et de leur attribuer une juste part de responsabilité.

d'établir, de concert avec ses employés, de saines conditions de travail qui protègent la vie et la santé des ouvriers, qui respectent le caractère humain du labeur de l'homme et qui favorisent la plus haute moralité. Il cherchera à restreindre le travail des femmes mariées et des mères de famille. Il veillera comme un père sur les jeunes à son emploi.

Les nécessités présentes demandent que les travailleurs se groupent dans des syndicats, et, selon la pensée de l'Eglise, dans des syndicats qui s'inspirent de Sa doctrine. C'est donc, le devoir d'un chef d'entreprise chrétien de reconnaître ces groupements de les considérer comme les représentants attitrés des ouvriers en tout ce qui touche au champ immense des relations du travail, de traiter avec les chefs ou les délégués qu'ils ont choisis. L'acceptation loyale du syndicat ne signifie nullement que le patron renonce à l'exercice légitime de l'autorité; il reste maître chez lui, mais dans les limites qu'imposent nécessairement des relations avec des êtres intelligents et libres. Puisse ne pas s'appliquer chez nous ce reproche du pape Pie XI: "Il est malheureusement trop vrai que les pratiques admises en certains milieux catholiques ont contribué à ébranler la confiance des travailleurs dans la religion de Jésus-Christ. On ne voulait pas comprendre que la charité chrétienne exige la reconnaissance de certains droits qui appartiennent à l'ouvrier et que l'Eglise lui a explicitement reconnus. Que dire de ces industries catholiques qui n'ont cessé jusqu'à présent de se montrer hostiles à un mouvement ouvrier que

Nous avons Nous-mêmes recommandé? Sans doute il n'appartient pas aux patrons d'organiser les syndicats ouvriers et encore moins de s'immiscer dans leur vie propre; toutefois, comme tous les citoyens désireux de promouvoir un ordre social chrétien, ils ont la responsabilité de contribuer à leur développement et à leur stabilité. (Articles 129, 130, 131, 132, 133, tirés de la Lettre Pastorale qui fut donnée à Québec le 14ème jour de février 1950 par 25 Archevêques et Evêques de la Province de Québec).

Toutes ces directives viennent d'assez haut pour que tout être possédant une intelligence moyenne en tienne compte.

Alors, si l'on organise des Syndicats Catholiques, c'est pour répondre à ceux qui ont la mission de sauver des âmes et qui nous donnent les moyens appropriés pour le faire. Ceux qui, inconsciemment, espérons-le, font tout en leur pouvoir pour empêcher cette organisation syndicale Catholique chez-eux, font le jeu des communistes.

"La position de l'Eglise n'a pas changé dans les méthodes à prendre pour combattre la funeste doctrine du matérialisme marxiste. La propagande du communisme obtient ses plus grands succès par l'exploitation des misères, du mécontentement et des rancœurs qu'engendrent les injustices, les privations inexplicables longtemps subies par les travailleurs et auxquelles la société paraît se résigner."

(Article 185 Lettre pastorale des Evêques)

Il faut pardonner l'ignorance, mais sont inexcusables ceux qui le demeurent consciemment.

"Que les apôtres sociaux, prêtres et laïcs redoublent de zèle! Nous revendiquons pour eux la liberté de signaler les abus de notre régime économique, dans le respect de la vérité telle qu'ils la connaissent après avoir utilisé tous les moyens d'informations dont ils peuvent disposer, la liberté aussi de proposer des remèdes aux maux dont souffre notre vie économique et sociale. Nous demandons aux journaux, aux revues, aux postes de radio, à tous les catholiques de soutenir ces apôtres sociaux, d'appuyer avec courage et fer-

**CHAPEAUX - SALON - COIFFURE**  
 UN GRAND ASSORTIMENT DE CHAPEAUX, CHOIX POUR TOUS LES GOÛTS.  
 (Ouvret tous les jours pour les chapeaux).  
 COIFFURE: permanentes à froid "Cold Waves", à la crème, à l'huile. Coupe de cheveux et ondulations de tous genres.  
**Mme Germaine Bélanger-Venne**  
 ST-LIN En haut du restaurant Lavallée

meté les légitimes revendications des travailleurs et les idées sociales des patrons chrétiens. Puisse les laïcs catholiques, à la lumière des enseignements de l'Eglise, mettre sur pied les structures économiques et sociales par lesquelles notre société procurera à tous les citoyens une juste participation à tous les biens de la nation. Leur devoir est d'autant plus urgent que des énergies récemment découvertes et dont l'utilisation industrielle est prévue, apporteront sans doute à l'économie mondiale et à la vie industrielle des modifications profondes. (Article 203, Lettre Pastorale des Evêques).

NOEL LACAS  
Organisateur du Conseil Central  
**SAINT-DIDACE**

(Spécial) — Dimanche après-midi le 24 août s'est perpétuée une de nos belles traditions canadiennes: la bénédiction d'une Croix de chemin en face de la demeure de M. Théo Sarrazin rang du Portage. Geste de piété mariale qui rappelle celui posé jadis par nos ancêtres sur le bord du Grand fleuve. La bénédiction fut donnée par le Père G. Sarrazin, O.M.I., qui a rappelé dans une brève allocution, que la croix est un signe de salut, une source de joie et de consolation, et que plantée sur cette terre elle est une preuve de l'attachement et de la piété de nos paroissiens ruraux envers Marie. Le propriétaire M. Théo Sarrazin fut chaleureusement félicité pour son initiative. La Croix était l'oeuvre de M. C. Hubert de St-Didace, et la décoration celle de M. M. Labrecque de Montréal.

Auparavant un dîner intime avait réuni chez M. et Mme Théophile Sarrazin tous les membres de la famille de Mme Josaphat Sarrazin et de Mme Pierre Beauparlant. La fête coïncidait avec le retour au pays natal du Frère G. Labrecque, O.M.I., missionnaire au Basutoland depuis 17 années.

Etaient présents à la bénédiction: Père G. Sarrazin, O.M.I., Frère G. Labrecque, O.M.I., Frère J. Sarrazin S.C., Soeur J.-Marie des Srs de la Prov. M. J. Sarazin, Mme Pierre Beauparlant, M. et Mme Théophile Sarrazin, Dianne et Monique Sarrazin, André, Jacques, Yvon, Claudette et Lise Sarrazin, M. et Mme J. Dandenault, Claire Dandeneault, M. et Mme Maurice Labrecque, Suzanne Labrecque, M. et Mme Roger Comtois, Francine Comtois, M. et Mme Charles Lambert, Gilles Lambert, M. et Mme Marc Lafrenière, Monique Rachel Lafrenière, M. et Mme Laurent Gingras, J.-Claude, Roger, Marcel Gingras, Mme Ph. Le-françois et sa famille: Mlles Lucille Bastien, Jeannine, England, Thérèse Forget, M. Ulysse, Jules, Eloi et Onil Beauparlant, M. Patrick et J.-Paul Forget, etc., etc.

## STE-EMMELIE DE L'ENERGIE

(D.N.C.) — VISITE — M. le curé avait le grand plaisir de recevoir sa soeur religieuse Sr St-Roger accompagnée de Sr St-Conrad des Soeurs de Ste-Croix ainsi que ses frères: Moïse et Louis accompagnés de leurs dames et de leurs familles.

La semaine dernière: M. l'abbé Eugène Vincent de Salem Mass. était de passage avec sa soeur religieuse: Sr M. Eugène accompagnée des Soeurs du couvent de Ste-Béatrix. Ils étaient venus visiter leur frère: M. Sinai Vincent et nos religieuses.

VENTE — M. Germain Belleville s'est porté acquéreur d'une propriété appartenant à M. Raymond Bozini et ce dernier d'une propriété appartenant à M. J.-R. Desrosiers Enrg.

BAPTEMES — Le 31 août à M. et Mme Emile Beaudoin (Virginie Lépine) une fille baptisée Marie, Berthe, Céline, Pauline. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Lépicié (Bertha Beaudoin) de St-Félix de Valois. Porteuse: Céline Lépicié.

## STE-JULIENNE

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 26 août à M. et Mme Omer Grégoire (Rita Gauvin) une fille baptisée Marie, Germaine, Camille, Madeleine. Parrain et marraine: Camille Grégoire, oncle et Mme Henri Gauvin, grand'mère de l'enfant. Porteuse: Gabrielle Desroches. Nos félicitations.

DECES — Dimanche soir dernier vers 7 heures après quelques jours de maladie à l'âge de 77 ans, Mme Veuve Ulric Ricard (Claudia Landry). Les funérailles ont eu lieu mercredi le 3 sept à 9 heures et 30 au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

La défunte a été exposée au Salon Lionel Ricard, aux familles Ri-

**Pour VOS marinades choisissez le vinaigre qui a rendu fameuses les marinades HEINZ**



**GRATIS**  
 Envoyez à H. J. Heinz Company of Canada Ltd., Dépt. S.P., 1040, ave. Rockland, Montréal, pour obtenir un livre de recettes de marinades.

card et Landry nos plus sincères condoléances.

Dimanche dernier nous avons eu notre pèlerinage annuel à la croix de l'année Sainte. Une belle température sous un ciel calme nous a permis de faire la procession aux flambeaux. Durant la procession qui s'est mise en marche vers 7 h. 30. M. l'abbé Raymond Thibodeau, vicaire, récita une partie du Rosaire avec le chant des Mystères. A la croix il y eut un sermon de circonstance prêché par M. le curé Caumartin. Le tout se clôtura par le chant Vive Jésus, Vive sa croix. Chacun gardera un bon souvenir de ce pèlerinage.

## STE-ELISABETH

BAPTEME COUTU — Lundi, le 25 août, par M. le curé A. Allary a été baptisé Denis, Richard, Alain, enfant de M. et Mme Gilles Coutu, née Laporte Jacqueline. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Coutu, née Rondeau Armandine, grands-parents de cette paroisse.

RETRAITE — Depuis hier matin, environ 375 enfants qui fréquentent nos écoles suivent avec beaucoup de piété les exercices de la retraite du commencement de l'année. Cette retraite est prêchée par M. l'abbé Samuel Lesage, professeur au Séminaire de Joliette. Nous remercions bien sincèrement M. le prédicateur des intéressantes et pratiques instructions qu'il donne au cours de ces journées. Espérons que tous les enfants sauront profiter de ces sages conseils et de ces précieux enseignements au cours de l'année scolaire.

ACTION POPULAIRE — Si quelques familles absentes lors du passage des demoiselles qui ont recueilli les abonnements, désirent recevoir le Journal l'Action Populaire, elles sont priées de s'adresser au presbytère ou au Bureau de l'Action Populaire, 72 nord Place Bourget, Joliette.

## COMMISSION SCOLAIRE DE ST-CHARLES BORROMEE

### Remerciements

Extrait des minutes de l'assemblée du 22 août 1952.

Il est proposé par M. Alfred Cornélius et résolu à l'unanimité que les remerciements les plus sincères soient adressés à l'Hon. Antonio Barrette, pour l'octroi de \$2500. accordé à la commission scolaire St-Charles Borromée, en vue du transport des écoliers et écolières du Rang Base de Roc aux écoles de la ville de Joliette; et que copie de la présente résolution soit envoyée aux journaux pour publication".  
 Signé: Léo-Paul Perreault, prés. C.-E. Héту, sec.-trés.

VRAIE COIE C.-E. Héту, sec.-trés.

## Jeunes filles maigres, acquérez une silhouette élégante

Gagnez de 5 à 10 livres — et plus d'entrain

Des milliers qui n'avaient jamais pu prendre du poids possèdent maintenant une silhouette gracieuse et attrayante. Grâce à Oxydol, finis les maigres anguleux, les cavités diastoliques, il engraisse celles qui amaigrissent un sang trop faible en fer. Il donne de l'entrain, améliore l'appétit et la digestion; vos robes vous profiteront davantage. Ne craignez pas trop d'embonpoint. Comme lorsque vous avez acquies la silhouette désirée. Le format de compression ne coûte que 60 cent. Essayez-le maintenant! Oxydol agit dès aujourd'hui! Il vous donnera beauté, vitalité et poids désirés. Chez tous les pharmaciens.

# Conduisez-la vous-même!



**SEULE LA PONTIAC VOUS OFFRE**  
 la \*commande hydraulique à double portée  
 OU la transmission automatique PowerGlide  
 PLUS des moteurs à haute compression à puissance en CV accrue ET de nouveaux intérieurs et ensembles de couleurs luxueux

## AU RANG DES MEILLEURES... PARMIS LES MOINS CHÈRES!

Voici une invitation personnelle à visiter votre marchand Pontiac et à découvrir par expérience au volant, pourquoi une Pontiac Fleetleader ou une Chieftain est une des meilleures valeurs d'automobile à tout point de vue.

Car il y a quelque chose de fondamentalement meilleur dans la construction de Pontiac — quelque chose que vous ne pouvez pas apprécier à sa juste valeur sans conduire vous-même la voiture.

Il y a tout d'abord la nervosité des moteurs à haute compression — car la puissance en CV est

accrue dans la Pontiac "6" et dans la Pontiac "8". Et puis, si vous conduisez une Chieftain à commande hydraulique à double portée\*, vous remarquerez que toute l'énergie requise vous est livrée avec précision et automatiquement — exactement quand vous en avez besoin. Ou, dans une Fleetleader de luxe à PowerGlide†, cette merveilleuse transmission automatique, possédant la douceur de l'huile, vous fera pour ainsi dire glisser sur les milles.

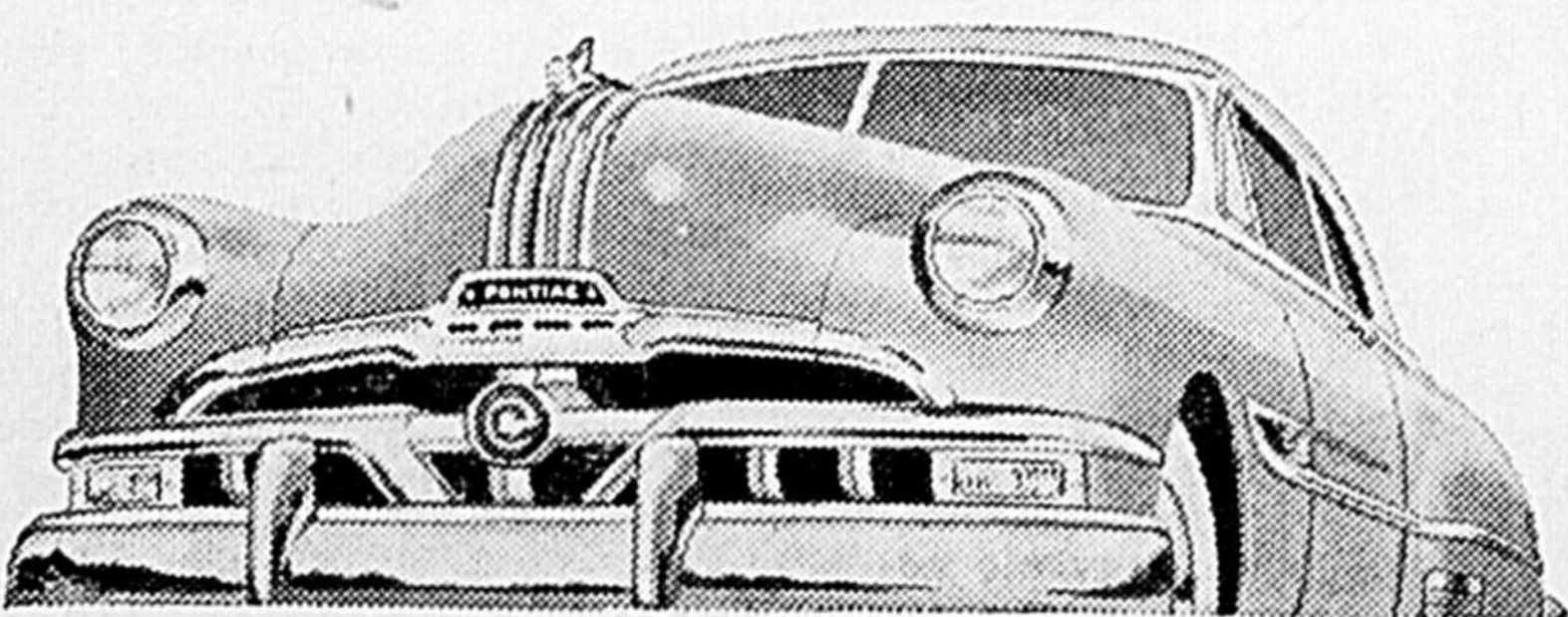
Quelle que part, durant votre promenade d'essai, rangez la Pontiac en bordure pour

l'examiner attentivement. Voyez comme la Pontiac déborde de caractéristiques qui la rendent vraiment digne d'être classée au rang des meilleures. Des caractéristiques comme la glace GM "Shade-Lite"‡ teintée dans toutes les fenêtres pour filtrer l'éblouissement dangereux et la chaleur ennuyeuse, et cela comprend l'exclusif pare-brise de nuance graduée.

Revenez au magasin et nous vous donnerons volontiers les faits et les chiffres qui prouvent que l'éclatant Pontiac 1952 est parmi les moins chères!

\*L'hydraulique à double portée est facultative à coût additionnel sur la série Chieftain. †La PowerGlide est facultative à coût additionnel sur les modèles Fleetleader de luxe. ‡Facultative à coût additionnel sur tous les modèles.

**Dollar pour dollar... caractéristique pour caractéristique... elle est imbattable, la**



# Pontiac

**P.-H. LANDRY**

734, NOTRE-DAME — TEL. 7531 — JOLIETTE, QUE.

## CE QUI SE PASSE A L'EPIPHANIE

Au moment de la rédaction de cette chronique, nous apprenons avec regret la tragique mort de M. Marc Laurendeau de Shawinigan Falls, cousin de l'abbé Réginald Lacharité.

M. Laurendeau a été victime d'un accident d'aviation, lorsque l'avion dans lequel il voyageait piqua vers le sol non loin de Shawinigan Falls.

Le service sera chanté à Ste-Jeanne d'Arc de Shawinigan par l'abbé Lacharité, mercredi à 10 hrs.

Nos plus sincères condoléances à notre dévoué vicair.

**BAPTEMES** — Le 17 août, Marie, Raymonde, Lucille, fille de M. et Mme Gérard Pimparé (Thérèse Tournegau). Parrain et marraine: M. et Mme Zolique Pimparé (Marie Lapointe) grand-oncle et grand-tante de l'enfant. — Abbé Tremblay.

Le 17 août Marie, Anne, Claudette, fille de M. et Mme Louis-Philippe Forest (Simonne Lafortune). Parrain M. Yvan Grégoire, cousin de l'enfant et marraine: Mlle Gisèle Lafortune, tante. Abbé Tremblay.

Le 17 août, Anne, Marie, Cécile, fille de M. et Mme Noël Marrien (Pauline Courtemanche). Parrain et marraine: M. et Mme Henri Maisonneuve (Anne-Marie Courtemanche) de la paroisse St-Christophe de Pont Vieu, oncle et tante de l'enfant. Abbé Tremblay.

Le 20 août, Joseph, Vianney, Rémi, fils de M. et Mme Georges-Albert Bernad (Myrka Mireault). Parrain et marraine: M. et Mme Vianney Bertrand, (Yvette Lafortune), oncle et tante de l'enfant. — Abbé Tremblay.

Le 23 août, Marie, Jeannine, Denise, fille de M. et Mme Eugène Gosselin (Gertrude Tremblay). Parrain M. François Boisvert de la paroisse St-Louis de Terrebonne et marraine: Mlle Jeannine Tremblay de l'Épiphanie, tante de l'enfant. — Abbé Lacharité.

Le 24 août, Joseph, Benoît, Serge, fils de M. et Mme Roland Picotte (Yvette Hill). Parrain et marraine: M. et Mme Roland David (Cécile Parent) de St-Vincent Ferrer de Montréal. — Abbé Lacharité.

Le 24 août, Joseph, Benoît, Serge, fils de M. et Mme Germain Mailhot (Angéline Ricard). Parrain et marraine: M. et Mme Osiac Mailhot (Alice Simard) de St-Alexis de Montcalm, grands-parents de l'enfant. — Abbé Lacharité.

Le 24 août, Joseph, Benoît, Serge, fils de M. et Mme Germain Mailhot (Angéline Ricard). Parrain et marraine: M. et Mme Osiac Mailhot (Alice Simard) de St-Alexis de Montcalm, grands-parents de l'enfant. — Abbé Lacharité.

## Avez-vous une question à poser concernant l'Assurance-chômage ou le placement

Nous publions sous la présente rubrique des questions concernant l'assurance-chômage et le placement ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si un point en particulier touchant l'assurance-chômage vous semble obscur, n'hésitez pas à adresser votre question au bureau de la Commission d'assurance-chômage à Joliette. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique. Voici quelques questions et réponses susceptibles de vous intéresser:

**Question.** Un pensionnaire du National Canadien peut-il toucher des prestations d'assurance-chômage?

**Réponse.** Une personne qui touche une pension a toujours droit

aux prestations d'assurance-chômage malgré sa pension, aussi longtemps qu'elle est capable et consentante d'accepter un emploi convenable qu'on pourrait lui offrir.

**Question.** Mon frère et moi sommes actuellement en chômage. Nous collaborons tous les deux à assurer la subsistance de notre mère qui est veuve. Pouvons-nous tous deux toucher des prestations au taux de personne à charge?

**Réponse.** Non. Des prestations au taux de personne à charge ne sont payées à un fils que lorsqu'il assure entièrement ou en majeure partie la subsistance de sa mère. Il est évident que vous et votre frère ne pouvez tous deux répondre à cette condition.

**Question.** Un pensionnaire du National Canadien peut-il toucher des prestations d'assurance-chômage?

**Réponse.** Une personne qui touche une pension a toujours droit

aux prestations d'assurance-chômage malgré sa pension, aussi longtemps qu'elle est capable et consentante d'accepter un emploi convenable qu'on pourrait lui offrir.

**Question.** Mon frère et moi sommes actuellement en chômage. Nous collaborons tous les deux à assurer la subsistance de notre mère qui est veuve. Pouvons-nous tous deux toucher des prestations au taux de personne à charge?

**Réponse.** Non. Des prestations au taux de personne à charge ne sont payées à un fils que lorsqu'il assure entièrement ou en majeure partie la subsistance de sa mère. Il est évident que vous et votre frère ne pouvez tous deux répondre à cette condition.

**Question.** Un pensionnaire du National Canadien peut-il toucher des prestations d'assurance-chômage?

**Réponse.** Une personne qui touche une pension a toujours droit

aux prestations d'assurance-chômage malgré sa pension, aussi longtemps qu'elle est capable et consentante d'accepter un emploi convenable qu'on pourrait lui offrir.

**Question.** Mon frère et moi sommes actuellement en chômage. Nous collaborons tous les deux à assurer la subsistance de notre mère qui est veuve. Pouvons-nous tous deux toucher des prestations au taux de personne à charge?

## Ste-Marcelline

(D.N.C.) — EN VISITE AU PRES-BYTERE — La semaine du 25 août M. le curé avait le plaisir et l'honneur de recevoir chez lui sa vénérable mère Mme Emile Laporte et trois de ses sœurs religieuses: Sr Ste-Mélanie de l'hôpital de Trois-Rivières, Sr St-Dominique, directrice de l'École Normale de St-Ursule et Sr St-Emile de l'hôpital de Joliette, toutes de la Congrégation des Soeurs de la Providence.

Montcalm, grands-parents de l'enfant. — Abbé Lacharité.

Le 31 août, Marie, Annette, Josée fille de M. et Mme Paul Comtois (Anna Papineau). Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Cossette (Annette Comtois) de St-Hyacinthe, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Paquin.

Le 31 août, Marie, Eva, Lise, fille de M. et Mme Marcel Payette (Marguerite Foucher). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph-Albert Payette (Eva Poitras), grands-parents de l'enfant. — Abbé Paquin.

Le 31 août, Joseph, Roland, Luc, fils de M. et Mme Albert Laferrière (Alice Robitaille). Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Lavallée (Annette Robitaille), oncle et tante de l'enfant. Abbé Paquin.

**MARIAGES** — Le 23 août en l'église paroissiale de l'Épiphanie, avait lieu le mariage de M. Roger Pilon, fils de M. et Mme Adhémar Pilon (Jeanne Jubinville) de St-Roch et l'Achigan et Mlle Réjeanne Latendresse, fille de M. et Mme Henri Latendresse (Mélina Loyer) de l'Épiphanie. Cette union a été bénie par l'abbé Réginald Lacharité en présence de MM. Adhémar Pilon et Henri Latendresse, pères des époux, qui agissaient comme témoins. Meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux mariés.

Le 30 août, M. l'abbé R. Lacharité bénissait le mariage de M. Bernard Venne, fils de M. et Mme Norbert Venne (Orise Lamontagne) de l'Assomption à Mlle Gisèle Loyer, fille de M. et Mme Charles-Auguste Loyer (Rose Pimparé) de l'Épiphanie. Le sacrement de mariage a été conféré en présence de MM. Norbert Venne et Chs-Auguste Loyer, pères des époux qui prenaient fonction de témoins. Que nos meilleurs vœux accompagnent ces nouveaux époux.

**SERVICE** — Le 25 août dernier, avait lieu en l'église paroissiale, le service de Céline Gervais, épouse de M. Ovide Bernier de l'Épiphanie. Ce service fut chanté par l'abbé Philippe Melançon, vicair à la paroisse St-Clément de Vierville et frère de Mlle Eugène Bernier de l'Épiphanie.

A cette famille éprouvée, nos sympathies les plus profondes.

**PIANO** — Mlle Louise Roch de l'Épiphanie a le plaisir de faire savoir qu'elle commencera à donner des leçons de piano spécialement pour les commençants. Ces cours débuteront le 15 septembre prochain. Pour les inscriptions on est prié de s'adresser à Mlle Louise Roch, Tél. 10, l'Épiphanie.

## Cours du soir pour les travailleurs

Des cours, du soir, seront donnés gratuitement par la Commission d'Apprentissage des Métiers et de Génie de Joliette au No 175 rue St-Joseph.

Ces cours commenceront vers le 3 octobre 1952.

Les cours enseignés sont: BRIQUETAGE, PLATRAGE, CHARPENTE et MENUISERIE, PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, FERBLANTERIE et SOCIOLOGIE. Ces cours seront de théorie et de pratique.

L'inscription commencera le 15 septembre au 19 septembre au No 175 rue St-Joseph, de 2 heures à 5 heures de l'après-midi et de 7 heures à 9 heures le soir.

Ces cours sont donnés gratuitement grâce à de généreux octrois du Ministère du Travail.

Pour toutes informations s'adressez à M. LUCIEN LEPINE, secrétaire, 765 DeLanauddière, Joliette — Tél. 4054.

mon M. le Curé a souligné le départ des touristes et comme il a su si bien le dire, nous sommes heureux de les recevoir chaque année et espérons qu'ils reviendront nombreux l'an prochain.

Le 1er septembre, MM. Serge Bourgeois et Rosaire Latendresse nous quittent pour aller travailler à l'Ungava. Nous souhaitons un bon voyage à ces courageux travailleurs.

Lundi soir 1er sept. le cercle des Fermières a donné une soirée récréative à la salle paroissiale.

Des magnifiques cadeaux ont été distribués. L'assistance était nombreuse. Un dix dollars, don de M. le Curé fut gagné par Mme Jacques Loyer.

Les fermières remercient tous ceux qui ont contribué au succès de cette soirée.

## ST-THOMAS DE JOLIETTE

(D.N.C.) — SOIREE CHAMPETRE A L'OCCASION DE LA FETE DU TRAVAIL — Dimanche dernier dans la soirée au Sanctuaire de Notre-Dame de la Paix de St-Thomas, en présence de quelques centaines de citoyens des paroisses environnantes La Troupe des petits chanteurs de la Mauricie sous la direction de M. J. Paul Quinty exécutait un magnifique programme en trois parties: folklore canadien-français, musique sacrée, musique de la renaissance française. Magnifique décor, riche costume des petits chanteurs dans sa simplicité, exécution merveilleuse de pièces choisies; tout a concouru à faire de cette soirée un véritable succès.

La Vierge Marie d'eu sa part de louange, puisque la foule a récité le chapelet en circulant autour du lac de la Madone répondant aux Aves des petits chanteurs.

Grand merci aux initiateurs de cette soirée.

**BALLE-AU-CAMP** — Notre club entraînait pour de bon dimanche, dernier dans les parties de détail en infligeant au club de Ste-Thérèse une formidable défaite.

Nous souhaitons à notre club de maintenir ses avantages au jeu et le félicitons pour ce bel esprit manifesté dimanche dernier.

**INCENDIE** — Lundi dernier en moins d'une heure, le feu détruisait un séchoir rempli de tabac à cigarettes appartenant à M. Henri Pagé.

Ces séchoirs contiennent de 1800 à 3000 livres de tabac dans l'opération du séchage. Nos sympathies à M. et Mme Pagé.

## LAVALTRIE

(D.N.C.) — MARIAGE — Le 30 août M. le vicair bénissait le mariage de M. Guy Goulet fils de M. et Mme Ernest Goulet à Mlle Jeannine Asselin fille de M. et Mme Adé-lard Gosselin. M. Goulet, père et M. Gosselin, frère de l'épouse servaient de témoins. Félicitations aux heureux époux.

**BIENVENUE** — Notre nouveau curé M. J.-C. Chaussé est venu visiter notre paroisse. Nous lui souhaitons la bienvenue parmi nous.

**EN VOYAGE** — Un des nôtres: M. Emile Jolicoeur visite un des coins de notre belle province la Gaspésie.

**MERCI** — Les organisateurs de la soirée remercient tous ceux qui ont assisté et ceux qui ont aidé. Cette soirée était au profit des loisirs.

## ST-IGNACE DE LOYOLA

(D.N.C.) — SEPULTURE — Le 19 août eurent lieu les funérailles de M. Jean-Ulric Guévrement, décédé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de vingt-sept ans et un mois. Nos sympathies.

**MARIAGE** — Le 23 août a été célébré le mariage de M. Fernand Moreau, fils de M. et Mme Joseph Moreau de l'Île-du-Pas avec Mlle Pierrette Plante, fille de M. et Mme Pierre Plante. Les deux pères des époux servaient de témoins.

**BAPTEMES** — Le 24 août a été baptisé Joseph, Rosaire, Jean, fils de M. et Mme André Benoît (Lucille Barthe). Parrain et marraine: M. Rosaire Barthe, Mlle Sylvia Barthe, oncle et tante de l'enfant.

Le 25 août a été baptisé Marie, Odette, Louise, Francine, fille de M. et Mme Alexandre Thibault (Denise Courchesne). Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Eustache Thibault, grands-parents.

**ENTREE DES CLASSES** — Le 2 septembre, entrée de nos élèves dans



ARRÊTÉ EN CONSEIL  
Chambre du Conseil Exécutif  
Numéro 508

Québec, le 7 mai 1952  
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT la liste des arts, métiers ou professions assujettis à la Loi des écoles professionnelles.

ATTENDU QU'en vertu des dispositions de l'article 6 de la Loi des écoles professionnelles, Statuts révisés 1941, chapitre 64, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement, déterminer à quels arts, métiers ou professions ladite loi sera applicable;

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le règlement actuel en complétant la liste des arts, métiers ou professions qui seront assujettis à ladite loi.

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur proposition de l'honorable ministre du Bien-être social et de la Jeunesse:

1. QUE soient modifiés les règlements de la Loi des écoles professionnelles de manière à assujettir aux exigences de ladite loi, les arts, métiers ou professions ci-après:

Arts, métiers et professions relatifs à l'aviation au bâtiment, à l'imprimerie, à la coupe, à la couture, au tissage, à la réfrigération, à l'optométrie, aux arts plastiques, à la danse, à la formation de mannequins vivants, à la radio, à la télévision, à la confection des chapeaux, à la photographie à la photographie, à la gravure sur métal, au repoussage du cuir et de l'ébène, à la boulangerie, à la galvanoplastie, à la décoration intérieure; au métier de mécanicien, de forgeron, de chaudronnier (boiler maker), de mécanicien de machines fixes, de dessinateur artistique, industriel ou commercial, de monteur d'enseignes au néon, d'électricien, d'opérateur de combustion interne, de télégraphiste de sondeur, de river, de maçon, d'étanneur et de ferblantier, de déboureur, de tourneur, de vulcanisateur, de cordonnier, de coiffeur, de barbier, de tailleur.

2. — QUE les arrêtés en conseil antérieurs soient modifiés en conséquence.

A. MORISSET,  
Greffier du Conseil Exécutif.

les différentes écoles de la paroisse et des environs. A tous les élèves nous souhaitons les succès désirés qui sont dus à la piété, au travail et à la discipline. Il faut que les parents collaborent avec les institutrices anciennes et nouvelles. Bienvenue à toutes ces maîtresses qui se dévouent tant à l'éducation de nos enfants.

**BASEBALL** — Dans une série de détail de 3 dans 5 St-Ignace et Berthier ont chacun une partie de gagnée. Dimanche dernier, Berthier l'a emporté par un fil. Marcel Théroux a brillamment lancé mais le point de Berthier a été enregistré lorsque Gaston Perreault était au monticule. Dimanche prochain, il y aura une autre belle partie entre Berthier et St-Ignace sur notre terrain et St-Ignace s'attend bien d'écraser Berthier. Tous au baseball dimanche 7 septembre à 2 hrs. Encourageons les nôtres.

## STE-MARIE SALOME

M. France Brien, agronome de Amos, Abitibi est venu à Ste-Marie Salomé avec son épouse Lucienne Dumont, sa fille Lucille et ses deux fils Lucien et Aldéo Brien rendre visite à son père, ses frères et ses nombreux parents des environs. Il a aussi visité avec M. l'agronome Anthime Charbonneau plusieurs champs de lotier établis récemment dans diverses paroisses du comté de Joliette et du comté de Montcalm. Il a aussi visité la grande ferme de St-Hyacinthe et est retourné chez lui le 2 septembre.

Le 2 septembre, les enfants reprennent le chemin de l'école pour continuer de s'instruire.

## ST-AMBROISE

(D.N.C.) — 1er VENDREDI DU MOIS — En vertu d'un indult obtenu de Rome, nous aurons à l'avenir, la messe de minuit, à chaque 1er vendredi du mois. Confessions la veille à 7 h. 30 puis de 10 hrs à 11 h. 15 p.m. suivies d'une heure sainte précédée de 11 h. 15 à minuit et quart, ensuite la communion suivie de la messe. Sachons profiter de cet indult pour intensifier chez nous la dévotion au Sacré-Coeur.

**RETRAITE** — Cette semaine, mercredi jeudi et vendredi à lieu la retraite des enfants des écoles. A la fin de septembre, nous aurons une retraite paroissiale prêchée par un Père Oblat.

**BAPTEME** — Le 3 août, Marie, Christiane, Gilberte, fille de M. et Mme Gilles Chevrete (Françoise Desrochers). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Chevrete — J. A. Gariépy, curé.

**MARIAGE** — Le 30 août, M. Jean-Marie Goulet, manufacturier de Pte Gatineau, fils de M. et Mme Ernest Goulet, et St-Stanislas de Champlain, épousait Mlle Rollande Blouin institutrice, fille de M. et Mme Joseph Blouin de St-Ambroise. M. Ernest Goulet servait de témoin à son fils et M. Léon Blouin à sa sœur. Meilleurs vœux de bonheur.

**SEPULTURE** — Le 19 août, le R.P. Onésime Lamontagne, o.f.m. chantait ici, le service de son oncle Omer Lamontagne, veuf de Alida Sicard, décédé à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette; il était accompagné de M. Eugène Desrochers, neveu du défunt et de M. Ferdinand Mousseau Le R. P. Beausoleil, supérieur du Séminaire et M. l'abbé Arsène Grégoire ont célébré des messes aux autels latéraux. Nos sympathies.

**INCENDIE** — Grand remerciements de la part de M. Gilles Courchesne à toutes les personnes qui lui ont fourni de l'aide, à l'occasion de l'incendie de ses bâtiments, causé par le tonnerre le 21 août dernier.

## ST-ALPHONSE

**JOURNEE ANTI-ALCOOLIQUE** — Dimanche prochain aura lieu dans notre paroisse une grande journée anti-alcoolique. Elle sera précédée par la présentation d'une belle séance samedi soir. On jouera "L'Absolution". Nous nous attendons à ce qu'il y ait grande foule à la salle paroissiale. Il y aura instruction spéciale aux messes par M. l'abbé Jean Chaput, professeur au collège de l'Assomption; forum dans l'après-midi et conférence le soir par M. Marcel Trahan de Montréal et présentation d'une belle vue intitulée "Soyons sobres". Ce film a été montré dans plus de 90 paroisses du diocèse de Montréal en 1941 et plus de 80,000 personnes l'ont admiré en 1942.

## Le quart d'heure des malades

La prochaine émission mensuelle consacrée aux malades aura lieu le 5 septembre, premier vendredi du mois, à 4 h. 15 sur le réseau français de Radio-Canada. Le R.P. Albert Dantigny, s.j. donnera la causerie.

## Le nouveau curé d'Ars

Le dimanche, 22 juin, l'Église a béatifié le vénérable Antoine Marie. Pucci, pasteur de Viarregio de 1847 à 1892. Il fut un précurseur de l'Action catholique que Pie XI devait plus tard imposer à l'Église entière. Il était vénéral et respecté de tous. Comme le curé d'Ars, il passait ses journées entières au confessionnal, donnait aux pauvres ce qu'il avait reçu pour lui. Il excellait à calmer les colères, intervenait dans les conflits sociaux. Avec son ardente piété mariale, les témoins du procès de béatification relèvent son humilité. Il mourut à 73 ans d'un acte de charité. Appelé par un temps épouvantable au chevet d'un malade, il rencontra un vieillard en guenille à qui il donna sa pélerine. Rentré trempé de pluie et transi de froid le "petit Curé" (il curatino) mourut atteint de pneumonie.

## Jeunes travailleurs de St-Pierre

Oui il ne reste plus qu'une semaine à peine avant ce grand ralliement des jeunes travailleurs au Cap de la Madeleine. Tous connaissent le but de cette manifestation grandiose: 1. Remercier Marie de ce que la JOC ait survécu durant les vingt dernières années malgré tous les obstacles rencontrés. 2. Faire la consécration des jeunes travailleurs à Marie. 3. Demander la paix dans le monde.

Dans notre paroisse le mouvement jociste ne remonte guère très loin en arrière. L'abbé Lucien Dion en 1937, réussit sans difficulté à implanter le mouvement chez nous. A M. Gérard Ricard revient l'honneur et le mérite d'avoir organisé et dirigé les destinées de la première section masculine à titre de président. Mlle Gabrielle Ricard, sœur du président de la section masculine, assumait la même fonction de bâtir le mouvement chez les jeunes travailleurs.

Les débuts ne furent pas sans difficultés. D'abord la JOC n'était pas comprise; on s'imaginait que la JOC ne parlait et ne s'occupait que de problèmes de religion. Ensuite le manque peut-être de préparation et de formation des chefs empêcha de faire les conquêtes désirées et d'apporter un parfait épanouissement du jeune travailleur. Le manque de locaux apportait un nouveau souci aux dirigeants. Le plus souvent les réunions du comité du cercle d'étude, et même les assemblées générales se tenaient dans des maisons privées. Tous avaient beaucoup de mérite et voulaient réellement résoudre le problème ouvrier. Peut-être se

**ARENA DE JOLIETTE**  
BEAUDRY & SANSREGRET, props — Tél. 4700

CINEMA — Admission générale: \$0.30  
Représentations tous les soirs à 7 h. 45, lundis exceptés, matinée le dimanche à 1 h. 45. "Nos prix d'admission sont les plus bas, nos programmes insurpassables"

**LUTTE**  
**Lundi soir, 8 septembre, à 8 h. 45**  
RENCONTRE REVANCHE A LA BOXE,  
10 rondes

BUDDY ROGERS vs BILLY DARNELL  
Arbitre: Dan Murray ou Sammy Mack de la Commission athlétique de Montréal. Une rencontre qui fera époque.

RENCONTRE PAR EQUIPES

JOE WHITE vs HENRI DUFRESNE  
JACQUES LAROSE vs EMILE DUFRESNE  
SAM CHUCK vs J.-P. DUFRESNE

SPECIAL — Une chute à finir  
BOB TAYLOR vs BOSSU NOTRE-DAME

OUVERTURE — Une chute à finir  
BULL HOCOMA vs GEORGES BROWN

ADMISSION: Sièges réservés \$1.00 — Sièges de parquet \$0.75  
Estrades: Adultes \$0.60; Enfants \$0.25  
BIENVENUE A TOUS BEAUDRY & SANSREGRET

LE 6 SEPTEMBRE 1952 A 8 HEURES P.M.

**EPLUCHETTE DE BLE D'INDE**  
SALLE VIS A VIS DU RESTAURANT  
"AUX ERABLES"  
(Entre Ste-Julienne et St-Esprit)  
Orchestre de Montréal

rappelle-t-on quelques-uns des services organisés alors par la JOC locale, tels que le cinéma au séminaire, la formation d'une équipe de balle-molle portant les couleurs de la section, l'organisation des soirées et de divers autres loisirs paroissiaux. La JOC a toujours pensé à la réussite de sa mission et à la survivance du mouvement à preuve le magnifique travail de relève accompli par les divers présidents suivants tels que: MM. Gérard Ricard, président fondateur, Azellus Barrette, Georges Lafond, Marcel Robert, Roger Corbeil, Fernand Lanctôt, Réal Hottin, Roger Laurion, Julien Bourgeois et Roland Majeau.

Le comité actuel de la section masculine se compose comme suit: Président: M. Adelin Boisclair; Au-mônier: M. l'abbé Félicien Lasalle; Secrétaire: M. Laurent Barrette; Trésorier: M. J.-Luc Laporte.

Quels avantages la JOC a-t-elle apportés à tous ses membres depuis sa fondation? Premièrement elle a fait comprendre à tous qu'il faut être fier de notre titre de jeunes travailleurs. Elle a mieux fait comprendre le sens de la responsabilité en tout et partout. Que de chefs n'a-t-elle pas formés en sachant découvrir et développer chez plusieurs des qualités de chef. Et quel esprit de charité la J.O.C. n'a-t-elle pas apporté à la classe ouvrière? Elle a mieux fait comprendre ce seul et unique commandement d'amour "aimez votre prochain comme vous-même".

Après tous les services qu'a rendus la JOC aux J.T. il est à espérer que tous se feront un devoir d'être présents au Cap le 14 septembre. Plus de 20,000 jeunes y sont attendus. Il y en aura plus de 1000 de la région. Déjà des trains sont organisés. Pas un jeune ne voudra manquer ce ralliement sans précédent. Tous sont invités et n'ont qu'à s'adresser à la section jociste la plus rapprochée. Pour St-Pierre: MM. J.-Guy Charbonneau et Guy Chaput s'occupent de la vente des billets. Tous, on s'y reverra.

L. B. sec.

Soyons toujours ce que nous devons être, et ainsi nous ne craignons pas de paraître pour ce que nous sommes.

**LEON GAUDET — MEUBLES**

Chesterfield, set de chambre, set de cuisine chromé, rug tapis, coffres de cèdre, poêles, fournaises, réfrigérateurs, moulins à laver "Beauty" "Maxwell" "Easy", sommiers, matelas à ressorts, bicyclettes, lampes torchères et juniors, couchettes d'enfant, d'acier, table de salon, chaises berçantes, miroirs, chaises hautes.

191, DE SALABERRY Tél.: 4197  
(En face de l'école St-Jean-Baptiste, Joliette)

**AVENTURES DE "PAPA"!**

"AVEC UNE POLICE SUN LIFE, PERSONNE NE S'INQUIÈTE!"

Protégez VOTRE famille aussi par une police SUN LIFE!

J.-ALFRED TESSIER — Luc Tessier  
Représentants  
CASIER POSTAL: 117 TEL. 5595  
448, RUE ST-VIATEUR, JOLIETTE, QUE.

**Les Player's Plaisent**  
LA CIGARETTE PAR EXCELLENCE AU CANADA

# GOBE-MOUCHES

● BIG STINKY (le gros puant) (attire les mouches et les gobe) se place à 25 pieds de la résidence.

Un appareil pour se débarrasser des mouches à quelques centaines de pieds à la ronde. COMPLET \$6.69

# CHASSE-MOUCHES

● INDISPENSABLE POUR RESTAURANTS.

Permet de laisser ouvertes les portes du magasin ou restaurant.

L'APPAREIL \$30.00  
3 APPAREILS POUR \$74.50

# OSCAR LANDRY, pharmacien

QUALITE CHOIX SERVICE

Tél.: 4584 457, rue Notre-Dame  
JOLIETTE

Quiconque mange une fois au LION D'OR y revient toujours...  
**RESTAURANT LION D'OR**  
- J.-A. RENE ROY, PROP.  
COIN STE-ANNE ET RICHARD TEL. 6247 JOLIETTE

# Dr GEO.-E. LAPORTE

Spécialiste post gradué des hôpitaux de Chicago et New York

EXAMEN DE LA VUE

Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge

Heures de bureau : 11 h. à midi, 2 h. à 5 h. B. P. : 193  
Tél. : 4860

Le soir : LUNDI et VENDREDI, de 7 à 9 h.

345, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

# Noces d'argent...

(Suite de la première page)

galemment deux couples de Lowell Mass. MM. et Mmes Ovide et Armand Couillard.

Au début de la soirée, Thérèse, fille des jubilataires fut une adresse de bons souhaits, écho fidèle des sentiments de piété filiale et d'affection des enfants, envers des parents exemplaires. La jeune Carmen offrit à sa maman une magnifique gerbe de fleurs tandis qu'une riche couteillerie en argent était présentée aux deux jubilataires au nom des parents et amis. M. Édouard Chartier, de St-Thomas, un ami de la famille voulut bien retarder de deux jours son départ pour le Nouveau Brunswick afin d'assister aux noces d'argent et il offrit une belle cofetière en argent.

M. Hector Généreux eut des mots aimables pour exprimer sa surprise et celle de son épouse, de même que leur grande joie à tous deux et tout en remerciant toutes les personnes qui de quelque manière avaient contribué au succès de cette mémorable soirée, il n'oublia pas de remercier la Divine Providence de leur avoir permis de célébrer leurs noces d'argent entourés de leurs pères et mères à tous deux.

Son Honneur le Maire de la Cité ajouta quelques mots de compliments aux jubilataires de même qu'au Pensionnat C.N.D. et à l'École Normale C.N.D. la rentrée a été retardée de quelques jours.

# Les enfants aux écoles

C'est par centaines et par milliers que les écoliers et écolières se sont dirigés depuis mardi matin vers nos maisons d'éducation de Joliette dont voici une liste peut-être incomplète: Séminaire, École Normale C.N.D. (filles), École Normale Amélie Fritel (filles), École Supérieure St-Viateur (garçons), Pensionnat C.N.D. (filles), École Supérieure C.N.D. (filles), École Marie-Charlotte DeLanauadière (filles), École Saint-Pierre (garçons), École Baby (garçons), École Marguerite Bourgeoise (garçons), Jardin de l'Enfance St-Joseph (garçons), Orphelinat St-Eusèbe (filles), École Ste-Anne (filles), École Lajoie (garçons), École Ste-Thérèse, École St-Jean-Baptiste, École Christ-Roi (garçons), École Christ-Roi (filles).

Au Séminaire, de même qu'au Pensionnat C.N.D. et à l'École Normale C.N.D. la rentrée a été retardée de quelques jours.

Il y a en plus l'École des Arts et

Métiers, les écoles privées, tels l'Institut Robillard, le Joliette Business College et quelques autres. C'est dire que si les enfants ne manquent pas pour remplir les écoles, les écoles ne manquent pas pour recevoir les enfants. Et nous entendons dire que les écoles sont remplies.

# Environ 3000 ...

(Suite de la première page)

cellule portera des germes de vie ou des germes de mort selon qu'il se nourrira de lavie surnaturelle ou qu'il s'en éloignera. Et Monseigneur donna tant aux pères, qu'aux mères et aux enfants la recette du bonheur dans la pratique constante de la vertu, du bon exemple, de l'amour du travail, de l'économie, de la tempérance, etc. Il souligna que la vie agricole est nécessaire à la vie matérielle de l'humanité qu'elle nourrit comme elle est nécessaire à sa vie spirituelle. Il faut des cultivateurs qui produisent le froment qui sert à fabriquer l'hostie dans laquelle le prêtre fait descendre la vie divine.

# Aspect mémorable...

(Suite de la première page)

vu les circonstances, 700 personnes à la représentation de "Notre petite ville" constituant un auditoire remarquable. C'est ce que nota d'ailleurs le Père Emile Legault, directeur de la Troupe, qui remercia tous et chacun des auditeurs en annonçant, à la triste surprise générale, que les Compagnons doivent suspendre leurs activités pour raison de difficultés financières. Il émit l'espoir de voir la situation s'améliorer un jour afin que les Compagnons reprennent leurs activités et continuent à travers notre province et au-delà de nos frontières de répandre le goût du beau et du bien. Nous endossons ce souhait de tout coeur. A tout événement, Notre petite ville restera un des plus grands succès des Compagnons.

# L'automobile...

(Suite de la première page)

de l'auto, beau geste d'un homme sage et pratique.

Le réfrigérateur Roy alla favoriser un autre paroissien de Ste-Marie Salomé M. Paul-Hector Lagarde, un jeune marié, nous a-t-on rapporté. Quant aux trois voiturettes d'enfant, l'une d'elles favorisa Mlle Denise Lapière, fille de notre chef de police et les deux autres furent attribuées à des personnes dont nous n'avons pu nous procurer les noms. Il y eut aussi en prix de présence une lampe d'ameublement, un gaudriol, etc.

Pour tout résumer au sujet de ce grand Festival, nous pouvons dire que le président du comité d'organisation, M. Paul Archambault et ses auxiliaires ont bien réussi et méritent toutes nos félicitations.

# En visite

M. et Mme Henri Dupré (Lydiana Forest) de Montréal étaient en promenade en fin de semaine chez leurs parents de Joliette et de St-Alexis. Ils ont visité les familles Flavien Thouin de Joliette, Joseph et Alcide Forest de St-Alexis et dimanche ils étaient reçus chez M. et Mme Joseph Forest à l'occasion d'une fête de famille où ils eurent l'avantage de rencontrer de nombreux neveux et nièces, petits-neveux et petites-nièces. Mme Dupré est native de St-Alexis. 4 s. 1 f.p.

# Mariages à la cathédrale

Le 28 août, en sa chapelle privée, Son Excellence Mgr Papineau bénissait le mariage, de M. Georges Papineau de l'Épiphanie à Mlle Huguette Lachapelle, également de l'Épiphanie. MM. Emile Papineau et Hector Lachapelle pères des époux agissaient comme témoins.

Le 30 août à la cathédrale, M. l'abbé J.-E. Ferland, curé de Napierville bénissait le mariage de son neveu, M. Germain Ferland à Mlle Pierrette Brouillette, de Joliette. MM. Pierre Brouillette, père de l'épouse et Bernard Ferland, frère de l'époux agissaient comme témoins.

Le 30 août, en sa chapelle, Son Excellence Mgr Papineau bénissait le mariage de M. Victorien Pépín à Mlle Yvette Pronovost, en présence de MM. Wilbert Pépín frère de l'é-

Tél.: 5622

Georges E. Joly, O.D.

# OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126 ST-PAUL, JOLIETTE

404, Blvd Querbes Tél. 4125 Joliette, Qué.

# JOLIETTE FLEURISTE

Bibelots - Couronnes de fleurs - Fleurs de réceptions  
Gerbes de noce - Fleurs pour toutes occasions  
MADAME J. PELLETIER, PROP.

poux et Hormidas Pronovost, père de l'épouse.

Le 1er septembre, M. l'abbé P. Lafortune vicairé à la cathédrale bénissait le mariage de M. Jacques Bouchard à Mlle Yolande Lafortune, garde-malade. MM. Max Lafortune, père de l'épouse et Fernand Bouchard frère de l'époux servaient de témoins.

Le 1er septembre, M. le chanoine Omer Bonin, curé de St-Jacques bénissait à la cathédrale le mariage de sa nièce Mlle Madeleine Jubinville à M. Irénée Guy, en présence de MM. Alphonse Guy et Noël Jubinville, frères des époux.

Le 1er septembre, M. l'abbé Victor Amyot bénissait à la cathédrale le mariage de M. Claude Goulet à Mlle Paulette Archambault, en présence de MM. Alphonse Goulet et Anthyme Archambault, pères des époux.

Nos meilleurs voeux à tous ces nouveaux mariés.

# Naissance Sansregret

M. et Mme Marcel Sansregret (Madeleine Martin) sont les heureux parents d'une fille baptisée le 31 août par son grand-oncle le R. P. Roland Roch, p.m.e., sous les noms de Marie, Marcelle, Madeleine, Claude. Parrain et marraine: M. et Mme René Martin, grands-parents de l'enfant.

# Naissance Ricard

Le 29 août, à la cathédrale a été baptisé Joseph, Avila, Daniel, enfant de M. et Mme Fernand Ricard (Thérèse Rivest). Parrain et marraine: M. et Mme Avila Rivest, grands-parents de l'enfant. - Abbé Prosper Lafortune.

A Québec

# La profession des 92 députés

QUEBEC, 2 - Au cours des dernières semaines, la Gazette officielle a proclamé l'élection des 92 députés élus au scrutin général du 16 juin. Grâce à cette nomenclature, on peut recenser l'occupation officielle des nouveaux membres de l'Assemblée législative.

On constate que les avocats constituent le contingent le plus nombreux, soit 23. La catégorie des marchands vient ensuite avec 12 représentants. Les agriculteurs auront 11 porte-parole pris dans leur milieu, c'est-à-dire, 7 cultivateurs, 2 "fermiers", 1 agronome et 1 aviculteur. Quant aux médecins, ils seront au nombre de 10. Les notaires ne compteront que 4 des leurs parmi les députés québécois.

Il y a par ailleurs, 5 industriels, 2 rentiers, 2 garagistes, 3 comptables, 3 pharmaciens, 2 négociants, 1 "promoteur", une couple d'agents d'assurances, 1 "chef ouvrier", 1 pilote, 1 serre-freins, 1 "bourgeois", un secrétaire-trésorier, 1 "maître-fourreur", 1 directeur de funérailles, 1 cotrimaître et 1 agent d'immobilier.

# M. Henri Bourassa...

(Suite de la première page)

Au mois d'octobre 1907, M. Bourassa abandonna son siège à Ottawa pour se présenter dans le comté de Bellechasse à l'Assemblée législative de Québec. A l'élection de 1908 il se présenta dans deux comtés à la fois ceux de St-Jacques où il défut le premier Ministre d'alors, Sir Lomer Gouin et dans St-Hyacinthe où il l'emporta également. Il opta pour St-Hyacinthe qu'il représenta jusqu'en 1912.

M. Bourassa abandonna la politique provinciale en 1912 afin de se consacrer entièrement à l'oeuvre du journal le Devoir qu'il avait fondé le 10 janvier 1910.

En 1925, cédant aux instances de ses nombreux amis, il brigua le nouveau des suffrages dans le comté de Labelle et y fut élu par une belle majorité. Et aux élections de 1926, il l'emporta par 6,000 voix de majorité sur ses deux adversaires. En 1930 il était réélu par acclamation. Il abandonna la direction du Devoir en 1932.

M. Bourassa a aussi écrit. Nous lui devons, "Le Canada apostolique" "Que devons-nous à l'Angleterre" et une foule de brochures contenant

des articles ou discours touchant aux sujets les plus variés.

Comme orateur, il eut une renommée internationale. Quelques-uns de ses discours lui valurent le titre d'orateur génial et furent d'une éloquence sublime.

Ses funérailles ont lieu aujourd'hui.

Son épouse, Joséphine Papineau, l'a précédé dans la tombe en 1919. Lui survivent trois fils et trois filles, quatre petits-enfants, un bru, un neveu et une nièce.

# La culture des pois

Pour les conserves dans le Québec couvre une superficie presque aussi grande qu'en 1951

Hamilton, août - Les fermiers du Québec ont ensemencé quelque 9,910 acres de pois verts pour les conserveries cette année, très peu moins que pour la récolte de 1951.

Le Québec n'est second qu'à l'Ontario en production parmi les six provinces qui cultivent les pois verts pour la mise en boîtes, selon H. T. Moore, agronome canadien de l'American Can Company dont le développement d'un contenant amélioré, joint aux procédés des méthodes, a aidé à stimuler la demande pour ce légume populaire.

L'année dernière, les conserveries commerciales de légumes ont produit 650,000 caisses de pois verts, selon une évaluation du gouvernement.

"On reconnaît l'importance des conserves alimentaires aux fermiers et à l'économie de la province par le fait que la vente des pois verts l'an passé a fourni une grosse part du revenu reçu par les cultivateurs," dit M. Moore.

# Décès Gaucher

Chez son neveu, M. Guy Lajeunesse où elle demeurait, rue St-Viateur, est décédée subitement hier midi, Mme Veuve Joseph Gaucher née Champagne (Albertine). La défunte était âgée de 69 ans. Elle laisse une soeur Mme Jos. Lajeunesse, un beau-frère M. Jos. Lajeunesse, plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu demain, le 5 septembre, à la cathédrale à 9 heures. Nos sympathies.

# Congrès des hebdomadaires

Le prochain congrès annuel des hebdomadaires se tiendra à Val d'Or en Abitibi les 11, 12, 13 et 14 septembre, sous la présidence de M. Gérard Brady, directeur de l'Homme libre, de Drummondville. On s'attend à la présence d'environ 150 personnes venues de toutes les régions de la province et le programme comporte en plus des sessions d'étude et des élections, une série de visites dans la région abitibienne, notamment à Val d'Or, Rouyn, Amos, Martiac.

Quelque science que nous ayons du Christ, il ne vivra point en nous, si nous ne consentons pas à agir selon sa volonté.

# TERRE A VENDRE

Terre de 15 arpents cultivables située à 1/2 mille du village. Bonne maison et dépendances en bon ordre. Cause de vente mortalité. S'adresser à Mme Ernest Clément, Ste-Julienne (Montcalm). 4 sept. 3 f.p.

# BON CHEVAL

A vendre bon cheval 1200 livres. S'adresser après 6 h. p.m. et le samedi à Rodrigue Marchand, St-Jacques de Montcalm. 4 s. 1 f.p.

# A VENDRE

Poney sans défaut, avec attelages, voitures d'hiver et d'été. Pesantur: 600 livres, âge: 8 ans. S'adresser à M. David Lebeau, St-Lin des Laurentides, RR No 3. 4 sept. 1 f.p.

# SERVANTE DEMANDEE

On demande une servante sachant faire la cuisine et autres travaux de ménage. S'adresser à 576 St-Louis, Joliette, Qué. 4 sept. 1 f.e.

# COMMERCE A VENDRE

Magasin de lingerie et de chapeaux à vendre à 124 Lajoie sud, Joliette.

# AUTO A VENDRE

Auto Plymouth 1938 en bon ordre, 4 portes. S'adresser à Armand Bellemare, épicière, Ste-Elisabeth. 4 s. 2 f.p.

L'imprudent croit à la chance ?? ?  
Le prévoyant accroît son assurance!

# FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

ANGLE MANSEAU ET ST-BARTHELEMY - Tél. 4750

Représentant de "ROYAL INSURANCE CO LTD", assurance-vie

# DIVERS A VENDRE

Meubles, poêle, machine à laver, moteur 1/2 force, comptoir-réfrigérateur, 6 pieds, poêle, à "Hot-dogs" et poêle à patates frites, chauffant tous 2 au gaz. Sylex 2 ronds. Bassin et chaudières de sucrerie. S'adresser à A. Guérin, Lac des Français, Qué. 4 sept. 1 f.p.

# COURS PRIVÉS

Institutrice expérimentée munie des meilleurs références et ayant eu la prime du gouvernement pour ses succès dans l'enseignement donne cours particuliers à domicile. Français, Anglais, Sténographie, Dactylographie, pratique des affaires. Succès assurés ou argent remis. S'adresser à Mme Doris Roy, St-Alexis de Montcalm, Tél. 634 S 15

# De beaux morceaux à vendre

806 rue St-Louis, 2 logements neufs, 806 Archambault, 2 logements avec terrain, 168 rue Charlotte deux logements en briques. 1099 Lanaudière, face au parc 4 logis avec terrain et plusieurs autre. R. Malo, agent.

# Maison à vendre

Maison de 2 logis libres avec garage et entrepôt sise à 138 sud rue Lajoie. Chauffage central, terrain de 160 x 50 pied.

S'adresser à -  
MEDERIC SANSREGRET  
Salons mortuaires  
569 rue Notre-Dame  
Joliette, Qué.

# A VENDRE

1 épicerie restaurant avec logis et grand entrepôt, coin rue, aubaine - 1 maison 2 logis, rue Lavaltrie autre rue Gaspard - 1 maison 2 logis, 1 libre, 7 app., centre de la ville. - 1 maison 2 logis neuf, près église Notre-Dame des Prairies. - 1 épicerie licenciée grosse clientèle, aubaine - 1 terre 120 arpents culture, bâtisse lère qualité, paroisse Ste-Elisabeth - 1 cottage de 5 app., moderne avec garage limite de la ville, aubaine. Pour achat ou vente, échange voyez P.-E. DesRochers, 769 rue Notre-Dame Tél. 6842.

# Mlle Violetta Roch

Professeur

Piano - Théorie - Harmonie  
Solfège - Analyse et dictée  
Reprise des cours

LE 6 SEPTEMBRE

26 Bourget sud, 3e étage  
Joliette, Qué.

# A VENDRE

Bon marché superbes manteaux demi saison, balance de robes noires, costumes bleu marine, chapeux velours, plume haute mode tout sera vendu à bas prix, trois semaines. S'adresser à 769 rue Notre-Dame, Angle Gaspard.

# INSTRUMENTS ARATOIRES A VENDRE

Lieuse à blé d'Inde McCormick. Un tracteur McCormick W 4, neuf. Tracteur Massey-Harris 102 Junior. S'adresser à M. Albert Perrault, rang Kildare, St-Ambroise (Joliette), P.Q. 4 sept. 1 f.p.

# Médecin de garde A JOLIETTE

Dimanche le 7 septembre 1952

Dr R. Amyot

752 Manseau, Tél. 3700

# "Aux mille fleurs"

174, De Salaberry

JOLIETTE, P. QUE.

Tél.: 5398

Couronnes, gerbes de noces, corsages, fleurs pour toutes circonstances. Aussi plantes vivaces, jardins japonais, etc., etc., etc.

# DOCTEUR

# J.-A. Bohémier

EXAMENS DE LA VUE

Maladies des yeux, du nez, des oreilles et de la gorge

CONSULTATIONS:

11 h. à midi - 2 h. à 5 h.

Le soir: Lundi et Vendredi, de 7h. à 9 h.

688 BOUL. MANSEAU, JOLIETTE

Tél. 6226

# Dr Alf. Ducharme

Médecin-Chirurgien

Post Gradué de New-York et de Cook County

Graduate School of Medicine de Chicago

366 Manseau, Joliette, Tél. 5555

Tél. 5044

# Dr J.-P. Mireault

M.D.

MEDECINE GENERALE

487 nord, rue St-Charles

Joliette

# Dr R. Quenneville

M. D.

Médecin - chirurgien

365 Manseau Joliette

Tél. 5151

# NOUVELLE ADRESSE

# Dr Joffre Pouliot

D.D.S.

occupe maintenant le local si-tué à

59 SUD PLACE BOURGET JOLIETTE

Téls Bureau: 6603 Rés. 3895

# DOCTEUR

# Sylvain Laporte

M.D.

Médecin - chirurgien

598 MANSEAU, JOLIETTE

Tél. 7311

(en face de l'Hôpital St-Eusèbe)

# DOCTEUR

# Edmond Piette

Spécialiste en chirurgie

HEURES DE BUREAUX  
11 à 12 hres a.m.  
3 à 5 hres p.m.

Absent le jeudi toute la journée

et le samedi après-midi

# DOCTEUR

# Félicien Asselin

D.D.S.

CHIRURGEN - DENTISTE

360 nord St-Chs-Borromée

Tél. 5730 - Joliette, Qué.

# PRELARTS - TUILES

Caoutchouc "AMTICO"

CONGOLEUM - LINOLEUM - MARBOLEUM  
BATTLESHIP - (Rug) CARPETTES

Consultez-nous avant d'acheter, nous irons prendre les mesures à domicile, nous vous poserons les prélarts dont vous aurez besoin.

- Service rapide ● Installation experte
- Prix raisonnable

# JEAN-PAUL POIRIER

Bicycles C.C.M. et accessoires  
Réparations

67, PLACE BOURGET NORD TEL. 4171

Les boys nouveaux ont des planchers au



JOLIETTE, Qué.

**CHARLES ROBILLARD, C.A.**

COMPTABLE AGREE  
LICENCIÉ H.E.C.

584, boulevard MANSEAU

JOLIETTE, Qué.

**L'ACTION POPULAIRE**

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

**ROGER ADAM, B.A., L.Sc.O.**

Optométriste, spécialiste de la vue

**EXAMEN DE LA VUE**

Heure de bureau :

9 hres à 11 h. 30 a. m.

Vendre soir :

1 h. 30 à 5 h. 30 p. m.

7 hres à 9 h.

Bureau fermé de 5 hres, le samedi

9, PLACE BOURGET NORD

TEL. 4910

JOLIETTE

**Vingt-sept ans accomplis...**

Les premiers septembre ont défilé les uns après les autres et déjà plus d'un quart de siècle a passé depuis mon entrée à l'Action populaire. Je n'ai pas l'intention de faire l'histoire de cette période remplie de travaux et marquée ici et là de petits cailloux qui en rompent la monotonie. Tout a bien changé depuis ce premier septembre 1925: la ville, les figures, le journal, le mode de vie!

Le premier septembre 1925, j'entrais donc à l'Action populaire que dirigeait depuis 1923 l'abbé Albini Lafortune. Et, je me souviens très bien du premier article que j'écrivis. L'ayant jeté sur le papier, le soir du premier septembre, j'allai immédiatement le lire à M. Lafortune, dans sa chambre, comme il me l'avait demandé. Grillant une cigarette, il approuvait parfois de la tête, sans parler. L'article fut accepté avec assez de satisfaction et j'en conçus un peu de fierté, surtout j'en fus très encouragé. Ce n'est pas sans crainte que l'on fait la plongée dans l'inconnu. Et, c'était parfaitement mon cas en entrant dans le journalisme.

Depuis plusieurs mois déjà, l'abbé Lafortune, chargé de travaux, lui-même en apprentissage dans le journalisme et l'imprimerie, demandait à Mgr Forbes un assistant. Mgr répondait: "Trouvez quelqu'un et je le nommerai. Sur les entrefaites, M. le curé Odon Archambault, l'un des pionniers du bon journal à Joliette, apprenant que je revenais d'Europe allait suggérer mon nom à l'évêché, sans me connaître, disant à Mgr Forbes, en substance: "Je ne connais pas M. Valois, mais il doit être capable de faire quelque chose puisqu'il revient de Rome. A la retraite du mois d'août, Mgr Forbes me nomma donc à l'Action populaire. Il me revint alors à l'esprit l'imprudence que j'avais commise, au cours des vacances de l'année précédente, en envoyant à M. Lafortune quelques récits de voyages qui furent publiés dans l'Action populaire. J'ai toujours pensé que cette initiative fut pour quelque chose dans ma vocation.

J'arrivais donc au bureau en septembre 1925, et immédiatement je me mis à l'oeuvre. Toutes les deux semaines je donnais mon article, et si vous saviez l'impression que cela vous fait de voir votre prose imprimée et votre nom livré au public en belles lettres... On s'y habitue rapidement! Et, à même la multitude des journaux qui nous arrivaient chaque jour ou chaque semaine, je commençai à jouer du ciseau et à accumuler des documents. Je prenais mon rôle au sérieux sans m'inquiéter du temps que cela pourrait durer, et ces découpages me furent longtemps d'un grand secours. Plus tard, alors que nous allions tomber dans les armées de l'âge pressé, l'expérience y étant peut-être aussi pour quelque chose, ce besoin d'amasser allait diminuer de beaucoup, et c'est probablement un malheur.

A ce moment, d'après mes souvenirs la liste d'abonnés portait environ 1200 noms et, peut-être plus qu'aujourd'hui les arrérages étaient nombreux et relativement considérables. Ce fut l'un de mes premiers

soins que de mettre de l'ordre dans la liste des abonnements. La chose fut facile, d'ailleurs, car les abonnés ne recevaient pas d'avis, M. Lafortune n'ayant jamais eu le temps de s'en occuper; et sur réception de la note la grande majorité se mit en règle sans plus. N'ayant, par ailleurs aucune part à l'administration et peu de relations dans la ville, en peu de mois j'avais fait le tour de mon jardin, et j'eus assez de loisirs pour faire du reportage, entreprendre de grandes lectures, écrire une multitude d'articles sur des sujets très variés, sujets que j'avais la précaution de ne jamais épuiser, de telle sorte que moi-même et mes confrères pouvions y revenir sans crainte. Il m'arriva même de faire un roman qui fut publié en feuilleton, mais cette maladie fut passagère, guérit complètement sans soins médicaux et j'aurais plus que n'en souffris par la suite. Mes ardeurs juvéniles et mon enthousiasme pour un plus grand bien — bien à plaindre ceux qui ne passent jamais par ce champ de bataille — me valurent parfois quelques démêlés avec les avocats de certains plaignants et quelques polémiques avec des personnes ombrageuses. Pour garder la paix, et afin que ceux qui nous entourent l'aient aussi, il faut bien souvent, dans la vie, se taire, endurer, et abandonner des lambeaux de son droit. C'est ce qui m'arriva, sans aucun mérite de ma part.

En 1938, l'abbé Lafortune devint évêque de Nicolet, et après plus de treize ans d'entraînement, je prenais la direction du journal. C'était l'entrée dans la gloire! Les abonnés étaient déjà nombreux, les ateliers mieux organisés, les dettes payées. L'entreprise avait reçu un tel élan que pendant quelques années, elle continua à aller de l'avant de ses propres forces. Mais, il fallut bientôt tourner d'autres pages. Les temps changeaient rapidement et il fallait suivre. Les heures de travail diminuèrent et les salaires commencèrent à grimper à mesure que montait le coût de la vie. Demander alors aux machines de produire davantage dans moins de temps fut une préoccupation qui s'imposait. Il fallait réussir ou tomber. Nous avons duré. C'est probablement grâce à l'aide que nous avons reçue de tous côtés, à notre entêtement au travail, que le journal a continué de progresser malgré les nombreux événements qui se déroulèrent durant une période difficile: guerre, crise économique, soit d'un gouvernement lancé dans les grandes eaux internationales, hausses vertigineuses des prix, élections périlleuses où il fallait mécontenter tous les partis pour rester indépendant, complications croissantes de l'administration, etc.

J'ai hésité à livrer aux lecteurs ces quelques souvenirs tirés au hasard d'une besace qui en contient bien d'autres, mais peut-être aideront-ils à mieux faire comprendre les difficultés d'une oeuvre de presse comme celle à laquelle nous sommes attachés et à attirer sur elle de plus en plus de sympathie.

Chan. Omer Valois



Le Saint Père s'entretenant pendant une Audience générale avec les enfants de la «Colonia Sorriso» de Orvieto. «Le Pape, c'est Jésus-Christ sur la terre.» (C.C.C. 3).

reprise des classes, nous ne pouvons mieux faire que d'encourager la récente publication liturgique: "Mon Petit Prie avec l'Eglise" dont le but est de donner le goût et le sens profond de la Sainte Messe, et de mettre nos enfants en contact plus intime avec le Sacrifice eucharistique.

Ce petit feuillet de messe a l'avantage de réduire au minimum l'effet distrayant de tout ce qui n'est pas la messe: il possède une valeur "éducative" puisqu'il vise à une très grande simplicité et donne une adaptation du texte plutôt qu'une traduction.

Ce "Petit Prie" laisse la Sainte Messe remplir son rôle éducateur et sanctifiant auprès de nos jeunes et parler d'elle-même à l'intelligence et au coeur de nos enfants.

Le "Petit Prie avec l'Eglise" facilite ainsi une participation intelligente et agréable, parce qu'en utilisant durant la messe, le jeune a conscience de prendre part à une Action qui lui paraît plus claire, plus vivante, plus significative. Le nouveau "Petit Prie avec l'Eglise" est une autre heureuse publication liturgique du rayonnant Centre Catholique de l'Université d'Ottawa, (1, rue Stewart, Ottawa.)

Durant l'année scolaire, chaque semaine, des milliers d'écoliers le reçoivent ou se le procurent à leur école respective. A l'occasion de la rentrée des classes, nous souhaitons ardemment au "Petit Prie" une plus large diffusion encore cette année: que dans chaque école, un membre du personnel ait le dévouement de s'occuper plus activement de cet apostolat de la messe dominicale, l'apostolat le plus fondamental qui soit en collaboration avec le Centre Catholique à propager parmi les élèves le "Petit Prie avec l'Eglise".

**L'encyclique "Singulari Quadam"**

Relations signale le 40ième anniversaire de l'encyclique Singulari quadam. C'est le 24 septembre 1912 que Pie X publia cet important document. Il mettait fin au conflit qui divisait l'Allemagne. Le Pape félicita les ouvriers catholiques qui s'unissent entre eux. C'est ce genre de syndicats, déclare-t-il, que l'Eglise favorise partout où ils peuvent être établis. Là où ils seraient incapables de répondre aux besoins des ouvriers, elle "tolère et permet" que les catholiques entrent dans les sydi-

cats mixtes, c'est-à-dire où se trouvent des protestants et des catholiques, mais des précautions doivent être prises "pour éviter les dangers qui sont inhérents aux associations de cette nature"... Ces syndicats doivent s'abstenir de "toute théorie et de tout acte ne concordant pas avec les enseignements et les ordres de l'Eglise ou de l'autorité compétente." En outre leurs membres catholiques doivent faire partie de cercles catholiques où on leur enseignera la doctrine sociale de l'Eglise. C'est en se basant sur les directives de cette encyclique, reprises par Pie XI dans Quadragesimo anno, que l'épiscopat de la province de Québec a inséré dans le nouveau Petit Catéchisme des articles sur le syndicalisme catholique. Le numéro 3 des Actes Pontificaux: "Syndicats et oeuvres économiques", qui vient d'être réédité, contient le texte intégral de l'encyclique Singulari quadam (au Secrétariat de l'Institut Social Populaire, 25 rue Jarry ouest, Montréal, 15 sous).

**Avis aux infirmières**

Des cours de Défense Civile "Nursing" seront donnés à l'Ecole des Infirmières de l'Hôpital St-Eusèbe, Joliette, du 8 au 18 septembre à 7 h. 30 du soir.

Les Infirmières Diplômées de la ville et de tout le District No 7 sont cordialement invitées à suivre ces cours. Elles y puiseront de précieux renseignements qui les aideront à toujours mieux servir la belle cause hospitalière.

La Directrice des Infirmières

**Retraites fermées à l'Im.-Conception**

750 rue St-Louis, Joliette, Tél. 6533

Septembre

Du 8 au 11: Dames: Ile du Pas, St-Ignace, St-Calixte, St-Théodore, N.-D. de la Merci.

Du 12 au 14: Mlles: St-Lin, St-Roch, St-Joachim.

Du 15 au 18: Dames: Ste-Julienne, St-Esprit, St-Jean de Matha, Ste-Béatrix.

Du 26 au 28: Mlles St-Calixte, St-Théodore, St-Emile, N.-Dame de la Merci, St-Liguori, Ste-Marcelline.

Du 29 sept. au 2 octobre: Dames: Crabtree, St-Damien, Mascouche.

**Cours Postsecondaires**

DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME  
**COUTURE - TISSAGE - ART CULINAIRE**

L'inscription aux divers cours se fera jusqu'au 15 septembre à 393 DeLanaudière, Joliette.

Pas d'entrée par téléphone.

**Charités Papales 1952**

**Pie XII et les calamités publiques**

Aucune souffrance ne laisse indifférent le Souverain Pontife et son action bienfaisante apporte un soulagement efficace à toutes sortes de misères. Qu'une sécheresse exceptionnelle détruise les récoltes de riz en Chine, qu'un violent tremblement de terre ravage un coin du Japon, qu'une invasion de sauterelles réduise à la famine le Maroc et l'Algérie, que l'Irlande ou la Pologne, victimes de la persécution, souffrent de la faim ou que des inondations en France, au Canada et aux Etats-Unis chassent les familles de leurs foyers, le Pape intervient toujours.

L'oeuvre d'assistance et de réconfort spécialement apportée par Pie XII à l'occasion de graves désastres et de calamités publiques a été particulièrement appréciée pour sa rapidité et sa générosité.

Rappelons ici, si vous le voulez bien, à titre d'exemples, les secours fournis aux populations éprouvées lors du tremblement de terre de la région d'Assam, dans l'Inde, dans les régions de Buhir et Kenghan, en Iran, de Cuzzo au Pérou, de Norte de Santander, en Colombie, et en différentes localités des Abruzzes, en Italie; les dons offerts aux victimes du violent incendie qui détruisit une grande partie de la ville de Rimouski ainsi qu'aux victimes de l'incendie de Cabano, dans l'Archidiocèse de Rimouski; le subsidé à l'hôpital Sainte-Marie de Dawson, au Canada, endommagé également par un incendie; les gratifications aux familles de la paroisse de Sarrok en Sardaigne, où un incendie causa la destruction des récoltes; les souscriptions à l'Archidiocèse du Nom de Jésus épuisé par un violent typhon qui détruisit plusieurs édifices; les secours aux populations éprouvées par les inondations dans la province de Manitoba, dans la région de Zahedan en Iran et dans la région de Eskisehir en Turquie; aux victimes du mauvais temps dans le diocèse de Bosa, à Gallo Ferrarese, Pagliaro Riposto, Venere et en

plusieurs localités de l'Archidiocèse de Trente en Italie; aux victimes de désastres survenus à la suite des explosions de mines en Belgique et à Gelsenkirch en Allemagne.

Ajoutez à cette liste déjà très éloquentes une autre série de désastres arrivés en Italie où le Saint-Père a exercé sa paternelle charité.

En Calabre, assistance de toute sorte à l'occasion des inondations dans les provinces de Catanzaro et de Cosenza; en Basse Polesine, aide à la population de Chioggia, Rovigo et Caravalla; à Tarvisio, en Vénétie Julienna, allocation aux familles des enfants victimes de l'accident d'auto-car de Fusine; dans les Abruzzes, secours aux sinistrés du tremblement de terre des provinces d'Aquila, Rieti, Teramo et Pescara où 256 enfants furent recueillis dans un institut; en Sicile: gîte aux personnes sans abri de Modica et aux sinistrés de l'éruption de l'Etna, dans les localités de Milo, Rinazzo et Fornazzo.

Grâce aussi à la générosité de S. S. Pie XII, la malheureuse population de Ferrare et de Bologna fut promptement secourue à la suite de la rupture de la digue du fleuve Reno; la bienfaisance pontificale aida, il n'y a pas si longtemps encore, nombre de déracinés, affamés et désemparés victimes de l'inondation du Po.

Ces catastrophes sont passées, mais elles ont laissé et laissent encore des misères et de la pauvreté; la larve des volcans ne rend pas au cultivateur son coin de terre; les terres inondées demandent des années avant de retrouver leur ancienne productivité; les incendies laissent des familles sans abri pour des mois et souvent des années.

Nous penserons à tous ces malheureux, les "protégés du Pape", le deuxième dimanche de septembre quand on sollicitera notre amône pour les charités pontificales et les victimes de la guerre.

Conférence Catholique Canadienne

**LA SEMAINE SOCIALE DE ST-JEAN**

25 AU 28 SEPTEMBRE 1952

LA SECURITE SOCIALE

JEUDI, 25 SEPTEMBRE

8 h. du soir — Déclaration d'ouverture par le R.P. Joseph-P. Archambault, s.j., président des Semaines sociales du Canada. — Allocution de S.H. le docteur Georges Phaneuf, maire de Saint-Jean, de l'hon. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et l'hon. Alcide Côté, ministre des Postes, députés de Saint-Jean, de S. Exc. Mgr Coderre, évêque coadjuteur à St-Jean.

VENDREDI, 26 SEPTEMBRE

10 h. — La personne humaine (sa dignité, ses besoins) — T.R.P. Louis Lachance, O.P., professeur à l'Université de Montréal.

3 h. — Travail et épargne — M. Paul Fontaine, sous-ministre adjoint de la Justice, à Ottawa.

4 h. 30 — La sécurité sociale (nature et avantages) — R.P. Richard Arès, s.j., assistant-directeur de l'Institut Social Populaire.

8 h. — Liberté et sécurité sociale. — Allocution de M. Lionel Saurel, président diocésain de l'U.C.C. — Conférence de M. Marcel Clément, professeur à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales. Allocution du président d'honneur, S. Exc. Mgr Légar, archevêque de Montréal.

SAMEDI, 27 SEPTEMBRE

10 h. — La sécurité sociale en divers pays — L'hon. juge André Montpetit, professeur à l'Université de Montréal.

3 h. — La sécurité sociale dans un Etat fédéral — Me Jean-Charles Bonenfant, assistant-bibliothécaire à la Législature de Québec, professeur à l'Université Laval.

4 h. 30 — Législation fédérale et québécoise en sécurité sociale au Canada — Me Jacques Perrault, professeur à l'Université de Montréal.

3 h. — La sécurité sociale dans un Etat fédéral — Me Jean-Charles Bonenfant, assistant-bibliothécaire à

la Législature de Québec, professeur à l'Université Laval.

4 h. 30 — Législation fédérale et québécoise en sécurité sociale au Canada — Me Jacques Perrault, professeur à l'Université de Montréal.

8 h. — Sécurité sociale et bienfaisance. — Allocution de M. Alphonse Senay, notaire à Longueuil. — Conférence de l'hon. sénateur Cyrille Vaillancourt. — Allocution du président d'honneur, S. Exc. M. Jean Désy, ambassadeur du Canada.

DIMANCHE, 28 SEPTEMBRE

9 h. — Grand'messe à la cathédrale — Sermon: La sécurité morale — R.P. Laurent Tremblay, o.m.i.

3 h. — La sécurité sociale en agriculture — M. Gérard Filion, directeur du Devoir.

4 h. 30 — Un plan d'assurance-santé — Le docteur J.-E. Pelletier, professeur à l'Université Laval.

8 h. — Vers une sécurité sociale chrétienne. — Allocution de M. Ernest Larocque, président du Conseil central de Saint-Jean des Syndicats catholiques nationaux. — Conférence de M. le chanoine Racicot, ancien aumônier général adjoint de l'action catholique nationale, curé à Longueuil.

Allocution du président d'honneur, S. Exc. Mgr Coderre, évêque coadjuteur à St-Jean.

En marge du centenaire de Saint-Alexis

Toutes les personnes, paroissiennes ou anciennes résidentes de Saint-Alexis de Montcalm, qui aimeront à se procurer le texte du sermon donné au Centenaire dimanche le 17 août dernier, n'auront qu'à adresser leur demande à l'Action populaire, en ayant soin d'y joindre \$0.50 (cinquante sous) pour frais d'impression et envoi. Et le texte leur parviendra dans les 30 jours.

**Suffit-il d'occuper pieusement les enfants durant la messe!**

La Sainte Liturgie est la source première et indispensable du véritable esprit chrétien, et demeure le plus haut modèle de notre piété à tous. C'est pourquoi, parents et éducateurs conscients de leurs devoirs, se préoccupent tant de favoriser la piété liturgique de leurs jeunes spécialement en ce qui a trait au Saint Sacrifice de la Messe, centre vital de toute la liturgie et acte central de la vie humaine et chrétienne.

Depuis longtemps déjà, on s'est ingénié de toutes parts et de combien de façons, à jeter nos écoliers le plus tôt possible, dans le grand courant de vie et de prière de toute l'Eglise. Car, pour que leur dévotion trouve un perpétuel accroissement, leurs jeunes âmes ont besoin de puiser l'eau vive de leur piété à la source des prières liturgiques. Pour cela, ne faut-il pas que nos jeunes prennent le plus tôt possible une

part plus intime et plus active à leur Messe dominicale?

Combien cette participation active tient au coeur du Souverain Pontife! L'encyclique "Mediator Dei" nous le montre assez: là, le pape va jusqu'à détailler lui-même, les moyens propres à soutenir cette union avec le prêtre à l'autel. Il ne suffit pas d'occuper pieusement nos esprits et nos oeuvres durant la sainte messe.

Il faut que pendant la célébration des Saints Mystères, nos enfants ne semblent pas oublier le prêtre, ni ne se tiennent à l'écart de sa prière et de son action sacerdotale: ils doivent ne faire qu'UN AVEC le Célébrant et le divin Sacrificateur de l'autel, Jésus-Christ. Leur rôle est de s'approprier par les pieuses affections suggérées par le missel, les fruits surabondants du Mystère que célèbre l'Eglise, l'Epouse du Christ. Alors, qui ne voit la grande utili-

té, (presque l'urgente nécessité) de mettre à la portée de nos écoliers, même les plus jeunes, les trésors inépuisables du missel et de son contenu si riche de sève catholique! Car, c'est là l'un des principaux facteurs d'une participation intime de nos jeunes. Pour développer chez eux une vraie piété liturgique, il faut éviter de plus en plus des méthodes de participation qui ne tiennent pas compte des lois fondamentales de la structure liturgique de la messe, comme serait, durant le saint sacrifice de la Messe, la lecture de prières étrangères à ce qui se passe à l'autel.

Ce ne sont pas tous les "dialogues" durant la messe qui peuvent remplacer avantageusement le missel ou une adaptation toute simple de son tonifiant contenu. D'ailleurs, certaines messes dialoguées ne conviendraient très bien, semble-t-il, qu'à des élèves plus âgés; à ceux de huit à douze ans, nombre d'éducateurs clairvoyants conseillent surtout le "Petit Prie avec l'Eglise" adapté tout spécialement pour les jeunes de cet âge.

C'est pourquoi, à l'occasion de la

**JEUNES TRAVAILLEURS : Tous en pèlerinage au Cap de la Madeleine, le 14 septembre 1952**

BILLETTS (\$2.50 aller et retour) EN VENTE AU SECRETARIAT, 54 nord, Place Bourget, Joliette.

# L'ACTION POPULAIRE

JOURNAL HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE JEUDI MATIN

(Autorisé comme matière postale de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

- DIRECTION: Chanoine Omer Valois, directeur; Abbé Léo Forest, rédacteur; Paul-Emile Caillé, comptable-publiciste.
- ABONNEMENT: Canada \$2.00 — Etats-Unis \$3.00 — A l'étranger \$3.50.
- BUREAUX: Ouverts tous les jours de 8 h. a.m. à 6 h. p.m. Fermés à partir de midi le samedi.
- ADRESSE: 72 nord, Place Bourget, Joliette, P. Qué. — Tél.: 7539 — Case postale: 50

## Vous donnez au Christ en donnant au Saint-Père

LL. EE. NN. SS. les Archevêques et Evêques du Canada veulent de nouveau venir en aide, cette année, à Notre Très Saint-Père le Pape par la campagne en faveur des Charités pontificales et des victimes de la guerre. Nous serons donc tous invités, le deuxième dimanche de septembre, à nous montrer particulièrement généreux pour le Pape. Les communiqués précis de la Conférence Catholique Canadienne nous auront bien éclairés sur les Oeuvres de secours du Souverain Pontife, sur l'incomparable organisme de charité universelle que le glorieux Pape Pie XII, a mis sur pied pour soulager la détresse d'innombrables misères. La seule liste des pays envers lesquels s'est exercée la charité pontificale durant l'année écoulée, nous remplit d'admiration et de saisissement. On sent vraiment que le Cœur du Christ inspire le Cœur aimant de Pie XII.

Jésus, en révélant Son Cœur Sacré à Ste Marguerite-Marie lui a dit: "Voilà ce Cœur qui a tant aimé les hommes". Ne peut-on pas, d'une certaine manière appliquer au Cœur du Pape ces mots du Christ? Oui, voilà ce Cœur, le Cœur du Saint-Père, qui a tant aimé les hommes, tous les hommes, de tous les pays, sans exception. Est-il sur terre, actuellement, un cœur qui avec plus d'intensité que celui du Pape Pie XII a aimé tous les hommes, et a fait davantage pour que l'humanité soit moins souffrante, que les pauvres se sentent moins délaissés, mieux con-

pris, plus favorisés! Est-il un cœur, aujourd'hui, dans le monde, qui ait à ce point le sens universel, le sens de la véritable fraternité humaine, de la solidarité universelle? Est-il une voix qui a davantage retenti, à temps et à contretemps, comme le conseillaient l'Apôtre, pour rappeler aux favoris de la fortune l'impérieux devoir de la charité chrétienne, de l'entraide universelle? Est-il un cœur qui possède mieux que le Cœur du Pape ce sens de la justice, et qui puisse avec plus de désintéressement répartir les dons que les catholiques du monde lui adressent pour les Oeuvres de charités pontificales, sous toutes les latitudes, dans tous les milieux?

En cette heure si grave de l'humanité où la détresse humaine est à son comble, où le désespoir frôle tant d'âmes, devant l'horrible spectacle des deux dernières guerres et celui, plus atroce encore, de l'hécatombe qui pourrait survenir, en cette heure où les forces de la haine multiplient leurs attaques contre la blanche armée de la charité chrétienne; en cette heure où s'affrontent d'une façon spectaculaire l'armée du Christ et l'armée de Satan, ouvrons les yeux. Du haut de la colline inspirée du Vatican, un Homme blanc, qui est comme un miroir du Christ, veille, et son regard universel plonge partout, dans tous les pays, pour y découvrir d'innombrables remous de souffrance. Ce Cœur du Pape, depuis si longtemps qu'il supplie les catholiques, tous les ca-

## Le thé de qualité ORANGE PEKOE "SALADA"

tholiques du monde, de secouer leur torpeur, de se réveiller de leur léthargie, pour que tous se montrent généreux, à la mesure du possible, envers les Oeuvres de charité du Pape, en ce deuxième dimanche de septembre. En donnant au Saint-Père, c'est au Christ que nous donnons d'une façon toute spéciale. Dès aujourd'hui, mettons de côté nos économies, afin que notre réponse, alors, soit celle que le Christ et Marie attendent de nous.

pondons donc à l'appel embrasé de nos Vénérés Archevêques et Evêques pour que tous se montrent généreux, à la mesure du possible, envers les Oeuvres de charité du Pape, en ce deuxième dimanche de septembre. En donnant au Saint-Père, c'est au Christ que nous donnons d'une façon toute spéciale. Dès aujourd'hui, mettons de côté nos économies, afin que notre réponse, alors, soit celle que le Christ et Marie attendent de nous.

Centre Marial Canadien

## "Ce n'est plus du base-ball" affirme Cobb

Le baseball n'est plus qu'un concours de frappeurs, et l'on a mis le jeu scientifique au rancart. Désormais, rien ne compte que le coup de circuit. Voilà ce qu'écrit Ty Cobb dans Sélection du Reader's Digest de septembre. De l'avis général des amateurs et des experts, Cobb, ancien voltigeur des Tigers de Détroit, fut le meilleur joueur de baseball de tous les temps.

Cobb affirme qu'il y a seulement deux joueurs dans les ligues majeures, aujourd'hui, qu'on puisse comparer aux as d'autrefois: l'arrêt-court Phil Rizzuto des Yankees de New-York en est un; l'autre, c'est Stan Musial, le voltigeur des Cardinals de St-Louis. Cobb prétend que, livre pour livre, Rizzuto est le meilleur joueur de baseball de notre temps. Et il ajoute: "Certaines idées des journaux, telles que Ted Williams et Joe DiMaggio, n'auraient jamais atteint la célébrité dans mon temps."

Selon Cobb, jamais joueur n'a été aussi naturellement doué pour le baseball que Joe DiMaggio. Il avait tout: vitesse, grâce, agilité, œil perçant, muscles des bras longs et forts. Cobb croit que si DiMaggio s'était astreint à un entraînement rigoureux ou cours des longs hivers d'inactivité, il serait encore là à frapper dans les .350 et à couvrir expertement son secteur du champ. D'après Cobb la façon dont un joueur passe l'hiver compte encore plus que l'entraînement du printemps. Lui-même, durant la saison morte, marchait jusqu'à 30 milles par jour.

Une des principales causes du déclin du baseball comme jeu, écrit Cobb dans Sélection, c'est la balle elle-même, que l'on a rendue super-élastique, voire explosive. Avant 1919, le meilleur frappeur de coups de circuit de la Ligue Américaine en réunissait en moyenne 10 ou 11 par saison. Le total s'éleva soudain à 29 en 1919, et à 54 en 1920. Puis, la Ligue Nationale adopta elle aussi la balle "vive", et le nombre de coups de circuit dans cette ligue se mit à grimper à partir de 1922. Même malgré la balle lente, note Cobb, c'est encore chez les anciens qu'il faut aller chercher les records du bâton. Les moyennes annuelles de .350 et même .400 n'étaient

pas tellement rares de son temps. On ne voit pas souvent de moyennes semblables ces années-ci.

Cobb écrit que le joueur moderne ne pense plus par lui-même; le gérant ou un moniteur décident tout pour lui, au champ, au marbre ou sur les buts. En général, les joueurs ne savent plus frapper de coups de retenus (bunts). Les lanceurs sont devenus bien fragiles et ils ont toujours quelque mal de bras ou quelque mystérieuse végétation dans les articulations de l'épaule. Par contre, les lanceurs d'antan étaient durs à l'ouvrage. En effet, Cy Young gagna 511 parties en 22 ans, Walter Johnson, 414 en 21 ans, et Grover Alexander, 373 en 20 ans.

## ICI CJSO SOREL

A GAGNER CHAQUE SEMAINE...

Même au cours de la saison morte, CJSO continue de vous convier à divers concours et de vous offrir par la même occasion des primes intéressantes. Quelques exemples choisis au hasard: Tous les lundis soirs, à 8 h. 30, les fabricants de la cire Succès vous invitent cordialement à Jouez Double. Il n'y a qu'à deviner les titres des mélodies au programme pour faire sauter la banque qui, au moment d'aller sous presse, valait quelque deux mille dollars. Incluez dans votre envoi une preuve d'achat Succès et vous tenterez votre chance pour le double.

Tous les samedis soirs, à 7 h. 30, le magasin A.L. Simard de Sorel vous propose aussi un concours des plus faciles. Au cours du programme, l'animateur Bernard Morrier questionne par téléphone un client ou une cliente de la maison Simard désignée par le sort. Si le concurrent ne répond pas, la prime qu'il aurait pu gagner s'accumule. Pour être éligible, il suffit de déposer dans une boîte réservée à cet effet au magasin même une preuve d'achat du commanditaire et de l'envoyer par la poste à CJSO.

Tous les vendredis à 2 h. 45, c'est le tirage des primes hebdomadaires du Club Musical. Tous les correspondants du Club qui se servent de "jetons" participent automatiquement à ce tirage. Pour de plus amples informations, écoutez tous les jours à une heure précise Le Club Musical avec Joseph Pélouquin.

### MUSICIENS EN VEDETTE

Radio-Richelieu a toujours eu pour politique d'encourager le talent régional. A ce sujet, voici quelques

### Du piqué solide pour porter à l'école



L'emploi du piqué pour cette jupe et ce gilet pour fillette de six ans, s'apprend facilement dans les centres de couture. Le piqué porte un guide pour que les piqûres à la machine restent parallèles. Cela rend le tissu plus résistant pour porter à l'école.

### ANNONCEUR DE CKAC



GUY DARCY fait partie de l'équipe des annonceurs réguliers de CKAC depuis déjà près de trois ans. On l'entend régulièrement présenter à l'auditoire différents programmes. Le matin il est le "disc-jockey" du fantaisiste "Programme Guy D'Arcy" diffusé à 9 h.05 du lundi au vendredi. L'après-midi, à 5 h. 20 également du lundi au vendredi, il anime le programme-questionnaire "LELE-QUIZZ" agréable, instructif et lucratif.

programmes que nous vous suggérons d'écouter régulièrement: Tous les samedis à 8 h. 30, Tempo Rythmé avec les "swing boys", un trio sorois et à 8 h. 45, Nos Veillées du Bon Vieux Temps avec les incomparables Diables Noirs de Lucien Pelletier. Tous les dimanche à 2 h., l'émission de l'ensemble Adrien Beaugard de Drummondville à 6 h. 30 le quart d'heure hebdomadaire des Trois Mousquetaires de Julien Taillé et à 10 h., un court programme de musique de danse mettant en vedette un merveilleux ensemble: Le Trio Windsor de Louiseville. Beaucoup de plaisir, mesdames, mesdemoiselles, à l'antenne de Radio-Richelieu.

### La santé des dents

REPONSES A DE FREQUENTES QUESTIONS

Q. — Quelle est la cause des taches que l'on voit parfois sur l'émail des dents des jeunes enfants?

R. — Les taches qui existent assez souvent sur les dents des enfants sont de deux origines différentes. Les taches d'une teinte brune foncée et même noire sont habituellement d'origine végétale et peuvent être causées, les fruits, etc... Les taches de couleur verte sont dues à une certaine altération du sang qui circule dans le corps, altération qui libère quelques-uns des sels organiques du sang lesquels, à leur tour, provoquent les taches vertes sur les dents de l'enfant. Qu'il s'agisse des uns ou des autres, toutes ces taches sont difficiles à enlever, et les aches vertes d'origine sanguine sont les plus résistantes de toutes. Dès que des taches sont découvertes sur les dents d'un jeune enfant et qu'elles résistent au brossage habituel, il est très utile de consulter le médecin et indispensable de le conduire chez le dentiste.

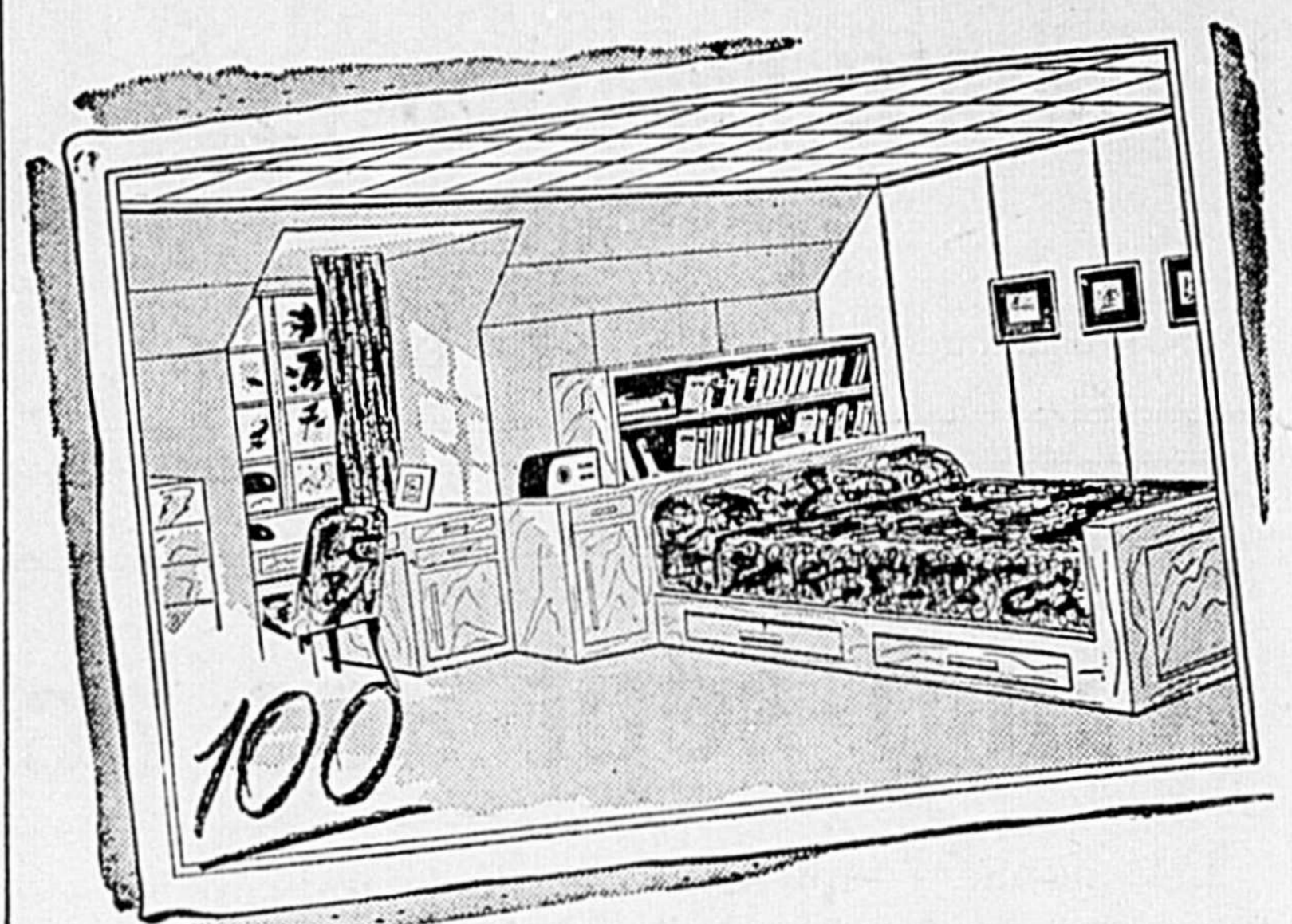
La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 3411 rue Chapleau, Montréal 34, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre, gratuitement également, d'envoyer sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimentation rationnelle dans l'attente d'un bébé et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et adresse postale exacte et complète.

### La pomme, reine des fruits

La culture de la pomme est la plus répandue dans la zone tempérée, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de septembre. Et au point de vue quantité, seuls le raisin et les agrumes (oranges, citrons, etc.) l'emportent sur la pomme.

De nouvelles variétés de pommes apparaissent sans cesse sur le marché. En effet, un fruit qui provient d'une pousse diffère nécessairement de ceux de l'arbre-mère parce que le pollen du parent mâle, apporté par l'abeille, ajoute ses caractères héréditaires à la fleur femelle. Il en résulte donc une espèce qui ne ressemble à aucune autre. On note, par ailleurs, que plusieurs variétés de pommes, très recherchées autrefois, sont disparues aujourd'hui. C'est ainsi que le Baldwin régna en maîtresse sur les marchés de la Nouvelle-Angleterre jusqu'à ce qu'elle soit supplantée par la McIntosh, plus résistante à l'hiver. C'est cette pomme, originaire du Canada, que l'on y voit surtout dans les étalages rouliers aujourd'hui.

Dans le passé, lit-on dans Sélection, les nouvelles variétés de pommes étaient dues au hasard. Aujourd'hui, les producteurs peuvent pré-



## Maximum de points POUR BONNE APPARENCE

Les pièces finies avec la Planche isolante Donnacona obtiennent "le maximum de points" pour la bonne apparence! Avec cette planche isolante et les spécialités décoratives Donnacona, vous pouvez embellir votre intérieur tout en épargnant sur le combustible. Elle est économique, attrayante et pratique pour les travaux de rénovation comme pour les constructions neuves.

## PLANCHE ISOLANTE DONNACONA

### RODOLPHE DESLONGCHAMPS

FERRONNERIE

St-Lin-des-Laurentides, Qué.

**DE LUXE  
VENETIAN BLIND  
LTD.**

AU PLUS BAS PRIX  
DIRECTEMENT du MANUFACTURIER  
SUPPORTS A DRAPERIES  
BOITES A DRAPERIES  
**STORES VENITIENS**  
GROS ET DETAIL  
REPARATIONS GENERALES  
TEL. 4282  
257 GASPARD N

dire les résultats probables d'un croisement et cultiver des pommes pour tous les climats, tous les besoins, tous les goûts. Mais la nature, parfois, fait exception à ses propres règles et produit de mystérieuses mutations qui se présentent sous la forme de bourgeons d'un type anormal pouvant donner de nombreuses variétés.

Les savants canadiens ont créé de nouvelles variétés résistantes comme la Dolgo, l'Osman et la Rescue dans le but d'établir des vergers dans les Prairies. Mais les grandes régions qui produisent la majeure partie des pommes canadiennes (valeur annuelle de la récolte: environ \$20 millions) sont les vallées d'Okanagan, en Colombie-Britannique, et d'Annapolis, en Nouvelle-Ecosse, ainsi que la province de Québec, dont les principaux comtés pomicoles sont, par ordre d'importance: Rouville, Missisquoi, Deux-Montagnes, Huntingdon, Châteauguay et Laprairie-Napierville. Dans le Québec, on cultive notamment la McIntosh, d'origine ontarienne, et la Fameuse, une pomme créée dans la province. Les pommes du Québec sont particulièrement savoureuses, qualité que certains attribueront au fait que l'air sec des régions pomicoles laisse pénétrer jusqu'aux fruits, au moment où ils mûrissent, une plus grande proportion des rayons ultraviolets émis par le soleil.

## SUPERTEST "MILLAGE" EXTRA

### Diminution de la production des pommes

La première estimation du Bureau fédéral de la statistique établit la récolte de pommes en 1952 à 12,800,000 boisseaux comparativement à 13,600,000 boisseaux en 1951. Les rendements seront plus élevés que l'an dernier en Nouvelle-Ecosse et en Colombie-Britannique, mais on s'attend à une récolte relativement faible de McIntosh et de Délicieuses dans l'Ontario et le Québec. Il y a diminution en ce qui concerne les rendements de poires, de prunes, de pruneaux et de raisins, mais la récolte de pêches, d'abricots, de cerises, de fraises, de framboises et de mûres Logan seront plus considérables.

Le vrai berceau de l'homme est le cœur de sa mère.

700 RUE ST-VIAEUR, JOLIETTE, P.Q. Tél. 4434

## ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS LICENCIES

BRUNEAU ST-GEORGES LAURENT-L. LALONDE  
B.A., C.A. B.A., A.P.A., L.S.C.

Téléphones: Bureau: 7642 Boîte postale: 100  
Résidence: 4275

## J.-A. BOISVERT

ASSURANCES GENERALES  
Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE:  
Grêle — Entrepôtage — Séchoir à tabac jaune — etc.

501, RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, QUE.

# PRETS

**\$50 à \$1,000**  
sur votre signature seulement

- Dites-nous combien il vous faut.
- Jusqu'à 24 mois pour rembourser. Vous choisissez votre mode de remboursement.
- Sans garantie négociable.
- Téléphonnez ou venez aujourd'hui... Service rapide et courtis.

## HOUSEHOLD FINANCE

La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

32 Place Bourget Nord, 21ème étage, téléphone 7561  
JOLIETTE, P.Q.

Pour des meilleures marinades à plus bas prix

# LION VINEGARS

Guaranteed  
ABSOLUTELY PURE  
THE LION VINEGAR CO., LIMITED  
MONTREAL & QUEBEC  
CANADA  
160 FLUID OUNCES

BLANC • DE CIDRE • MALTE  
En barils, en bouteilles, en cruches

LE SECRETARIAT D'ACTION CATHOLIQUE EXISTE ET VIT...

Journées de secteurs de la JAC et de la JACF

Pour les lecteurs la terminologie propre à l'Action catholique peut sembler un peu difficile à saisir.

cinqu'aumôniers locaux assistaient. A la messe, le matin, le sermon fut donné par M. l'abbé Réginald Marsolais.

A Berthierville

Le secteur de Berthier réunit plus de 100 jeunes des paroisses de l'Île-du-Pas, Berthier, St-Barthélemy, St-Cuthbert, St-Thomas et Ste-Elisabeth.

Agenda de la semaine du 24 au 31 LUNDI: Comité du SPM. Les cours du SPM (Service de Préparation au mariage) débuteront jeudi le 18 septembre à 8 heures.

MARDI: Visite de la JACF à la section de l'Épiphanie. Comité dia-

césain de la JOCF. Comité des chefs d'équipes de la JICF.

MERCREDI: Dans l'après-midi: Réunion diocésaine mensuelle des aumôniers de la JOC et de la JOCF. Dans la soirée: Comité fédéral de la LCM en vue de la préparation du Conseil fédéral de ce mouvement.

JEUDI: Comité fédéral de la LCF en vue de la préparation du Conseil fédéral qui aura lieu à l'Immaculée Conception, le 15 septembre.

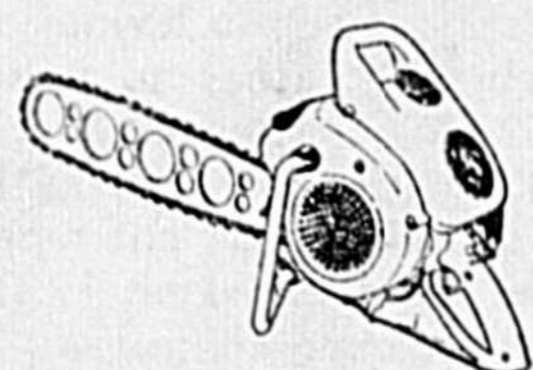
VENDREDI: Fin des Camps étudiants du Lac Ayyotte. Retour des campeurs étudiants au Séminaire.

SAMEDI: Excursion des responsables des terrains de jeux pour fillettes. Cette excursion se rendra à Québec.

Départ de M. l'abbé Breault et de quelques membres du Comité diocésain des Scouts pour les Journées fédérales qui se tiendront à Sherbrooke samedi, dimanche et lundi.

ELLE VOUS FAIT DE L'ARGENT

McCULLOCH



3-25

Voici une scie mécanique à débit rapide qu'un seul homme, sans se surmener, peut employer à la journée longue.

CES CARACTERISTIQUES-CI ACCELERENT LA COUPE DU BOIS

- Poids de 25 lb seulement avec 18" de lame et de chaîne. Moteur McCulloch de 3 c.v. sciant à pleine puissance dans toute position.

adressez-vous à PATRICK KELLY 935 rue Queen Rawdon, (Montcalm), Qué. Tél. 238

cela se peut, l'hypermétropie, le presbytisme persiste chez l'enfant, des verres lui sont parfois nécessaires à la fois pour corriger sa vue et pour prévenir les "yeux croches".

La Ligue du Bien Être Visuel Incorporée, 3827 rue St-Hubert, Montréal, P.Q., offre de répondre gratuitement et par lettre personnelle à toutes les questions qui lui seront posées sur des sujets visuels.

La rupture des tiges de maïs

OTTAWA, août 1952. La rupture des tiges de blé d'Inde juste au niveau du sol est apparue depuis deux ans dans plusieurs régions du sud-ouest de l'Ontario.

Cette rupture est due à un organisme de la pourriture et non à la pyrale, déclare M. C.-G. Mortimore, de la Station Expérimentale de Harrow, Ont.

Etant donné que cet organisme séjourné dans le sol, le meilleur moyen d'enrayer les ravages de la maladie est l'usage d'hybrides résistants.

Le bon entretien des ustensiles laitiers

Le bon entretien des ustensiles laitiers

OTTAWA, juillet 1952 - L'importance de garder le lait frais aussi longtemps que possible se fait pressante maintenant que les grandes villes ont tendance à s'approvisionner à des distances sans cesse grandissantes.

Il n'y a pas si longtemps, on attribuait aux poussières en suspens dans l'air de l'étable la présence d'un grand nombre de bactéries dans la chaudière à lait.

Les seaux et bidons mal lavés ne sont pas les seuls agents de contamination bien qu'ils soient considérés comme les pires.

Les oeufs huilés

Quand le matin au déjeuner, on ouvre dans le cocotier un oeuf cuit juste à point ou qu'on déguste avec une rôtie, un oeuf poché au jaune rebondi on ne s'arrête pas souvent à penser qu'on pourrait, en raison de certaines causes économiques, être privé, à certain temps de l'année, de cet aliment si nutritif et recommandé au rythme de un par jour ou au moins quatre par semaine.

Le problème d'ajuster la consommation et la production comporte de très grandes difficultés auxquelles les spécialistes essaient de parer.

Les oeufs huilés permettent de fournir aux consommateurs des bons oeufs même lorsque la production ne répond pas à la demande et cela à un niveau de prix raisonnable et nécessaire pour répondre aux besoins d'un budget familial moyen.

Les oeufs huilés de la catégorie A possèdent les mêmes caractéristiques qu'un autre oeuf de la catégorie A, c'est-à-dire un goût parfait, le blanc ferme et bien attaché à un jaune arrondi.

Les Economistes ménagers de la Section des Consommateurs, Ministère de l'Agriculture recommandent d'acheter ces oeufs dans les magasins où on les conserve au frais.

Les besoins de la luzerne en calcium

OTTAWA, août 1952 - Une récolte de trois tonnes de luzerne à l'acre prélève environ 83 livres de calcium dans le sol.

Il suffit de rappeler ces faits pour expliquer comment il se fait que la luzerne ne vienne pas bien dans les sols acides ou privés de calcium.

Il existe aujourd'hui des essais très simples qui peuvent être faits soit par le cultivateur lui-même, soit par l'agronome.

Le bien-être visuel

Dès l'âge de quatre ou cinq ans et toujours avant l'âge scolaire, un enfant doit être conduit chez un spécialiste de la vue et soumis à un examen minutieux de ses yeux, de leur capacité visuelle.

Et, de toute façon, bien plus rigoureusement encore, il est indispensable de faire examiner par un bon spécialiste les yeux de chaque enfant qui entre à l'école pour la première fois.

En effet, des enquêtes récentes dans les écoles du Canada ont démontré de façon absolue que deux sur cinq des enfants fréquentant soit les écoles maternelles, soit la première et la deuxième année des écoles primaires, souffrent d'un trouble quelconque de la vue.

La plupart des enfants sont hypermétropes, ou presbytes, ce qui revient à peu près au même, à leur naissance, mais au fur et à mesure que l'oeil se développe, la vue tend à devenir normale.

F. Joly & Fils Ltée

vous offre des

ECONOMIES REMARQUABLES

POUR LE FOYER

- MOBILIERS DE VIVOIR MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER MOBILIERS DE CUISINE

Réfrigérateurs: WESTINGHOUSE, KELVINATOR Poêles: L'ISLET

Laveuses: WESTINGHOUSE, EASY, BEATTY

Machines à coudre: WHITE

Matelas: SIMMONS, MARSHALL

RADIOS - TAPIS - PRELARTS

APPAREILS ELECTRIQUES

MAISON OU LA QUALITE PRIME

F. JOLY & FILS LTEE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES SERVICE D'AMBULANCES

ST-LIN DES LAURENTIDES

D. JOLY, gérant

Tél. 22

lions de bactéries dans le lait à la traite suivante. Si ces ustensiles séchaient toujours rapidement, les envois ne seraient pas grands, car les bactéries ne se propagent pas en l'absence de l'humidité.

Il est d'autant plus facile de maintenir les ustensiles dans un bon état de propreté qu'on dispose des installations voulues à cette fin.

On exige que les expéditeurs de lait possèdent une bonne laiterie; cette règle s'applique aussi de plus en plus aux expéditeurs de crème.

La luzerne de deuxième coupe est fauchée lorsqu'un dixième des plantes sont en fleurs.

Les producteurs soucieux de la qualité du lait peuvent se procurer le dernier fascicule publié sur le sujet par le ministère fédéral de l'Agriculture.

ENTRETIEN DES USTENSILES LAITIERS DE FEFME et porte le numéro 627. Dans le même ordre d'idées, on peut aussi se procurer les publications no 841, "Le refroidissement du lait sur la ferme" et no 844, "La production du lait pur".

ces trois publications en adressant sa demande au Service de l'Information, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Deuxième coupe de la luzerne

OTTAWA, août 1952 - On peut généralement faire deux coupes de luzerne dans l'est du Canada, mais une troisième coupe n'est pas souvent recommandable.

La luzerne de deuxième coupe est fauchée lorsqu'un dixième des plantes sont en fleurs.

Il n'est pas toujours facile de faire une couche épaisse de foin de luzerne, parce que les tiges mettent beaucoup plus de temps à sécher que les feuilles.

BIENVENUE AU "MAASDAM"!

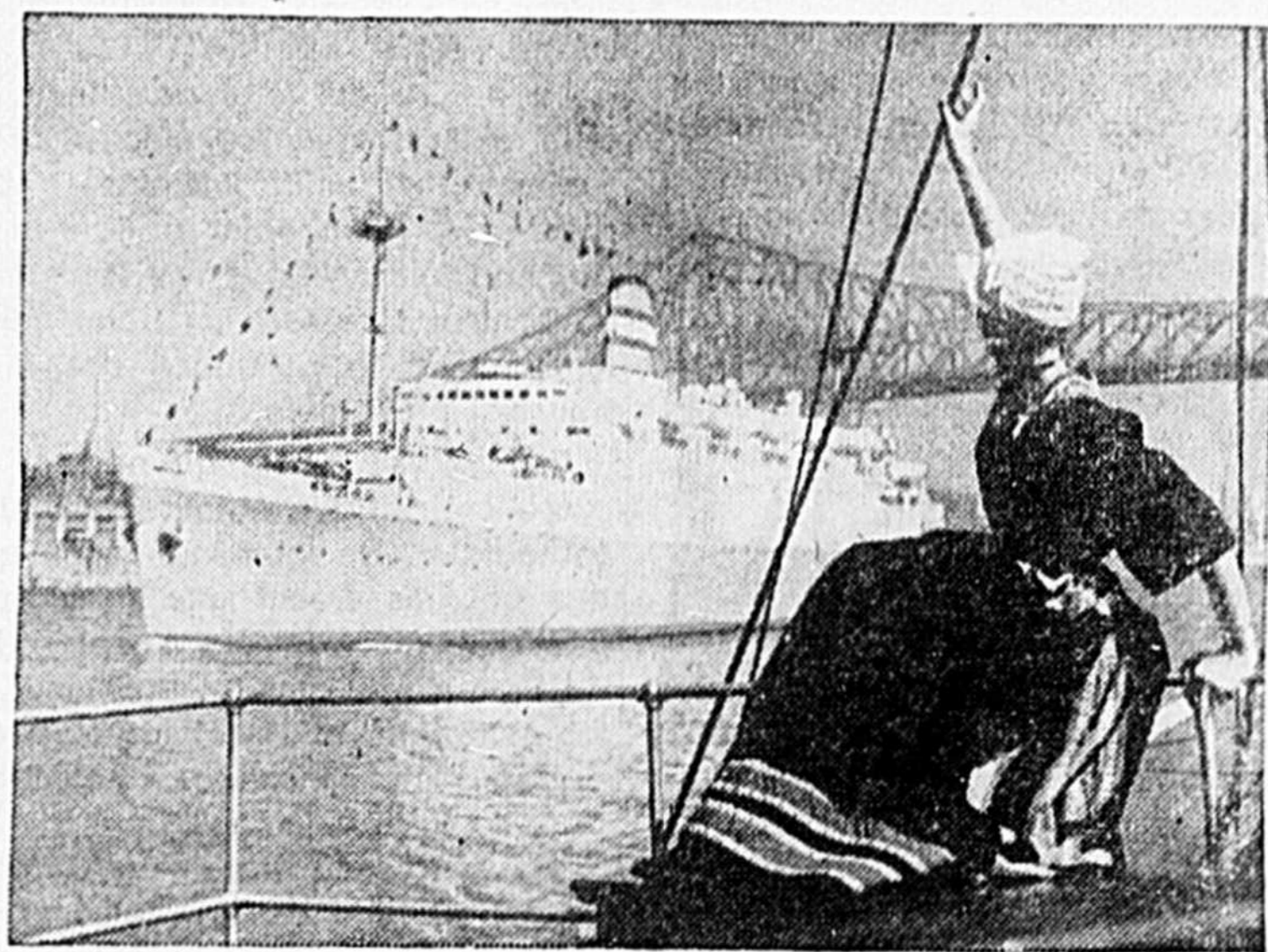


Photo: Ligne Holland-America Une jolie Hollandaise en costume national salue joyeusement l'arrivée, dans le port de Montréal, du nouveau paquebot de la compagnie Holland-America, le "Maasdam", alors que ce dernier passait majestueusement sous le pont Jacques-Cartier.

PROTEGEZ! ISOLEZ! EMBELLISSEZ! REVÊTEMENTS ISOLANTS BARRETT\*



- Protégez votre maison contre les intempéries Isolez contre la chaleur et le froid Embellissez et modernisez votre maison S'obtiennent dans les genres brique, pierre et bardeaux type pionnier

CONFIEZ VOS PROBLÈMES DE CONSTRUCTION À VOTRE VENDEUR BARRETT

En outre des Revêtements Isolants, votre vendeur Barrett vous offre un assortiment complet de matériaux pour couvrir, isoler et imperméabiliser.

THE BARRETT COMPANY, LIMITED Halifax Saint-Jean Montréal Toronto Winnipeg Vancouver



EN VENTE A JOLIETTE, CHEZ: LOUIS DESROCHERS & FILS LTEE

537, NOTRE-DAME Tél. 4574

DESROCHERS & WODON

23, PLACE BOURGET SUD Tél. 4548

FRIDOLIN RATELLE

FERBLANTIER - PLOMBIER

575, ST-VIAEUR - Tél. 4475

JEREMIE CHAPUT

COUVREUR APPROUVÉ - PLOMBERIE - CHAUFFAGE

722, DE LANAUDIÈRE - Tél. 4780

L'EXPOSITION de QUÉBEC

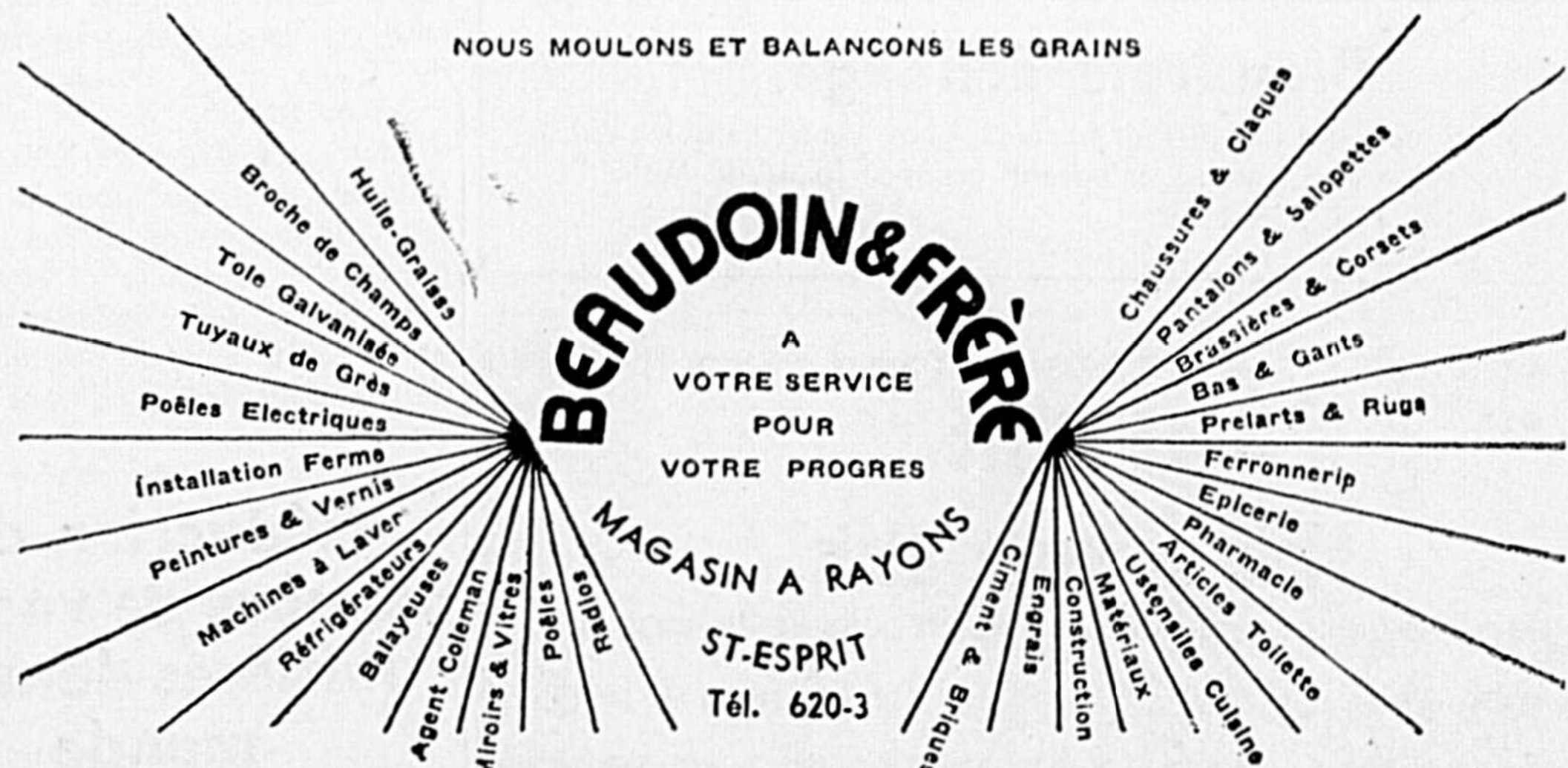
29 AOÛT - 7 SEPT.

\$6.90 Voitures ordinaires \$7.95 Wagons-lits et wagons-salons\*

Valable pour l'aller - du jeudi 28 août au dimanche 7 sept. inclusivement.

Retour jusqu'au 8 sept.

\*Prix du fauteuil ou du lit en plus.



Nous vous renseignerons

au magasin sur nos SPÉCIAUX de chaque semaine. Les MAMANS avisées prendront le temps, ce mois-ci pour faire l'achat des besoins de leurs fillettes et garçons pour l'entrée des classes.

Pour les papas à la ferme:

Soyez assurés qu'on peut vous servir pour vos constructions: de papiers à couverture, de planche murale, tôle.

Pour plus d'argent

dans vos goussets, employez la moulée PURINA. Pour plus de lait dans vos chaudières, employez la moulée PURINA.

Hon. ANTONIO BARRETTE, M. A. L. CHAMPLAIN LEPINE, Courtier

J.-MARCEL DRAINVILLE

**BARRETTE & LEPINE INC.**  
COURTIERS — ASSURANCES ET FINANCES  
Assurances Feu — Vie — Accidents — Maladies — Patronales  
Contre la grêle — Etc.,  
Consultez avec confiance et sans frais

Téléphone: 7554 Bureau: 64 sud, Place Bourget  
JOLIETTE

**YVES PELLETIER, C.R. LL.L.**  
AVOCAT

60 St-Jacques Ouest, MONTREAL, P. Q. Tél. LA: 7205

rue St-Isidore, SAINT LIN, P. Q. Tél.: 47  
LE MERCREDI SOIR

**Quelques mots d'explications sur la télévision**

Comme les émissions régulières de la télévision doivent débiter à Montréal comme à Toronto au cours de septembre prochain, des milliers de Canadiens sont intéressés à savoir comment le phénomène de la télévision a été rendu possible.

Ils demandent avec raison comment il se fait que la voix et l'image d'un acteur ou d'une actrice peut être transmise instantanément à travers l'espace pour être entendue et vue dans des milliers de domiciles.

Selon le dire de M. John D. Campbell, directeur général des Appareils Electroniques de la Canadian Westinghouse Company Limited, on peut assimiler ce procédé à la fonction exercée par l'œil humain.

Imaginons que nous sommes des spectateurs dans un studio de télévision, soit à Montréal ou à Toronto. Une pièce de théâtre est en plein déroulement et la caméra est braquée sur la scène.

Dans cette caméra, il y a un tube dont l'opération ressemble de près à celle de l'œil humain. La lumière provenant de la scène est recueillie par une surface sensibilisée tout comme l'œil reçoit la lumière sur sa rétine.

L'image à téléviser tombe sur des millions d'électrons de la surface sensibilisée laquelle, du fait qu'elle est photo-électrique, dégage des charges électriques chaque fois qu'elle est frappée par la lumière.

Les parties ombrées de l'image ne produisent que peu d'énergie électrique sur cette surface, tandis que les parties éclairées en produisent beaucoup plus.

Le potentiel ou "charge" de la surface photoélectrique varie en proportion directe avec le degré de lumière formant l'image.

L'image électrique est donc analysée par l'exploration et comporte 300,000 parties. Les composants électriques de l'image sont explorés les

**L'Océan Limité**  
se rend à **HALIFAX**  
MONCTON - SYDNEY

Service quotidien. Train composé uniquement de wagons-lits wagons-chambrettes duplex, "salons", compartiments, chambres, lits — Wagon-salon-buffet, wagon-restaurant.

**CANADIEN NATIONAL**

**Prendrais échange**

Magasin mercerie hommes et femmes, beau centre, établi depuis 5 années ou vendrais moitié comptant, balance facile. R. Malo, l'Épiphanie, Tél. 7129, Joliette.

Tél. 6787

**FLEURISTE**

**Mme Laurette Blais**

Flurs télégraphiées partout — Ouvert soirs et dimanches

124 RUE ST-PAUL JOLIETTE, P. Q.

**Nouvelle adresse — Chapeaux, coiffure**

Notre grand choix de chapeaux peut satisfaire vos goûts et développer votre personnalité. — Bel assortiment pour fillettes — (Ouvert tous les jours pour chapeaux de tous genres).

AUSSI COIFFURE: \$4.00 et plus—permanentes sans machines \$4.50 et plus—ondulations, etc...

**SALON GABRIELLE FOREST**  
TÉL.: 4704 — En haut de la Bijouterie Lechasseur.  
Nouvelle adresse: 55 sud, PLACE BOURGET

lentement pour distinguer 30 images dans une seconde, ce qui apparaît sur la face du tube récepteur est une action continue — claire dans ses contours, ses détails et son mouvement.

La télévision peut sembler chose simple à la personne assise confortablement dans un fauteuil de son vivant et contemplant ce qui se passe peut-être à des centaines de milles. Aujourd'hui, on a presque oublié les dizaines d'années de recherches entreprises par des groupes pionniers, parmi lesquels se placent les savants de la Compagnie Westinghouse, et qui ont fait de la télévision une réalité.

**ST-ROCH DE L'ACHIGAN**

DECES LAFORTUNE-JEANNARD  
Le 26 août est décédée après une longue maladie, Mme Josaphat Lafortune, née Dahlia Jeannard. Son service fut chanté jeudi, le 28, par M. l'abbé Léo Gamache, assisté des abbés Julien Riopel, vicaire à St-Pierre et P.-D. Robert, comme diacre et sous diacre. M. l'abbé Eugène Desrochers, vicaire à St-Liguori, a dit une messe à un autel latéral.

Assistèrent au chœur: M. le curé Mathias Piette, M. l'abbé Jean Gamache, les Rév. Frères Raymond Beaucage et Fortin, c.s.v.

La défunte était âgée de 82 ans. Elle laisse dans le deuil son époux M. Josaphat Lafortune; sa sœur, Mme Adélaré Payette; son beau-frère: M. Adélaré Payette et d'autres parents. Nos sympathies à la famille.

**La Bible vous parle...**

Alors le juste sera debout en grande assurance, en face de ceux qui l'ont persécuté, et qui méprisaient ses labours. A cette vue, ils seront agités d'une horrible épouvante, ils seront dans la stupeur devant la révélation du salut. (Sagesse 5, 1-2)

(Texte préparé par la Société Catholique de la Bible)

**ST-NORBERT**

(D.N.C.) — DECES — Le 29 août est décédée après une courte maladie à l'âge de 1 an, 1 mois et 12 jours Irène Roch, enfant de M. et Mme Oriand Roch (Rachelle Denis). La cérémonie des anges eut lieu le lendemain à 4 heures en présence de beaucoup de parents. Nos sympathies à la famille.

PROCHAIN MARIAGE — Samedi le 13 septembre à 10 heures sera béni le mariage de M. Marcel Roch cultivateur, fils majeur de Nathanaël Roch (Diana Pontbriand) et Dorlès Lapointe, institutrice, fille majeure de M. et Mme Camille Lapointe, cultivateur et de Félicie Plante de notre paroisse. Etant enfant de Marie la future mariée recevra les honneurs décernés par la Congrégation.

**Les différentes variétés de framboise**

SE PRETENT PLUS OU MOINS BIEN A LA CONGELATION RAPIDE

Les expériences effectuées par le Département de l'Horticulture de la Ferme expérimentale, Agassiz (C.-B.) démontrent la nécessité de bien choisir les variétés de framboises destinées à la congélation rapide. Certaines variétés qui sont bonnes à l'état frais ne conviennent pas à la congélation. En général, toutefois, les variétés qui sont préférées à l'état frais sont également bonnes une fois congelées.

Parmi les variétés mises à l'essai par le Dr T.H. Anstey au cours d'une période de deux ans, la Cuthbert la Washington et la Milton ont été les meilleures. La Willamette, nouvelle variété provenant de l'Oregon, est prometteuse, mais elle n'a été mise à l'essai que pendant un an, de même que plusieurs variétés créées à Ottawa.

Il y a plusieurs variétés qu'il ne faut pas employer pour la congélation rapide, entre autres la Newburgh qui est molle et cireuse, la Madawaska qui s'émiette beaucoup et la Taylor dont la saveur est médiocre dans les conditions d'Agassiz.

**Réduction du nombre de vaches laitières dans le monde**

Les estimations récentes du nombre de vaches laitières dans le monde donnent à entendre que la tendance à la hausse, qui était manifeste dans la plupart des pays européens depuis 1947, sauf au Royaume-Uni, ne s'est pas continuée dans quelques-uns des pays laitiers les plus importants comme le Danemark et les Pays-Bas, bien que dans d'autres pays européens, comme par exemple en France et en Allemagne occidentale, le nombre de vaches ait continué à augmenter. Le nombre de vaches en France, en Allemagne occidentale, en Belgique et

**Cours de piano**

MADEMOISELLE **Berthe Lapalme** Professeur

715, BLVD MANSEAU TEL. 4894

**LIEUSE A VENDRE**  
Lieu à blé d'Inde Massey Harris en parfait ordre à vendre chez Rémi Riopel, St-Roch de l'Achigan, (l'Assomption). 28 août 2 f.p.

Le calice n'est jamais trop plein, quand c'est la volonté de Dieu qui l'a rempli.

**PETITES ANNONCES**

en Suisse, toutefois, a continué sa marche ascendante. Au Royaume-Uni le nombre de vaches au mois de mars 1952 était légèrement inférieur à celui d'il y a un an alors qu'il avait subi une diminution par rapport au sommet élevé atteint en 1950.

Suivant quelques chiffres sur le nombre de vaches laitières en 1952 avec, entre parenthèses, le nombre pour 1947: Royaume-Uni, 4,422,000 (4,347,000); République de l'Irlande, 1,143,000 (1,167,000); Etats-Unis, 23,407,000 (25,084,000); Danemark, 1,554,000 (1,613,000); Pays-Bas, 1,486,000 (1,362,000).

- A VENDRE**  
Vache fraîchement vélée. S'adresser à Isidore Dauphin, St-Norbert (Berthier), Qué. 28 août 2 f.p.
- PRODUITS EN CIMENT A VENDRE**  
Tuyaux fibreux de toutes grandeurs, blocs de construction et blocs pour cheminées. S'adresser à A. GEOFFRION Eng., St-Julienne (Montcalm), P. Q. Tél. Rawdon 603-23.
- AUTO A VENDRE**  
Pontiac 6 cylindres de luxe, quatre portes, modèle 1949, couleur vert métallique \$400. d'équipement, pneus bons, très propre. S'adresser à Roland Tessier, St-Lin, Tél. 28.
- POULETTES A VENDRE**  
200 poulettes grises âgées de 5 mois, commençant à pondre. S'adresser à Conrad Geoffroy, St-Félix de Valois
- POUR CHAMBRE DE BAIN**  
Spécial, vraies aubaines. Profitez de l'occasion. Bains sur pieds, fonte émaillée: \$39.50. Lavabos neufs. Prix \$6.50 en montant. F. Kattel, 575 St-Viateur, Tél. 4475 Joliette Qué.
- POELE A VENDRE**  
Bains poêle, marque Gurney de modèle récent, chauffant au bois et charbon, un an d'usage, prix avantageux. S'adresser à 601 S 4, St-Barthélemy (Berthier). 21 août 3 f.p.

**Pour faire vendre votre maison ou commerce ou faire échange, voyez R. Malo, agent**

- A-VENTRE**  
Compe-censeurs neufs et usagés. S'adresser à Armand Allard, Tél. (Épiphanie) 611 S 2, St-Roch de l'Achigan (l'Assomption), Qué. 28 août 2 f.p.
- POULETTES ET CHEVAL A VENDRE**  
A vendre 300 poulettes grises, pondueuses âgées de 6 mois et un cheval noir pesant 1500 livres. S'adresser à M. Jean Rochon St-Roch de l'Achigan, rang Ruisseau des Anges. 28 août 3 f.p.
- TRACTEUR W 4 A VENDRE**  
Un tracteur W 4 International, pneus en très bon ordre à vendre, aussi prendrais en échange un tracteur de modèle plus gros de préférence de même marque. Pour autres renseignements rendez-vous ou téléphonez à Berthier chez Mme Vve Dieudonné Coulombe, Tél. 907-13.

**MAISONS A VENDRE**

- A Lanoraie maison de 4 pièces avec terrain de 2½ arpents, une autre à Lavaltrie, de 8 pièces avec garage pouvant servir de boutique. S'adresser à Emile Goyet, Village, Lavaltrie (Berthier), Qué. 28 août 3 f.p.
- COMMERCE A VENDRE**  
Commerce de machines agricoles représentant 8 compagnies. Gros clientèle établie. Très bons revenus assurés à un acheteur actif. Abandon des affaires pour cause de maladie. Au même endroit 2 beaux terrains pour bâtir à vendre. S'adresser à Olaus Dupuis, 532 rue Richard, Joliette Tél. 4884.
- LINGE A VENDRE**  
Costumes, manteaux d'hiver 14-15 ans robe de mariée et une glacière à vendre au no 567 St-Antoine, Joliette. 28 a. 3 f.p.

**Mme Hélène Champagne**  
SALON DE BEAUTE

Ondulations  
Permanentes avec ou sans machine  
A vendre: MAKE UP

PRODUITS "REVELON"  
469, NOTRE-DAME en haut de la Banque Royale  
Tél.: 5811 Joliette

**FILLES DEMANDEES**

On demande des filles pour service de chambre d'hôtel. \$15.00 par semaine plus pension. Une journée de congé hebdomadaire. S'adresser à Hôtel de Luxe, Paul Cloutier, prop., Lavaltrie, Qué. Tél. 819 S 21. 21 août 3 f.p.

**POELE A VENDRE**

Poêle de marque Bélanger chauffant au bois, émaillé blanc et noir. Bonne condition. S'adresser 481 St-Louis, Joliette. 14 août JNO

**A VENDRE OU A LOUER**  
Magasin général à vendre ou à louer situé dans centre du village, près du théâtre. S'adresser à M. H. Boisvert, St-Zénon (Berthier).

**A vendre MACHINES ARAOIRES**

2 lieuses à blé d'Inde, \$75.00 chacune. 2 presses à foin (à pouvoir) International, \$500.00 chacune. 1 tracteur Cup McCormick, \$575.00.

— S'adresser —  
ROLAND VILLEMAIRE  
Tél. (Épiphanie) 603 S 21 St-Roch de l'Achigan, Qué.

**COMMERCE A VENDRE**

Epicierie-boucherie à vendre. S'adresser à casier postal 224, St-Gabriel de Brandon (Berthier), P. Q.

**POMPES ELECTRIQUES**

Ventes et réparations de toutes marques Duro, Spromotor, Southern, Fairbanks; fameuse pompe Hyromatic Steady Flow. — F. Ratelle, 580 St-Viateur, Joliette, tél. 4823.

**Attention**

Commerce de chaussures à vendre, cause de maladie. Centre commercial, (près magasin P.-W. Woolworth). Etabli depuis près de 20 ans. Bail à long terme si désiré.

— S'adresser à —  
ALBERT JOLY  
20 sud Place Bourget Joliette, Qué.

**Permanententes**  
A froid, "Cold Ware"

Avec ou sans machine Ondulations Shampooings Coupe de cheveux Traitement à l'huile

**SALON DE COIFFURE**  
**Claire Perreault**  
prop.  
60, sud PLACE BOURGET  
Tél. 5361 — Le soir 5892

**VENTE ET INSTALLATION**

Pour le prochain poêle que vous projetez d'acheter, chauffant au bois, à l'huile ou au gaz propane, voyez Nazaire Beaudry, 31 nord Place Bourget, tél. 7465. Il est le seul représentant autorisé des compagnies pour la région à vendre les fameux poêles l'Islet et l'Entreprise. Nous installons nous-mêmes les appareils à gaz propane. 21 fév. JNO

**BOIS A VENDRE**

Créote de bois mou et de bois franc, piquets de cèdre, lattes murales etc., à vendre chez Hercules Contré, 511 rue St-Marc (Christ-Roi), Joliette, Tél. 6081.

**MACHINE A COUDRE**

Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Dédicé et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — Remarquable assortiment de montures pour encadrements, 360 Notre-Dame, Tél. 6363.

**CHALET MEUBLE**

Chalet meublé et lots vacants à vendre rang Ste-Julie, près rivière l'Assomption. S'adresser à Roland Desrochers, St-Gabriel de Brandon, C. Postal 166, Tél. 53. 24 avril JNO

**CHALET A VENDRE**

Au lac des Français, 15 milles de Joliette magnifique résidence d'été, habitable même l'hiver. Meublée, toutes les commodités de la ville. Beau grand terrain et belle plage de sable, Tél. 6686, Joliette.

**MACHINES A COUDRE**

Nous venons de recevoir un gros choix de machines à coudre Arrow et American Home de tous les modèles. Conditions: jusqu'à 18 mois pour payer. Fridolin Ratelle, 580 St-Viateur, Joliette Tél. 4823.

**ATTENTION A VENDRE**

A Saint-Jacques, 1 terre de 70 arpents — A Saint-Amroise, 1 terre de 70 arpents — A St-Ambroise, 1 terre de 70 arpents — A St-Liguori, 1 terre de 110 arpents — A Joliette, rue Beaudry, 2 maisons, 2 logis — Rue Piette, 2 maisons 2 logis — Blvd Manseau, 2 maisons 4 logis — Rue Archambault, 1 maison 4 logis — Rue Boucher 2 maisons 2 logis — Rue Précieux-Sang, 2 maisons 2 logis — Rue Gouin. Plusieurs maisons et plusieurs terres à des prix avantageux. Terres à échanger pour propriétés ou commerces à Joliette. S'adresser à J.-A. Ratelle, 113-115 Ste-Angélique Sud, Joliette, Qué.

**MARCHE D'ANIMAUX**

Tous les mardis, après 7 h. 30 p.m. cultivateurs amenez vos animaux nous les vendrons pour vous, d'autre part si vous en avez besoin venez en acheter, vous en aurez un grand choix au Marché d'animaux de Joliette. Propriétaires: G. Riendeau, Tél. 2113, E. Brouillette, Tél. 2115, Petite Noria, RR. no 1, Joliette. 28 août JNO

**POULETTES ET PORCS**

Toujours à vendre, poulettes de 3 à 6 mois, aussi poulets de grill, pores enregistrés, machines aratoires de toutes sortes, tracteur Ford 1949 tout équipé. Conditions faciles. S'adresser à Chs-Eug. Frenette, aviculteur, Lavaltrie (Berthier) Qué.

**POELE A VENDRE**

Beau poêle émaillé blanc. Marque Mc Clary, chauffant bois et charbon. Bonnes conditions. S'adresser à 163 rue Principale, St-Jacques, Tél. 86 R.

**BELLE OCCASION POUR FRANCHISE WATKINS**

Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, anxieux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité et de réputation internationale. Pas de déboursés. Gros revenu dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Automobile ou camionnette nécessaire. Entraînement aux frais de la Compagnie. L'aspirant devra être âgé de 25 à 55 ans. Ne manquez pas cette occasion, écrivez immédiatement à la Cie J.-R. Watkins, Dépt. Q J 1 B, 350 St-Roch Montréal.

**BAINS A VENDRE**

Bains neufs, 1ère qualité en fonte émaillée \$39.50. F. Ratelle, plombier, 575 St-Viateur, Joliette, Qué. Tél. 4475. 14 août JNO

**VENDEURS DEMANDES**

Beaux Districts vacants pour la vente des Produits Rawleigh. Belle occasion pour hommes sérieux. Pas de capital requis. Un bon nombre de détaillants font des profits de \$4000. à \$6000. et plus par année. Ecrivez immédiatement Rawleigh's Dept. ML-1512-216, Montréal.

**BONNES OCCASIONS**

Toilettes en porcelaine 1ère qualité avec siège blanc, couplets à barres chromés: \$35.00. F. Ratelle, plombier, 575 St-Viateur, Joliette, Tél. 4475. 14 août JNO

**Dr Yves Cantin**  
Chirurgien-dentiste

463 rue Queen  
Tél. Bureau 197  
Tél. Rés. 183 W  
**Rawdon**

Cultivateurs, payez moins cher pour vos assurances

**LES MUTUELLES D'ASSURANCES DE L'U.C.C.**

**Roger Bibeau**  
C.C.S.  
Représentant pour Joliette  
421 De Lanaudière,  
TEL. 4663

**Dr J.-A. Coupal**  
Médecin — Chirurgien

RAYON X  
Traitements électriques

463, RUE QUEEN,  
**Rawdon, P. Q.**

**UNE OEUVRE D'AVENIR**  
Les Assurances de l'U.C.C.  
Vie, automobiles, tracteurs, incendie, foudre, batteries, ménage, instruments, récoltes, animaux.

**Gérard Beauchamp**  
Propagandiste

L'Épiphanie, St-Roch, St-Lin, St-Éprit, L'Assomption, Repentigny, St-Paul l'Érmitte, Mascouche, St-Joachim, St-Calixte, N.-D. de la Merci, St-Émile.  
Rés. Mascouche Tél. 1 S 12

**René et Gérard CHARBONNEAU**  
**Architectes**  
83 rue Ste-Anne Tél. 6646  
JOLIETTE, Qué.

**Antoine Fortin**  
Chiropraticien

Etabli à Joliette depuis 1928  
Tél. 5454

140 ST-CHS-BORROMEE SUD  
"La chiropratique ajoute de la vie aux années, et des années à la vie"

Téléphone 54

**Dr L. GODIN,**  
M. D.  
médecin chirurgien

Rayon-X — Traitements électriques  
Spécialité: **Maladies des enfants**

449 rue Queen, Rawdon, Qué.

**Bernard Beaudoin**  
ST-PAUL DE JOLIETTE  
Tél. 3267 — Bureau: 4663  
Propagandiste des Mutuelles de l'U.C.C.  
pour les paroisses de St-Damien St-Gabriel, St-Cuthbert, St-Viateur d'Anjou, St-Barthélemy, Berthier, Lanoraie, Lavaltrie, St-Sulpice et St-Thomas de Joliette.

**AUGUSTE MARTINEAU**  
Architecte

263, Ste-Angélique nord, Joliette  
Tél. 6253

**REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE**  
de toutes marques  
Travail soigné  
Ouvrage garanti au plus bas prix  
Aiguilles et pièces de rechange, etc.

**PHILIPPE LOYER**  
MACHINE A COUDRE  
436 St-Viateur, Joliette Tél. 5271  
Dépositaire de machines à coudre

**White et Necchi**  
Demandez une démonstration  
PRIX DE \$139.00 EN MONTANT  
Généreuse allocation pour échange — Conditions faciles

# GRANGE INCENDIEE PAR LA FOUDRE LA JEUNESSE OUVRIERE CATHOLIQUE (J.O.C.) DE LA CATHEDRALE FETE SES 15 ANS

M. Gérard Dûdemaine de Ste-Elisabeth, rang de la Chaloupe a été lourdement éprouvé mardi soir, par l'incendie de sa grange causé par le tonnerre, lors de l'orage qui s'est abattu sur Joliette et la région vers 7 heures 30. En un rien de temps, le vaste bâtiment n'était plus qu'un brasier dont on pouvait apercevoir la lueur à plusieurs milles de distance. On nous informe que rien n'a été sauvé du contenu de la grange où il y avait entre autres, environ 150 tonnes de foin.

Les pompiers de Joliette furent mandés et tout ce qu'ont pu faire les nombreux volontaires accourus sur les lieux, ce fut de protéger les hangars et autres dépendances avoisinantes. Les pertes matérielles représentent plusieurs milliers de dollars. C'est le second incendie du genre dans la région en moins de 15 jours: le 21 août, la grange de M. Gérard Courchesne de St-Ambroise était elle aussi incendiée par le tonnerre. Nos sincères sympathies à ces familles éprouvées.

## Funérailles de Mlle Cécile Piette

### AUXILIAIRE DU CLERGE

Le 25 août dernier, avait lieu, en l'église paroissiale de l'Épiphanie, le service funèbre de Mlle Cécile Piette, auxiliaire du clergé et cousine de Mgr Hector Ferland, curé de l'Épiphanie au service de qui elle était depuis vingt-trois ans. La défunte était la sœur de l'abbé Vincent Piette, curé de la paroisse de Rawdon, de l'abbé Aimé Piette, curé de la paroisse de Notre-Dame de la Merci, et du Rév. Père Clémentin Piette, O.F.M.

Le service fut chanté par l'abbé Vincent Piette, assisté de l'abbé Aimé Piette et du Rév. Père Clémentin Piette. La levée du corps a été faite par Mgr Ferland. Aux autels latéraux, M. l'abbé Bernard Ferland, directeur des élèves au Séminaire des Trois-Rivières, cousin de la défunte, et M. l'abbé Jules Parenteau, aumônier des Auxiliaires du Clergé

ont célébré une messe basse. Dans le sanctuaire on remarquait la présence de Mgr Edouard Jetté, évêque auxiliaire de Joliette, de Mgr Gérard Mongeau, prélat de Cotabato et Sulu, aux Iles Philippines, de Mgr Hector Ferland, curé de l'Épiphanie et de Mgr Irénée Gervais, principal de l'École Normale de Joliette. Un nombre imposant de prêtres et de religieux entouraient les dignitaires.

La sépulture eut lieu à Berthier-ville où un Libera fut chanté à l'église de cet endroit. Mgr Hector Ferland officia à la cérémonie. Le mort de Mlle Piette a laissé un deuil bien profond pour l'Épiphanie où elle habitait depuis l'avènement de Mgr Ferland à la Cure. Aussi, tous les citoyens de l'Épiphanie se font un devoir d'exprimer à leur dévoué Pasteur leurs sincères condoléances dans ce deuil qu'ils partagent.

## ST-ESPRIT

(D.N.C.) — BAPTEMES — Le 27 août, Marie, Louise, Lilianne, enfant de M. et Mme Joseph Bell (Carmen Jolicœur). Parrain et marraine: M. et Mme Paul Lamoureux (Alcée Jolicœur) de l'Assomption. — Abbé D.-A. Robert, pte-vic.

VOEUX PERPETUELS — Le 15 août le R.P. Liguori (André Raymond) a prononcé ses voeux perpétuels au Mont St-Bernard à Sorel. Étaient présents son père et sa mère: M. et Mme Adélard Raymond, son frère Irénée, ses sœurs Lorraine, Roberte et Jeannine, Sr Evelina, Maria, s.j.m., M. et Mme Georges Lafortune, M. et Mme Adolphe Lafortune et leurs enfants: MM. Roch et Gaston Lafortune. Nos félicitations.

MARIAGES — Samedi le 30 août M. le curé D.-A. Robert bénissait le mariage de M. Jean-Paul Mercier de Montréal, fils de M. et Mme Eulclide Mercier de Hull avec Léonie Leclerc, g.m.g., fille de M. et Mme Alfred Leclerc de St-Esprit. Les deux pères servaient de témoins.

Samedi dernier M. le vicaire H. Pelletier bénissait le mariage de Louis Joseph Groleau, de Montréal, fils de M. et Mme Geo. Groleau de St-Ubaldo Co. Portneuf avec Hermance Dufresne fille de M. et Mme Alphonse Dufresne, de Saint-Esprit. Il y eut réception chez les parents de la mariée. Nous offrons nos meilleurs voeux de bonheur à ces heureux couples.

FEU DE CAMP — N'oubliez pas, les jeunes jacistes de la paroisse organisent leur feu de camp annuel pour dimanche soir prochain, le 7 septembre. Dans le passé, personne n'a regretté ce genre de soirée récréative. Encore cette année, on nous présentera différents numéros très variés et intéressants qui sauront sans doute vous plaire. Nous vous attendons donc nombreux, encore cette année pour voir évoluer les talents de chez-nous et secondar nos jeunes qui ont besoin de notre encouragement pour poursuivre leur travail.

ACCIDENT — Nous offrons nos sincères sympathies à la famille de M. Bernard Desrochers tué dans un accident de la route mardi matin de même qu'à MM. Gérard Proulx et Gilles Rivest sérieusement blessés dans le même accident.

## ST-FELIX DE VALOIS

MARIAGES — M. Raoul Gravel, fils de M. et Mme Anselme Gravel de St-Jean de Matha, épousait le 30 août Mlle Rhéa Robitaille, fille de M. et Mme Alcida Robitaille de St-Félix de Valois.

M. Réal Joly, fils de M. et Mme Maximien Joly épousait le 1er sept. Mlle Thérèse Dubé, fille de feu M. Albert Dubé et de Mme Vve Agnès Miron de Montréal. Mlle Thérèse Dubé était la nièce de M. et Mme Albert Miron de St-Félix de Valois. Meilleurs voeux de bonheur.

BAPTEME — Marie, Michelle, Murielle, Lucie, enfant de M. et Mme Philippe Champagne (Blondine Charbonneau a été baptisée le 31 août). Parrain et marraine: M. et Mme Yvon Ducharme.

SEPULTURE — Mme Gédéon Desrosiers épouse de feu le Docteur Desrosiers anciennement de cette paroisse décédait le 29 août à l'Hospice St-Eusèbe de Joliette où elle s'était retirée depuis 3 ans. Elle était âgée de 89 ans.

Le service a eu lieu à l'église de St-Félix de Valois et était chanté par M. l'abbé Lucien Gravel assisté de M. le curé Médéric Payette et de M.

l'abbé Olier Bérard. Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

DE PASSAGE A ST-FELIX — Dimanche prochain nous aurons l'honneur d'avoir parmi nous le Père Ovide Mousseau, o.m.i., missionnaire. Il est le frère de M. l'abbé Ferdinand Mousseau autrefois vicaire de St-Félix. Le Père Mousseau fera l'instruction aux trois messes et nous parlera de ses missions.

## ST-ZENON

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 26 août, M. le curé V. Bérard baptisait Joseph, Yvon, Louis, Ange-Albert, enfant de M. et Mme Georges-Albert Lefebvre (Rita Champagne). Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Charette, oncle et tante de l'enfant.

RETRAITE — Neuf filles de cette paroisse sont allées, du 29 août au 1er septembre, en retraite au Couvent de l'Immaculée-Conception, à Joliette. Toutes sont revenues enchantées et se proposent à l'avenir, de faire une retraite à chaque année. Prédicateur: R.P. Cholette, c.s.v.

EN REPOS — Notre dévoué vicaire est pour quelque temps, en repos dans sa famille.

ENTREE DES CLASSES LE 2 SEPT. — Nous souhaitons courage et succès à tous les écoliers et écolières qui fréquenteront nos écoles paroissiales ainsi qu'à ceux et celles qui iront étudier à l'étranger.

## ST-EMILE

MARIAGE A L'HORIZON — Dimanche dernier on annonçait au prône le prochain mariage de M. Eddy Simard, constable de Montréal, fils de M. et Mme Joseph Simard, de St-Donat, avec Mlle Jeanne d'Arc Riopel, fille de M. et Mme Henri Riopel, de notre paroisse. Nos meilleurs voeux de bonheur.

OEUVRE DES VOCATIONS — Dimanche dernier M. l'abbé R. Simard est venu parler de l'Œuvre des Vocations; la collecte a rapporté \$524.21.

## ST-MICHEL DES SAINTS

(D.N.C.) — NOCES DE DIAMANT — Dimanche 17 août, M. et Mme Zénon Beaulieu (Antonio Labranche) fêtaient leur 60ième anniversaire de mariage. A cette occasion, il y eut cérémonie à l'église. Après le renouvellement des serments présidé par M. l'abbé Gustave Melançon, a.c., M. le Curé J.-B. Chagnon offrit voeux et félicitations. Il invita aussi l'assistance à s'unir aux jubilaires pour remercier Dieu des faveurs et bénédictions accordées pendant ces soixante années de vie conjugale.

Il y eut ensuite récitation du chapelet et bénédiction du Saint-Sacrement donnée par M. le Vicaire Gaston Malo.

Un magnifique banquet fut servi aux invités à la salle paroissiale. Une adresse fut lue par Mlle Rosianne Beaulieu, Mlle Lucette Beaulieu présente une jolie gerbe de roses à sa grand'maman et le petit Page, Mlle Louise Belleville, offrit une bourse.

Les vénérables jubilaires étaient entourés de leurs 10 enfants, grands et bruns. On remarquait aussi auprès des grands-parents 65 petits-enfants et 86 arrière petits-enfants.

Nos voeux de santé et de longue vie accompagnent les heureux jubilaires.

MARIAGES — Le 23 août, M. Raymond Landreville, fils de M. et Mme Joseph Landreville de Montréal u-

Samedi soir dernier, les jeunes de la JOC et de la JOCF de la paroisse Cathédrale célébraient dans une grande soirée à l'École Baby, le 15e anniversaire de la section locale, en même temps que le 20ième anniversaire du mouvement au Canada. C'est dans l'enthousiasme et un remarquable esprit de fraternité que les Jeunes Travailleurs Jacistes se réunirent autour de leurs chefs actuels et en compagnie des anciens, fondateurs du mouvement dans notre ville et particulièrement dans la paroisse cathédrale. Ces anciens, la plupart mariés, ont répondu à l'appel de leurs frères cadets et ils semblaient très heureux de se retrouver au milieu de ceux qui aujourd'hui, dirigent le mouvement jociste à leur place. Tous anciens comme membres actuels ont réalisé dans ce ralliement amical toute la valeur des principes de la J.O.C., principes aussi puissants que le christianisme lui-même dont ils sont tirés, aussi prometteurs que peut l'être l'apostolat bien compris dans un milieu dont les apôtres sont des gens du milieu: "Les apôtres des ouvriers seront des ouvriers" avait dit Pie XI un jour. La JOC remet en vive lumière ces paroles du grand pontife et nous qui vivons en contacts assez fréquents avec les jeunes de l'Action catholique après avoir jadis été intimement mêlé à leurs activités, nous sommes à même de comprendre le bien immense accompli dans le milieu ouvrier par cette phalange de diri-

geants et de militants qui ont saisi un jour leurs responsabilités vis-à-vis de leurs semblables et qui après avoir prié, médité et étudié, les problèmes nombreux et complexes auxquels la jeunesse a à faire face de nos jours, se sont attelés résolument et en toute confiance à la tâche de redonner aux jeunes de l'enthousiasme, du cran, de l'espoir, de la conscience professionnelle, l'amour de son métier, le désir de faire de sa vie, une réussite, et la conviction que le bien est réalisable et que c'est en faisant le bien sous toutes ses formes que l'on découvre le vrai bonheur. La J.O.C. est le mouvement type de l'Action catholique. Elle atteint le milieu le plus exposé aux difficultés d'ordre physique, intellectuel et moral et par ses chefs, elle redonne au milieu ouvrier, au milieu de travail comme au foyer ouvrier, une atmosphère chrétienne et conquérante. Nous ne saurons jamais, tout le bien que la JOC a accompli chez-nous depuis sa fondation. Que de courages relevés, que d'idéals remis à flot, que d'orientations données vers une vie meilleure, que de jeunes foyers réorientés!

Les Jacistes convaincus savent mieux que nous jusqu'où leur action conquérante a porté. Aussi, à l'occasion de ces ralliements et de ces célébrations nous leur redisons toute notre admiration, toute notre sympathie et tous nos voeux. Puisse le Christ ouvrier bénir leurs travaux et soutenir leurs efforts. Le monde a besoin d'eux.

## TRANSACTION A L'EPIPHANIE

M. Roland Malo, courtier en immeubles de Joliette, vient de vendre un théâtre de l'Épiphanie à M. Roger Rondeau de St-Zénon. Cet immeuble est situé dans la ville et continue ses activités.

Le même jour, fut béni par M. le Vicaire G. Malo, le mariage de M. Gaston Benoit à Mlle Rachel Beaudry, fille de Mme David Beaudry. M. Joël Bellerose accompagnait sa belle-sœur et M. Raymond Benoit servait de témoin à son fils. Nos voeux de bonheur.

## Alimentation des porcs à la ferme

Les expériences effectuées à la Station expérimentale de Lacombe, Alberta, indiquent que l'alimentation des porcs à bacon doit commencer lorsque les porcelets n'ont que trois semaines. A cet âge, la plupart des truies sont physiquement incapables de fournir assez de lait pour assurer la croissance normale d'une portée nombreuse et en santé, de sorte qu'il est nécessaire de donner une nourriture supplémentaire aux porcelets. Ce supplément de nourriture se donne de préférence dans une auge dérobée ou dans une partie de l'enclos où seuls les porcelets ont accès.

La ration doit être de la meilleure qualité possible. Il faut réduire au minimum la quantité de celluloses comme par exemple les écorces d'avoine, et l'eau doit être à la disposition des porcelets en tout temps. Le blé roulé, l'avoine entière décortiquée ou le gruau d'avoine constitue un bon aliment de base auquel on devrait ajouter un riche complément protéique-minéral. Si l'on sert du lait écrémé à la place du complément, il doit être frais et toujours de la même qualité. Il y a sur le marché beaucoup de mélanges pour porcelets ou moulées de début qui contiennent tous les ingrédients nécessaires aux jeunes porcelets.

Lorsque les porcelets mangent bien avant le sevrage, ils ne subissent que peu de retard dans leur croissance au moment de les séparer de leur mère. Tout changement alimentaire doit être effectué graduellement et lorsqu'on passe du mélange pour porcelets à la ration de croissance, une semaine environ après le sevrage, on peut mêler les deux ensemble et en servir pendant quelques jours.

La ration qui est servie à Lacombe, affirme M. J.-G. Stothart, se compose d'un mélange de céréales composé de 50 parties d'orge, 30 d'avoine et 20 de blé. On y ajoute un complément protéique-minéral à raison de 15 p. 100 jusqu'à ce que les porcelets atteignent le poids du marché, soit 200 livres. Les expériences sur l'alimentation à la trémie effectuées à la Station démontrent que l'addition de farine de luzerne à la ration des porcs en croissance améliore la qualité de la carcasse sans nuire à la croissance. Dans le cas des porcs nourris à la trémie, on obtient de bons résultats lorsqu'on ajoute à la ration ci-dessus de la farine de luzerne à raison de 10 p. 100 du mélange pendant la période de croissance et la période d'engraissement.

L'eau est importante dans l'alimentation des porcs et il doit y en avoir continuellement à leur disposition. Le pâturage est excellent pour les futurs sujets d'élevage, mais les expériences démontrent que les porcs de marché en général consomment plus d'aliments lorsqu'ils sont en pâturage que lorsqu'ils sont gardés en parqué.

## A St-Jacques

Samedi, le 6 septembre à 8 h. 30 p.m. grande soirée de variétés à la salle paroissiale.

Au programme: musiciens et comédiens de Montréal. Tours de force. Imitateurs de tous genres. Pantomimes, Chanteuses et chanteurs. Bienvenue à tous.

L'organisation de cette soirée a été confiée à des jeunes de la paroisse.

## ST-JOACHIM LA PLAINE

(D.N.C.) — Sincères félicitations à Mlle Céline Villeneuve, fille de M. Charlemagne Villeneuve qui a obtenu son diplôme supérieur avec grande distinction. Meilleurs voeux de succès dans l'enseignement.

## "ENTREFILETS"

Le Canada tient le premier rang au monde en importance dans la production du nickel, de l'amianté et des métaux de platine; tient le deuxième rang pour l'aluminium (par l'importation du minéral), le zinc et l'or; troisième rang dans la production de l'argent.

Contrairement à l'opinion populaire, le thermomètre de votre thermostat n'a aucun rapport au fonctionnement de l'instrument. Le thermomètre, disent les Ingénieurs de Minneapolis-Honeywell, est tout simplement pour votre commodité.

Près de 2,000 nouveaux postes de télévision auront, peut-être, des licences prochainement aux États-Unis, parce que les scientifiques et ingé-

**P**our une fraction de  
1/2 l'heure votre téléphone  
domiciliaire est là, prêt à vous  
servir, à toute heure... jour  
et nuit. Quel autre service, dans  
votre existence quotidienne,  
vous offre autant pour si peu?



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

**DENTISTE**  
Tél. 7400  
**Dr A.-G. Massicotte**  
est heureux de vous annoncer la  
réouverture de son bureau à son  
ancien local à  
542 BOUL. MANSEAU, JOLIETTE  
(au-dessus du magasin de la  
Commission des liqueurs)

**Le candidat libéral dans Outremont serait choisi aujourd'hui**

Cet après-midi, à la résidence de l'hon. Philippe Brais, conseiller législatif, se tiendra une réunion au cours de laquelle on doit annoncer qui sera le candidat officiel du parti libéral aux prochaines élections fédérales du 6 octobre prochain. Il est question que le maire d'Outremont, M. Romuald Bourque vienne sur les rangs.

Et comme le comté d'Outremont est aussi vacant sur le terrain de la politique provinciale par suite de la mort subite de l'hon. Henri Groulx, député élu du 16 juillet dernier, on doit savoir aujourd'hui également qui sera le candidat du parti libéral aux prochaines élections complémentaires dont la date n'est pas encore fixée. En effet, cet après-midi, Me Georges-Émile Lapalme, chef du parti libéral provincial doit rencontrer à l'Hôtel Windsor, les députés libéraux élus le 16 juillet dernier de même que tous ceux qui étaient candidats du parti libéral à la dernière élection. Et nul doute qu'il sera question de la prochaine élection dans Outremont et du candidat que le parti libéral doit y amener. Il est de plus en plus rumeur que Me Georges-Émile Lapalme soit candidat du parti dont il est le chef dans cette circonscription d'Outremont.

**DENTISTE**  
Tél. 7400  
**Dr A.-G. Massicotte**  
est heureux de vous annoncer la  
réouverture de son bureau à son  
ancien local à  
542 BOUL. MANSEAU, JOLIETTE  
(au-dessus du magasin de la  
Commission des liqueurs)

**L'ordre du mérite du défricheur**

Mardi, le 2 septembre à l'Hôtel St-Louis à Québec, avait lieu à l'occasion d'un dîner auquel assistaient Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, l'hon. Maurice Duplessis, premier Ministre de la province, Me George Marler, chef parlementaire de l'opposition et nombre d'autres personnalités tant religieuses que civiles, la remise de décorations de l'Ordre du Mérite du défricheur. Il y eut remise de médaille d'Or du Lauréat à un défricheur de Cabano, décoration avec titre de Commandeur à M. le chanoine Jean Bergeron de Chicoutimi et à M. E. Lafarge. Les Sociétés diocésaines de colonisation avaient été invitées à cette fête. Parmi les représentants on remarquait M. l'abbé Jean-Marc Marsolais, aumônier-secrétaire de la Société de colonisation du diocèse de Joliette.

**STE-BEATRIX**  
(D.N.C.) — NAISSANCES — Le 25 août a été baptisée Mariette, Françoise, enfant de M. et Mme Marcel Beaulieu (Corona Ayotte). Parrain et marraine: M. et Mme Rosaire Desrochers.

Le 28 août a été baptisée Marie, Réjeanne, Carmen, enfant de M. et Mme Florian Miron (Evelyne Gravel). Parrain et marraine: M. et Mme Paul Gravel.

**Le BONHEUR...**  
frappe aux portes des ménages sans enfants

Messes demandées

En préparation du pèlerinage des Jeunes Travailleurs au Cap de la Madeleine, le 14 septembre, on demande d'offrir samedi, le 6 septembre, une messe spéciale.

Qu'on se rappelle que le but du pèlerinage est de demander la paix.

Jeunes Travailleurs, vous êtes tous invités à vous joindre à la JOC Canadienne pour la célébration grandiose de son 20ième anniversaire.

**A St-Jacques**  
Samedi, le 6 septembre à 8 h. 30 p.m. grande soirée de variétés à la salle paroissiale.

**Le BONHEUR...**  
frappe aux portes des ménages sans enfants

Messes demandées

En préparation du pèlerinage des Jeunes Travailleurs au Cap de la Madeleine, le 14 septembre, on demande d'offrir samedi, le 6 septembre, une messe spéciale.

Qu'on se rappelle que le but du pèlerinage est de demander la paix.

Jeunes Travailleurs, vous êtes tous invités à vous joindre à la JOC Canadienne pour la célébration grandiose de son 20ième anniversaire.

**ici, on s'entend entre patrons et ouvriers**

Une enquête approfondie menée auprès de 30 compagnies où règnent d'excellentes relations entre patrons et ouvriers a démontré qu'il existe sept principales "causes de paix" industrielle. Les résultats de cette étude sont rapportés dans Sélection du Reader's Digest de septembre. En premier lieu, il semble bien qu'il ne puisse y avoir de relations viables entre des patrons et des ouvriers liés par un contrat collectif, sans l'acceptation, de part et d'autres, des deux conditions suivantes: 1. Le syndicat admet sans réserves la nécessité pour l'entreprise de réaliser des profits; 2. la direction admet sans réserves le fait qu'il y a un syndicat et qu'il y en aura toujours.

Dans chacune des entreprises visitées (il s'agit de 30 sociétés industrielles américaines, soigneusement sélectionnées), les enquêteurs ont noté que les patrons acceptent de considérer le syndicat comme un organisme permanent, représentant une valeur positive. Et pour rendre davantage cordiales leurs relations avec leurs employés, les directeurs de ces entreprises ne ménagent ni les talents ni l'argent au service des relations avec le personnel. Le patronat reconnaît aussi le syndicat comme une institution "politique", c'est-à-dire qu'il est responsable envers ses adhérents.

De leur côté, lit-on dans Sélection, les syndicats acceptent sans réserves la nécessité pour l'entreprise de réaliser des profits, et ils reconnaissent que les patrons sont entièrement responsables de sa gestion. L'enquête révèle que, lorsque règne un climat de bonne entente, patrons et ouvriers savent mettre un frein à

**Le BONHEUR...**  
frappe aux portes des ménages sans enfants

Messes demandées

En préparation du pèlerinage des Jeunes Travailleurs au Cap de la Madeleine, le 14 septembre, on demande d'offrir samedi, le 6 septembre, une messe spéciale.

Qu'on se rappelle que le but du pèlerinage est de demander la paix.

Jeunes Travailleurs, vous êtes tous invités à vous joindre à la JOC Canadienne pour la célébration grandiose de son 20ième anniversaire.

**ici, on s'entend entre patrons et ouvriers**

Une enquête approfondie menée auprès de 30 compagnies où règnent d'excellentes relations entre patrons et ouvriers a démontré qu'il existe sept principales "causes de paix" industrielle. Les résultats de cette étude sont rapportés dans Sélection du Reader's Digest de septembre. En premier lieu, il semble bien qu'il ne puisse y avoir de relations viables entre des patrons et des ouvriers liés par un contrat collectif, sans l'acceptation, de part et d'autres, des deux conditions suivantes: 1. Le syndicat admet sans réserves la nécessité pour l'entreprise de réaliser des profits; 2. la direction admet sans réserves le fait qu'il y a un syndicat et qu'il y en aura toujours.

Dans chacune des entreprises visitées (il s'agit de 30 sociétés industrielles américaines, soigneusement sélectionnées), les enquêteurs ont noté que les patrons acceptent de considérer le syndicat comme un organisme permanent, représentant une valeur positive. Et pour rendre davantage cordiales leurs relations avec leurs employés, les directeurs de ces entreprises ne ménagent ni les talents ni l'argent au service des relations avec le personnel. Le patronat reconnaît aussi le syndicat comme une institution "politique", c'est-à-dire qu'il est responsable envers ses adhérents.

De leur côté, lit-on dans Sélection, les syndicats acceptent sans réserves la nécessité pour l'entreprise de réaliser des profits, et ils reconnaissent que les patrons sont entièrement responsables de sa gestion. L'enquête révèle que, lorsque règne un climat de bonne entente, patrons et ouvriers savent mettre un frein à

**CET ENFANT A ETE ADOPTE ET IL FAIT LE BONHEUR DE SES HEUREUX PARENTS.**

Pour adopter un enfant il faut que les parents présentent à l'adresse suivante:

**Service Social**  
**54 nord Place Bourget**

les documents suivants: leur certificat de mariage, un certificat médical pour les deux époux, une lettre de recommandation de leur Curé.

INUTILE DE FAIRE DES DEMARCHES AVANT D'AVOIR CES DOCUMENTS.

Ecrivez d'abord et envoyez ces documents puis un délégué du SERVICE SOCIAL se présentera à votre domicile. — Vous gagnerez du temps et vous vous épargnerez des déceptions.

# EN FURETANT DANS LE "DUG-OUT"

*par: Rosaire Beauty*

La saison de base-ball tire à sa fin et dans sept jours débiteront les séries de détail. Il semble que la course au championnat sera serrée d'ici la fin de la saison. Le vainqueur probable sera Joliette qui, quoique certaines rumeurs laissent entendre le contraire, veut terminer en première position et assurer à Joliette l'honneur d'être le premier club à s'assurer le championnat de la ligue des Laurentides à sa première saison. La lutte sera cependant serrée entre Joliette, Lachute et St-Eustache qui ne veulent pas concéder un pouce de terrain. Lachute a fait de beaux gains en fin de semaine alors qu'il a remporté trois victoires. Joliette pour sa part a dû se contenter de diviser, remportant deux victoires contre deux défaites... Les séries éliminatoires débiteront la semaine prochaine alors que six clubs se feront face. Pourquoi tant de clubs? Nous assisterons à des séries qui ne finiront plus. Il est vrai que certains clubs du circuit opèrent avec un déficit, mais nous croyons qu'une série de détail n'apporte pas plus d'argent dans le trésor de ces clubs. Une série éliminatoire entre les quatre premiers clubs du circuit donnerait de plus beau base-ball et serait beaucoup plus logique. Dans la ligue internationale, par exemple, c'est la politique qui se pratique. Et pour voir de plus près, les éliminatoires de la ligue Provinciale se font de cette manière. Il arrive bien souvent qu'un club qui a eu toutes les misères au monde à se qualifier pour le détail, vient éliminer un club beaucoup plus fort que lui dans une série éliminatoire. Un club a beau être supérieur à un autre, on ne sait jamais ce qui peut survenir dans une courte série. Voyez-vous Joliette, Lachute ou St-Eustache éliminés par Montréal-Est ou Valleyfield? Quelles sont les chances du Joliette dans ces séries? Elles seront d'autant meilleures si les lanceurs tiennent bon et s'ils reprennent leur aplomb dans certains cas. Halpin, Osofsky et Sepchuck pourront bien tenir le coup en autant que les autres pourront leur donner un bon coup de main à l'occasion. Connors que les amateurs ont vu à l'œuvre dimanche soir saura donner plus de puissance à notre département de lanceurs. Si Claude Robert continue d'afficher la tenue de ces dernières semaines, la cause du club est des meilleures. Robert est redevenu la menace offensive qu'il était lors de sa venue à Joliette. Depuis un semaine il frappé un total de cinq circuits et hier soir contre Montréal-Est il s'est assuré de la première étoile en sauvant la joute par son jeu défensif et par son coup de bâton. Plusieurs amateurs sont d'opinion que si Claude jouait moins pour le "stand" selon l'expression populaire, il serait un meilleur joueur encore. Il est vrai que Robert a ses manières au jeu, mais rien n'empêche qu'il est un bon joueur de base-ball qui connaît son métier. Et chaque fois qu'il vient au bâton, les lanceurs sont obligés de travailler fermement pour le retirer. Scatterberry et Weisler en savent quelque chose. Et samedi soir contre Lachute, sans un magnifique arrêt de Yeager, Claude aurait frappé le plus long coup de circuit à Joliette. En effet, le voltigeur de centre a fait une belle course pour priver Robert d'un circuit frappé à plus de 420 pieds du marbre... Cabana devrait tenter un suprême effort pour s'assurer d'abord le championnat et ensuite les honneurs des séries éliminatoires. Nous prévoyons une série finale entre Joliette et Lachute. St-Jérôme pourrait également causer une vive surprise. Mais nous ne croyons pas que seul Weisler puisse conduire le club aux honneurs. Ce dernier vient de lancer trois joutes de suite d'un seul coup sur et il a remporté trois blanchissages. C'est un record qui ne sera pas surpassé avant longtemps. Contre Montréal-Est, Weisler aurait retiré 18 hommes au bâton en six manches avant d'accorder son seul coup sur à Lessard au début de la septième. S'il lance ainsi à toutes les joutes, ce jeune lanceur doit être une merveille. St-Jérôme avait besoin d'un tel succès autrement la cause du base-ball ne serait pas rose dans cette ville. Les autres lanceurs du club affichent une tenue bien ordinaire. Avant le retour de Weisler, St-Jérôme avait perdu 6 joutes de suite. Quand à Antonely, nous sommes assurés qu'il ne s'alignera pas pour les jérômains. Un règlement de la ligue stipule qu'un joueur doit avoir participé à trois joutes complètes pour pouvoir s'aligner pour les séries de détail... Jean Lalonde aime la publicité et c'est son droit de crier sur tous les toits qu'il alignera bientôt tous les meilleurs lanceurs des lignes majeures qui font part de des forces armées, mais rien n'empêche qu'avec les recettes qu'il peut obtenir, il ne peut tenir le coup... Sapez-vous que 28,114 personnes payantes ont assisté aux joutes locales cette saison? Et ceci en 34 parties... Les amateurs qui aiment à suivre une joute de près

auront l'occasion d'être satisfaits lors des séries éliminatoires alors que les chaises additionnelles seront ajoutées dans les loges et sur la mezzanine... Les prix des billets seraient de quelque peu majorés pour tous... Al Osofsky n'a pu terminer sa joute lundi soir, mais cela n'est pas de sa faute. Il a été obligé de faire un voyage fatigant au cours de la journée, il voulait lancer pour aider Joliette à se maintenir en première position. Mais c'est Jack Halpin qui est venu mettre fin à la joute en tenant les adversaires en échec durant deux manches et un tiers pour ainsi remporter sa seizième victoire de la saison. Si la joute de vendredi dernier nous est concédée automatiquement comme cela devrait se faire, Halpin aura dix-sept victoires à son crédit contre une seule défaite... En parlant d'Osofsky disons ici que ce lanceur ne reçoit pas tout le crédit qui lui revient. Il est vrai qu'il n'est pas des plus spectaculaires lorsqu'il officie mais il est des plus efficaces. Il est après tout le deuxième meilleur lanceur de la ligue après Halpin. Il détient un record de 9 victoires contre une seule défaite. Et la majorité de ses victoires ont été remportées contre les premiers clubs du circuit. Il possède un assortiment de lanceurs qui feraient l'envie des meilleurs

artilleurs de la ligue. Il n'a pas l'élégance de Halpin mais il sait se montrer efficace dans les situations difficiles... Quant à Halpin, il sera l'objet d'une fête dimanche lors de la clôture de la fin de saison régulière. Deux sportifs locaux, MM. Henri Réney et Angelbert Beaulieu se sont chargés de recueillir les fonds nécessaires pour cette soirée. Les amateurs pourraient témoigner leur contentement envers celui qui a su si bien diriger l'équipe locale à son premier championnat, en envoyant leurs souscriptions à M. Henri Réney, au stade local. Tous les sportifs de Joliette devraient se faire un point d'honneur de souscrire pour le succès de cette soirée. Halpin a fait de Joliette une équipe représentative qui fait honneur à notre ville. Il est de plus un véritable gentilhomme et sur le terrain et dans la vie privée. Il est aimé de tous et chaque fois qu'il apparaît sur le terrain, c'est une ovation qu'on lui accorde. La saison de base-ball tire à sa fin mais il y en aura une autre la saison prochaine. En montrant à Halpin que les amateurs sont satisfaits de son travail comme gérant de l'équipe et comme lanceur étoile, les amateurs locaux pourraient être assurés qu'Halpin lui-même n'oublierait pas son séjour dans notre ville et qu'il serait content de nous revenir l'an prochain. A tout événement, il nous fait plaisir de féliciter ici ceux qui s'occupent de faire de cette soirée un franc succès et nous espérons que tous les sportifs joliettains se feront un plaisir de souscrire pour le succès de cette soirée.

## Ligue du Nord

**St-Ignace, Régiment, Ste-Marie vainqueurs** — Joute décisive entre Régiment et Beavers — Qui l'emportera à St-Ignace, dimanche prochain?

Berthier a causé une désagréable surprise à St-Ignace. De fait, après une rencontre fort enlevante, les porte-couleurs du Régiment ont défait ceux de J. Desrochers 4 à 3. Ce fut une autre partie où la victoire ne demeura assurée qu'avec le retrait du dernier frappeur. Sommaire:

St-Ignace 200001000  
Berthier 003000001

Comme on le constate, les vaincus prirent les devants dès la première manche. Leurs deux points inauguraient un nouveau brillant succès. Les quatre frappes suivantes n'apportant aucun changement, les spectateurs croyaient que là s'arrêterait le pointage. Malgré le beau travail des deux équipes, toucher le marbre semblait chose impossible. A la troisième, les Berthelais trouvèrent une solution aux balles de Théroux. Ils firent si bien qu'ils devancèrent St-Ignace en enregistrant trois buts. Ceci durerait-il longtemps? Les deux autres reprises durant, aucun club ne put compter. St-Ignace annula au sixième engagement. Les nombreux supporters des deux camps débordaient d'enthousiasme et, à grands cris, réclamaient la victoire. Que les septième et huitième manches furent donc longues. A tout moment un joueur paraissait devoir briser l'égalité mais toujours ce n'était qu'illusion. A la neuvième les hommes de l'instructeur Guévremont ne purent reprendre les devants. Au bâton pour la dernière fois, Barrette cogna un simple. Wheelan l'avança avec un petit coup retenu (bunt). Cardin, Jollette frappèrent eux aussi. Sur un roulant, Perreault jongla avec la balle. Berthier en profita donc pour toucher le marbre et s'assurer une victoire bien méritée. Elle arrivait fort à propos: autrement, Berthier cheminait vers l'élimination. Les lanceurs abattirent une grosse besogne: Wheelan retira dix frappes, Théroux, six, Perreault, quatre, St-Ignace cogna neuf coups sûrs et Berthier huit. Cardin, J. Rocray de Berthier, Godin, Laforest, Beaucage Desrochers de St-Ignace réussirent chacun un deux coups sûrs. Desrochers et C. Rocray obtinrent trois coups sûrs. Cardin, Godin, DeGrandpré, Jollette se distinguèrent à l'offensive. Les receveurs DeGrandpré et Desrochers participèrent à vingt-deux hors-du-jeu. Jollette et Beaucage retirèrent vingt-trois coureurs au premier sac. St-Ignace laissa dix hommes sur les sentiers et Berthier, six. C. Rocray, Wheelan, Théroux, Laforest, Guertin brillèrent à la défensive. Godin, Guertin, Latour complèrent pour les perdants. Ce fut une joute comme les amateurs en réclament. De l'action, des émotions, des petites taquineries amicales entre partisans adverses, bref il y eut de tout. Que nous réserve la prochaine partie se demandaient les spectateurs en quittant le terrain. J. A. Drolet et E. Gariépy étaient des plus joyeux.

A Crabtree, Régiment triompha de Beaver 7 à 3. Les vainqueurs cognaient sept coups sûrs et les vaincus, six. C'est donc dire que les lanceurs Drolet et Guy Lefebvre furent très solides au monticule. Le premier retira sept coureurs et le second, trois. Beavers débuta en comptant trois fois. Grande était la joie de ses partisans et abattus semblaient ceux des perdants. A la cinquième, Régiment annula en répétant la même chose. A la huitième, trois autres buts comptés portèrent

son avance 6 à 3. Non satisfait de cela, les militaires croisèrent le marbre une fois. Pendant ce temps impuisants à toucher le quatrième but étaient les porte-couleurs du Régiment Marcel Riopel. Sauf la manche initiale, Guy Lefebvre contrôla la partie. Desmarais, Chaput, Marchand, J.-G. Rainville y allèrent chacun d'un deux-but. Tous les joueurs figurèrent si bien qu'il est fort embarrassant d'en mentionner un plus qu'un autre. Trois exploits extraordinaires illustrèrent toutefois cette joute. Parent, champ centre de Beavers, gela à attraper une balle près du gros arbre ornant son territoire. C'était un circuit assuré: la pilule blanche, frappée par le robuste J.-Guy Rainville tomba au-delà de trois cents pieds. Le voltigeur de Beavers réussit à la gôber après avoir fait une longue course vertigineuse.

En se jetant par terre pour bloquer un dur coup, Maurice Chaput compléta un beau double jeu. Serge Desmarais a accompli un lancer parfait au troisième pour retirer un coureur trop imprudent. Tout comme Berthier-St-Ignace, la prochaine joute sera chaudement disputée.

St-Marie a éliminé Aigles en battant 5 à 4. Gagné, Tourangeau se trouvaient sur les sentiers quand J.-Paul Brien en profita pour cogner son second deux buts de l'après-midi. A la première manche, Tourangeau expédia la balle assez loin pour lui permettre de contourner les trois premiers coureurs. Par la suite, il obtint des buts sur balles. Sommaire:

Aigles 200002000  
St-Marie 000202001

Cette compilation parle par elle-même et montre tout de suite quelle lutte serrée se sont livrés les deux adversaires. Chacun voulant la victoire laquelle était indispensable pour passer plus avant dans les séries de détail. Le hasard favorisait les hommes de l'instructeur C. Blanchard.

### Programme

Berthier à St-Ignace, dimanche, 7 septembre, 2 heures.

Quant aux autres joutes, au moment d'écrire ces quelques lignes, rien n'est encore réglé. Quoi qu'il en soit, la rencontre Berthier-St-Ignace se déroulera devant une assistance record. Le sujet de conversation de la semaine est "Viens-tu à St-Ignace dimanche? Il va s'en jouer une tannée." Pour d'autres, "Que Berthier va donc en manger une dimanche prochain." Evoluant devant de tels amateurs, les joueurs tenteront l'impossible pour faire pencher la victoire en leur faveur. La rencontre Beavers-Régiment ne sera pas moins enlevante. Elle permettra au vainqueur d'affronter Ste-Marie, club-surprise de chaque fin de saison et éliminant un après l'autre ceux qui tentent de lui barrer la route du championnat. Gare aux intéressés. A date, c'est ce qui se produit. La finale sera certes très intéressante. Amateurs, soutenez la Ligue du Nord jusqu'au bout.

Une nouvelle qui réjouira tout le monde est que le champion du circuit Clermont participera à un détail provincial si la température le permet. Nous pourrions alors juger du calibre de jeu fourni. En attendant, allons encourager nos favoris à cueillir de brillants lauriers pour ensuite remporter le championnat de la Ligue du Nord et la coupe l'Action Populaire.

Léo CLERMONT, prés.

La joie est quelque chose qui, né d'un sourire d'un bon Dieu, s'épanouit en gloire et en béatitude.

## BANQUET EN FAVEUR DES CYCLONES LE 27 SEPTEMBRE

Robert Breault a signé son contrat — Importante assemblée de la Ligue de Hockey Provinciale jeudi soir.

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, a gracieusement accepté de présider le banquet sportif qui sera servi au restaurant Kambo, le 27 septembre prochain en faveur du club de hockey Joliette. La direction actuelle de l'équipe entend ne rien négliger pour faire de cette soirée un événement social d'importance. Le but du banquet est de créer un fonds de réserve entièrement consacré au soutien de l'équipe dans les semaines les plus dures de la saison d'hiver. Les billets seront mis en vente dès cette semaine et l'on prévoit un succès à cette occasion. Il est clair que les revenus de ce banquet ne couvriront pas le déficit entier de la saison et que la direction de l'équipe absorbera une large part de la perte occasionnée par l'opération du club de hockey.

Une importante assemblée de la Ligue de Hockey Provinciale aura lieu jeudi soir à Montréal et les der-

niers règlements de même qu'une cédule à cinq clubs seront adoptés. Les amateurs de Joliette seront réjouis d'apprendre que Bob Breault a de nouveau accepté les conditions et s'alignera pour les Cyclones; Payette, Laforce et Gagné ont déjà signé leur carte. La direction est en pourparlers avec de forts joueurs de Trois-Rivières et Shawinigan Falls pour renforcer la défense qui a toujours été une position faiblement défendue. Ce défaut sera corrigé dans l'édition 1952-53 des Cyclones de Joliette.

La saison doit s'ouvrir le 11 octobre et le club de hockey Joliette Cyclones demande pour le prochain hiver l'encouragement de tous les sportifs de Joliette. Deux jeunes de la région auront une chance de s'aligner dans la Ligue Provinciale car les directeurs ont l'intention d'offrir un contrat à Serge Desmarais et à André Ste-Marie, deux étoiles de la Ligue Senior de Joliette durant les dernières saisons.

D'autres nouvelles d'importance seront communiquées aux amateurs dès la semaine prochaine.

Le publiciste.

### LIGUE LAURENTIDE

## Ste-Mélanie remporte le championnat

Dimanche dernier, le club Ste-Mélanie a remporté les grands honneurs de la Ligue Laurentide, en décrochant la victoire sur le Ste-Marcelline au compte de 11 à 9. Ste-Mélanie avait précédemment battu le même club par le score de 15 à 3.

La partie fut très belle, malgré quelques discussions avec les arbitres — chose bien compréhensible étant donné l'importance de cette joute décisive — et le sort de la partie fut incertain jusqu'à la fin.

Ce fut une joute où les frappeurs ont été à l'honneur et, en conséquence de beaux arrêts furent opérés par les joueurs des deux clubs. Le "catch" de Emile Paquette au champ centre fut une perle.

Ainsi se clôtura la fin d'une fructueuse saison pour la Ligue Laurentide.

## Joliette Steel champion de la Ligue Industrielle

Joliette Steel a remporté encore cette année le championnat de la ligue industrielle de balle molle en battant l'équipe Barrett en trois parties consécutives dans la finale de 3 dans 5 au Stade de baseball.

L'équipe du gérant de la Joliette Steel M. Wellie Mainville mérite bien d'être félicité pour le succès remporté cette année n'ayant perdu qu'une seule partie durant la saison, et l'on rapporte que tous les joueurs ont donné toujours leur entière coopération ce qui a été le succès de l'équipe.

La Barrett mérite aussi nos félicitations pour être parvenu en finale et le public a apprécié le beau jeu de toutes les équipes durant la saison. Il est espéré que les activités de la ligue industrielle dirigées par M. F. Plouffe ont été conduites à la satisfaction de tous.

### Mise au point

## Ligue Laurentide

A tous les partisans du Club de balle molle "Tigres" St-Ambré, nous devons une explication sur l'élimination du club en semi-finale, contre celui de Ste-Mélanie.

Lors de l'assemblée pour préparer le détail de la ligue, il y eut entente entre les gérants que le détail serait présidé par des arbitres neutres dans des parties de neuf (9) manches. Ces deux points furent approuvés et légalisés par le Président qui se trouve en l'occurrence Commissaire de la Ligue Laurentide.

Les parties de détail furent jouées mais officieusement par l'arbitre du Ste-Mélanie, nommé par le Président-Commissaire, ce qui était hors-loi. Cette décision a porté fruit surtout dans la deuxième partie où l'arbitre s'est révélé un bon partisan de Ste-Mélanie en s'accordant tous les droits et en réussissant par la fait même à faire éliminer St-Ambré.

La direction de ce dernier club rédigea un protêt en bonne et due forme que le Président-Commissaire ignora complètement... la crainte du parjure probablement... Nous méritons un meilleur traitement pour le plus grand bien de la ligue. Ironie du sort! Faut-il que la coupe suive un pasteur? Soyons justes quelle que soit notre grandeur car "noblesse oblige" dit le proverbe. Nous considérons Ste-Mélanie comme un bon club mais pas plus.

Espérons que l'avenir rendra plus sages, commissaire et vaincus. Signé: M. Ladouceur, Gérant, club St-Ambré.

### LIGUE DU NORD

La joute Aigles-St-Marie n'a pas manqué d'intérêt. Une partie bien disputée s'est engagée dès le début et ce n'est qu'à la neuvième manche qu'un coup sûr de Jean-Paul Brien donna la victoire de la semi-finale à Ste-Marie.

Les Aigles s'envolèrent tristement "les serres vides" (selon leur expression), n'ayant pas su faire respecter la signification de leur emblème. Ils avaient sans doute oublié le proverbe classique: "Qui trop embrasse mal étreint" A bon entendre, salut!

St-Marie se sent en pleine force et se promet une victoire éclatante. Bienvenue aux amateurs de base-ball.

### Trophée "Calvert"

Un vote record a été enregistré cette semaine pour la possession du trophée Calvert. D'après les compilations faites avant la joute de samedi contre Lachute, Jack Halpen détient encore la première place ayant pris une forte avance de 1,390 votes sur Gerry Cabana qui détient encore la seconde place. Claude Robert qui connaît actuellement une belle poussée a délogé Sepchuck de la troisième position. Bill Clovinsky qui détenait le septième rang il y a quinze jours est monté en cinquième position. Halpen a reçu le plus de votes lors du dernier comptage soit 8,840. Il était suivi de Robert avec 3,415 et Cabana 3000. Voici compilés à date, les résultats du vote populaire pour le joueur de distinction de Joliette. Comme il ne reste plus qu'une semaine avant la fin de la saison régulière, il semble bien que Halpin s'assurera la possession de ce trophée.

Jack Halpen 9670  
Gerry Cabana 8280  
Claude Robert 6790  
Pucky Sepchuck 5327  
Bill Clovinsky 4235  
Buzz Busma 3265

*Dommage Louis! Elle n'y est pas!*



**SEULE LA CRÈME DENTIFRICE COLGATE A ENTIÈREMENT PROUVÉ QU'ELLE ENRAYE LA MAUVAISE HALEINE**

Nouveau format personnel **25¢** Pure! Efficace! **AUSSE 33¢, 59¢, 89¢** **Blanche!**

Jimmy McCullough	3057
Leslie Bagshaw	2714
Al Osofsky	2625
Claude Gohier	1575
Doug Benning	1440
Jack McMullen	1310
Denis Marchand	700
Murray O'Shaughnessay	669
Stan Faryriar	385
Doug Keenan	325

### ST-LIGUORI

(D.N.C.) — Le 24 août à l'hôpital St-Eusébe à M. et Mme Louis Richard (Fernande Desmarais) est née une fille baptisée ci par M. le curé S. Pellerin sous els noms de Marie, Alice, Lucie. Parrain et marraine: M. et Mme Rolland Pouzé (Alice Desmarais) oncle et tante de l'enfant.

Le 31 M. le curé Pellerin baptisat Joseph, Henri, Yoland, enfant de M. et Mme Joseph-Ange Parent (Ida Ricard). Parrain et marraine: M. et Mme Henri Ricard (Jeanne Proulx) de Montréal oncle et tante de l'enfant.

Mme Réginald Lachapelle (Yvette Jetté) de Crabtree, sa soeur Mlle Thérèse Jetté, et des amies en voyage à New-York ces jours derniers.

La Rév. Soeur Marie de Ste-Césarine supérieure de notre pensionnat nous a quittés ces jours derniers. Lui succède à la direction de cette maison d'éducation, la Rév. Sr Ma-

rie de St-Hervé. Nous remercions bien sincèrement celle qui nous quitte et nous lui garderons un souvenir reconnaissant.

Bienvenue à la nouvelle supérieure.

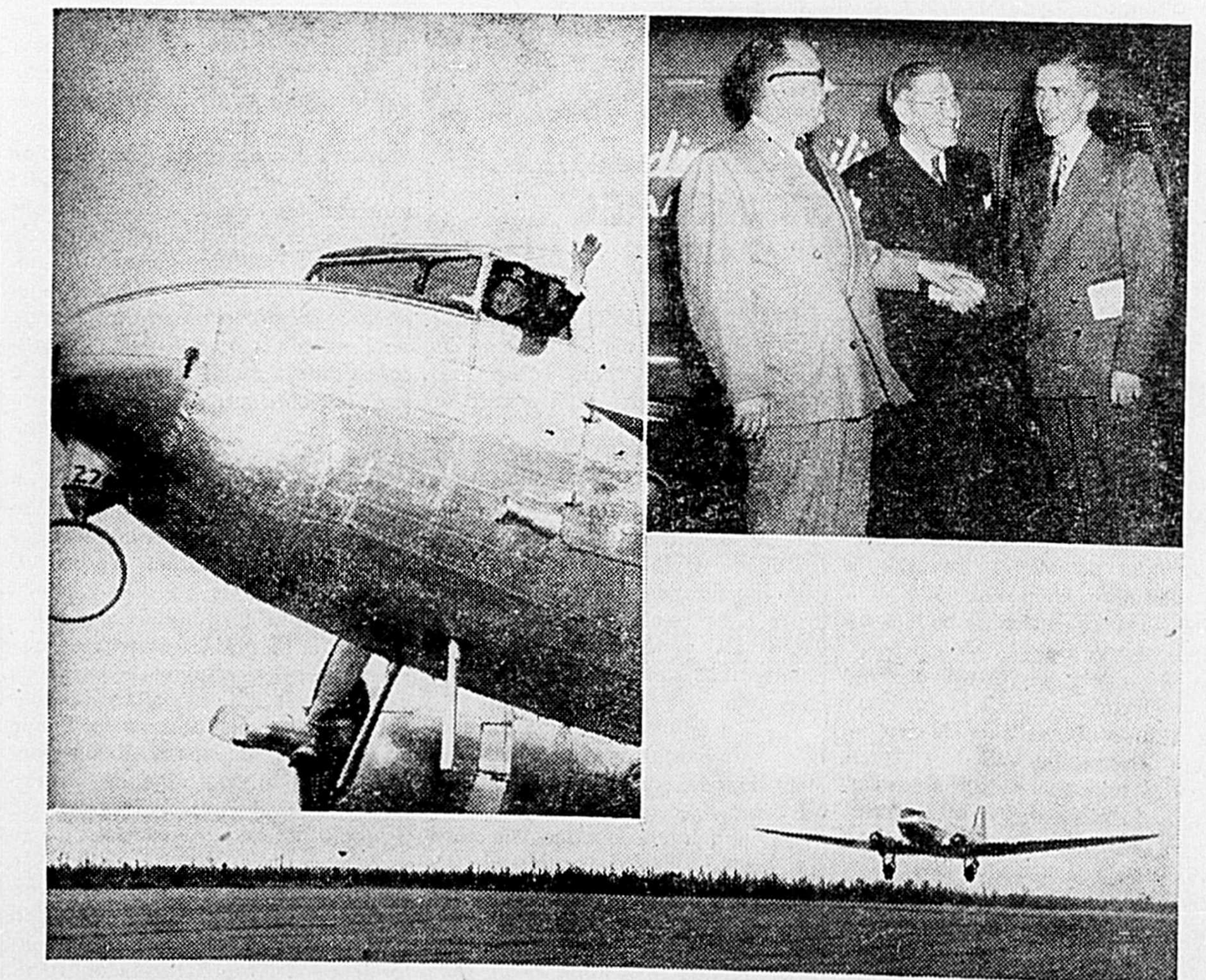
Nous ont quittés également Sr Marie de Ste-Claudine, sacrissime et Sr Marie de St-Gabriel de l'Incarnation, titulaire. Sincères remerciements.

La semaine dernière M. l'abbé Eugène Desroches se rendait à Sudbury afin de rencontrer ses compagnons de pèlerinage à Rome au cours de l'année sainte. Ils étaient au nombre de 125 et garderont un bon souvenir de ce conventum.

M. et Mme Armand Bonneville de Montréal et leur fils et son épouse, en visite chez M. le curé Pellerin dimanche dernier.

Vendredi soir dernier à la salle paroissiale il y eut réunion générale de la JAC. Mlle Réjeanne Gaudette qui a démissionné comme présidente fit ses adieux à la JAC encouragea ses compagnons et compagnes à faire partie du mouvement disant tout le bien que la JAC lui a fait et termine en souhaitant que tous les jeunes de la paroisse fassent partie de ce mouvement spécialisé d'Action catholique.

Mlle Jacqueline Rivest lui succède comme présidente. Nous lui offrons nos sincères félicitations.



### ● ENVOLEE INAUGURALE

Les services aériens du Pacifique Canadien ont inauguré, le quatre août dernier, un nouveau service reliant les villes de Montréal et de Toronto au nord minier du Québec et de l'Ontario. L'itinéraire comprend une envolée quotidienne, sauf le dimanche, de Montréal à Toronto et retour, via Val d'Or, Rouyn-Noranda, New-Liskeard, Cobalt et Haileybury. Ce nouveau service de transport complète celui qui existait déjà depuis 1949 et qui assurait une liaison régulière entre la métropole et le nord minier québécois. On effectuera bientôt un arrêt à Earleton, Ont., quand les travaux de terrasse-

ment de la piste d'envol de cet endroit seront terminés. Cette vignette fait voir quelques photos prises lors de l'envolée inaugurale du quatre août. A droite, en bas, l'appareil Douglas D.D.-3, près un court arrêt à Rouyn, reprend son vol. En haut, à gauche le capitaine C. N. McNeil, dit au revoir aux "terriers" avant de remonter dans les nuages. Sur l'autre photo, prise au cours d'une réception officielle à Toronto, on voit, à droite, l'échevin William Allen, représentant le maire de la ville reine, souhaitant la bienvenue au maire de Rouyn, M. Maurice Couette, à gauche, et au maire de Val d'Or, M. Frédéric Hébert.